VP-MX20
VP-MX20H
VP-MX20L
VP-MX20R
VP-MX20C
VP-MX20CH

Minnevideokamera
brukerhåndbok

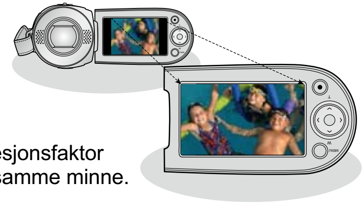
se for deg mulighetene

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Samsung.
Hvis du vil få en mer komplett service, bør du registrere produktet på

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

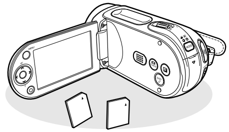
de viktigste funksjonene på ditt minnevideokamera



Se større bilde
Med 2.7" bredformat LCD-skjerm behøver du ikke å gå glipp av noe.
Når du bruker 16:9 bredformat, gjør 2.7" bredformat LCD-skjermen det mulig å fange opp mer av handlingen.

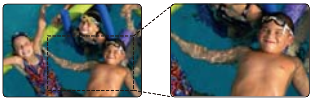
H.264 (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding) koding
Den nyeste videokomprimeringsteknologien, H.264, bruker en høy kompresjonsfaktor for å oppnå en kraftig økning av hvor mange opptak som kan lagres med samme minne.

Høykapasitets innebygd flash-minne (8 GB) (Kun VP-MX20C/MX20CH)
Videokameraet har et innebygd høykapasitets flash-minne som gir deg muligheten til å lagre film.



To ganger minnealternativene (kun VP-MX20C/MX20CH)
Minnevideokameraets eksterne minnespor godtar både høykapasitets SD, SDHC og MMC. Spill av og overfør videoer raskt og enkelt ved hjelp av minnetypen du velger.
I tillegg til dette sporet, har minnevideokameraet det innebygde flashminnet.

Høyoppløselig bilde ved hjelp av DNIe-motoren
Minnevideokameraet har funksjoner som 3DNR (3-dimensjonal støyreduksjon), fargevisning med høy følsomhet (intelligent fargevisning), høyytelses bildestabilisering (Hyper DIS) og automatisk ansiktsgjenkjenning etc.

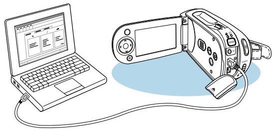


Fang bilder lengre unna enn øyet kan se (34X optisk/1200X digital zoom)
Samsungs kraftige optiske linse bringer verden nærmere uten at du mister bildekvaliteten. I tillegg betyr den digitale zoomens interpolering at ved ekstrem digital zooming er bildet klarere, med færre forvrengninger enn på tidligere digitale zoom-typer.

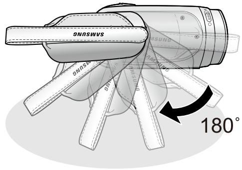
Forskjellige opptaksfunksjoner
Minnevideokameraet støtter Anti-Shake (HDIS) (elektronisk bildestabilisering), Digital effekt og et bredt utvalg av andre funksjoner du kan velge etter hvilken scene du skal spille inn. ➥side 52~67

Enkel opplasting til YouTube
Du kan laste opp videoopptak til YouTube ved å bruke CyberLink MeidaShow4. ➥side 92

Få mest mulig ut av de forskjellige avspillingsfunksjonene
I motsetning til ved bruk av kassetter, er avspillingen enkel på dette minnevideokameraet, siden det ikke er behov for spoling av filmen.
Det er mange funksjoner tilgjengelig slik at du kan nyte godt av mange forskjellige avspillingstyper. ➥side 68 - 73

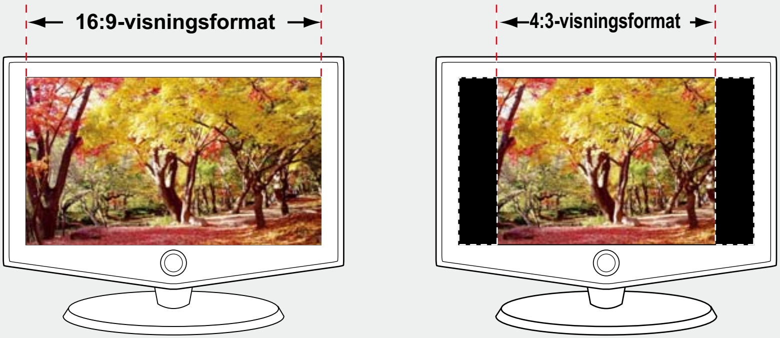


Spille av på datamaskinen
USB 2.0 gir en jevn overføring av filmer til datamaskinen. Med de vedlagte programmene, kan du enkelt overføre og spille av dine egne filmer på datamaskinen.
➥side 91



Leddhåndtak for fristilopptak (Roterer MAX 180 grader)
Det er ikke behov for å reise seg og sitte på huk for å ta opp videoer. Dette minnevideokameraet fra Samsung har et nytt leddhåndtak. Du kan justere leddhåndtakets vinkel opp til to 180° slik at det passer til opptakssituasjonen.
Nå kan du ta opp videoer fritt fra høye vinkler til lave vinkler mens du står.

Fleksibelt 4:3 & 16:9 opptak og visning
Ved at du kan velge å ta opp videoer i to forskjellige bildeforhold, 4:3 og 16:9, sikrer SAMSUNG at hele bildet tas for avspilling på alt fra eldre TV-apparater til din nyeste, bredformat -skjerm.



sikkerhetsadvarsler

Hva ikonene og skiltene i denne brukerhåndboken betyr:

ADVARSEL	Dette betyr at det er fare for dødsulykke, eller alvorlig personskade.
FORSIKTIG	Dette betyr at det er en potensiell fare for skade på person eller materiell.
FORSIKTIG	For å redusere faren for brann, eksplosjon, elektrisk støt eller personskader når du bruker videokameraet, må du følge disse grunnleggende sikkerhetsforanstaltningene:
	Betyr tips eller referanse til sider som kan være hjelpsomme når du skal bruke videokameraet.

Disse varselskiltene er her for å hindre skade på deg og andre.
Følg dem nøye. Etter at du har lest dette avsnittet må du oppbevare det på en sikker plass for framtidige oppslag.

forholdsregler

Advarsel!

- Dette videokameraet bør alltid kobles til et jordet strømuttak.
- Batteriene må ikke utsettes for ekstrem varme som f.eks. sollys, brann el.l.

Forsiktig

Eksplosjonsfare ved feil bytte av batteri.
Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type.

Når du skal koble apparatet fra strømnettet må støpselet trekkes ut av stikkontakten, og støpselet må derfor være lett tilgjengelig.

FØR DU TAR I BRUK DETTE VIDEOKAMERAET

- **Dette minnevideokameraet er konstruert for bruk med det interne flash-minnet, og eksterne minnekort.**
- **Dette minnevideokameraet tar opp film i formatet H.264/AVC (MPEG4 del 10/Advanced Video Coding), og er i henhold til standardoppløsningsformatet (SD-VIDEO).**
- **Merk deg at dette minnevideokameraet ikke er kompatibelt med andre digitale videoformat.**
- **Før du skal ta opp en viktig begivenhet, må du foreta et testopptak.**
  - Spill av dette testopptaket slik at du kan være sikker på at video og lyd blir tatt opp korrekt.
- **Det innspilte innholdet kan ikke kompenseres for:**
  - Samsung kan ikke erstatte eventuelle skader som er forårsaket når opptaket ikke blir lagret som normalt, eller når innholdet ikke kan spilles av på grunn av feil på minnevideokameraet, eller kort. I tillegg kan ikke Samsung holdes ansvarlig for innspilte filer og lyd.
  - Opptak kan forsvinne på grunn av feil under håndtering av dette minnevideokameraet, minnekortet el.l.. Samsung kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes tap av opptak, eller kompenasjons for dette.
- **Ta en sikkerhetskopi av viktige data**
  - Beskytt viktige data ved å kopiere det over på en datamaskin. Vi anbefaler at du kopierer det videre til andre lagringsmedia for oppbevaring. Se i veiledningen for programvareinstallasjon og USB-tilkobling.
- **Opphavsrett: Merk deg at dette minnevideokameraet kun er tiltenkt individuell bruk av privatpersoner.**
  - Data som lagres på kortet i dette minnevideokameraet ved hjelp av digitale/analoge media, eller enheter, er beskyttet av lovverket, og kan ikke benyttes uten tillatelse fra eier av opphavsrett, med unntak av til personlig nytte. Selv om du tar opp arrangementer som show, oppføringer eller utstillinger til privat bruk, anbefales det at du innhenter slik tillatelse på forhånd.

forholdsregler ved bruk

VIKTIG MERKNAD

- **Vær forsiktig når du skal håndtere LCD-skjermen:**
  - LCD-skjermen er en følsom visningsenhet: Ikke trykk hardt på overflaten, slå eller trykk med en skarp gjenstand.
  - Hvis du trykker på overflaten kan det oppstå ujevnheter i fargene på skjermen. Hvis disse ujevnhetene ikke forsvinner, må du slå videokameraet av, vente et par sekund, og deretter slå det på igjen.
  - Ikke legg videokameraet med den åpne LCD-skjermen ned.
  - Lukk LCD-skjermen når du ikke skal bruke videokameraet
- **Liquid Crystal Display:**
  - LCD-skjermen er produktet av en svært presis teknologi. Av det totale antallet piksler (ca. 112 000 på en LCD-skjerm), kan 0,01 % eller mindre være skadet (svarte punkter), eller være konstant tent som fargede prikker (rød, blå og grønn). Dette er en begrensning i dagens teknologi, og indikerer ikke en feil som vil påvirke opptaket.
  - LCD-skjermen vil være litt blassere enn normalt når videokameraet er i omgivelser med lav temperatur, eller rett etter at strømmen er slått på. Normal lysstyrke vil komme tilbake når temperaturen inne i videokameraet stiger. Merk deg at disse fenomenene ikke vil ha noen innvirkning på kvaliteten på opptaket, slik at du ikke trenger å bekymre deg.
- **Hold minnevideokameraet på korrekt måte:**
  - Ikke hold minnevideokameraet etter LCD-skjermen når du løfter det. søkeren eller LCD-skjermen kan løsne, og minnevideokameraet kan falle ned.
- **Ikke utsett minnevideokameraet for støt:**
  - Dette minnevideokameraet er en nøyaktig maskin. Vær forsiktig slik at du ikke slår videokamerat mot harde objekter, eller lar det falle ned.
  - Ikke bruk minnevideokameraet på et stativ (tripod) på steder hvor det kan bli utsatt for kraftige vibrasjoner eller støt.
- **Ingen sand eller støv!**
  - Finkornet sand eller støv som kommer inn i videokameraet eller strømforsyningen kan føre til feil og skader.
- **Ingen vann eller oljer!**
  - Vann eller olje som kommer inn i videokameraet eller strømforsyningen kan føre til støt, feil og skader.
- **Overflatevarme på produktet:**
  - Overflaten på minnevideokameraet vil bli varm når du bruker det, men dette er ikke en feil.

- **Vær forsiktig i uvanlige omgivelsestemperaturer:**
  - Hvis du bruker minnevideokameraet på steder hvor temperaturen er over 40 °C, eller lavere enn 0 °C, kan dette føre til unormal inn-/avspilling.
  - Ikke la minnevideokameraet ligge på stranden, eller i en lukket bil, hvor temperaturen kan bli svært høy i lange perioder. Dette kan føre til feil.
- **Ikke pek linsen rett mot solen:**
  - Hvis direkte sollys treffer linsen, kan minnevideokameraet feile, eller det kan oppstå brann.
  - Ikke la minnevideokameraet ligge med LCD-skjermen utsatt for sollys.
    Dette kan føre til feil.
- **Ikke bruk minnevideokameraet i nærheten av TV- og radioapparater:**
  - Dette kan føre til forstyrrelser på TV-bildet eller radiosendingene.
- **Ikke bruke minnevideokameraet i nærheten av sterke radiosignaler, eller magnetisme:**
  - Hvis minnevideokameraet brukes i nærheten av sterke radiosignaler eller magnetisme, som i nærheten av en radiosender eller elektriske apparater, kan det føre til støy på bilde og lyd som blir tatt opp. Under avspilling av video som er tatt opp på normal måte, kan det også være støy i bilde og lyd.
    I verste fall kan minnevideokameraet feile.
- **Ikke utsett minnevideokameraet for sot og damp:**
  - Tykk sot og damp kan skade minnevideokameraet eller forårsake funksjonsfeil.
- **Ikke bruk minnevideokameraet i nærheten av korroderende gasser:**
  - Hvis minnevideokameraet benyttes på plasser der det finnes store mengder avgasser generert av bensin- eller dieselmotorer, eller korroderende gasser som hydrogensulfid, kan de eksterne og interne kontaktene korrodere, slik at normal operasjon ikke kan foretas, eller så kan batterikontaktene korrodere, slik at strømmen ikke vil slå seg på.
- **Ikke bruk minnevideokameraet i nærheten av ultrasoniske luftfuktere:**
  - Kalsium og andre kjemikalier oppløst i vann kan være spredt i luften, og hvite partikler kan feste seg på minnevideokameraets optiske hode, slik at det oppfører seg unormalt.
- **Ikke rengjør kapslingen med benzen eller løsemidler:**
  - Belegget kan sprekke, eller så kan overflaten gå i oppløsning.
  - Når du bruker en kjemisk vaskeserviett, må du følge instruksjonene.
- **Hold minnekortet utenfor rekkevidden til små barn, slik at de ikke kan svelge det.**
- **Når du skal koble apparatet fra strømnettet må støpselet trekkes ut av stikkontakten, og støpselet må derfor være lett tilgjengelig.**

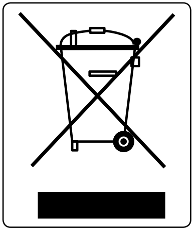
forholdsregler ved bruk

OM DENNE BRUKERHÅNDBOKEN

- **Denne brukerveiledningen dekker det komplette spekteret av VP-MX20,VP-MX20H,VP-MX20L, VP-MX20R og VP-MX20C, VP-MX20CH.**
  VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L og VP-MX20R støtter ikke innebygd flash-minne, mens VP-MX20C, VP-MX20CH støtter innebygd flash-minne (8GB).
  Selv om enkelte funksjoner på VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R og VP-MX20C, VP-MX20CH er forskjellige, blir de betjent på samme måte.
- Illustrasjonene i denne brukerhåndboken er basert på modellen VP-MX20C.
- Skjermbildene i denne brukerhåndboken kan avvike fra de du ser på LCD-skjermen.
- Design og spesifikasjon på lagringsmedia og annet tilleggsutstyr kan endres uten foregående varsel.

MERKNADER OM ET A VAREMERKE

- Alle merkenavn og registrerte varemerker som er nevnt i denne håndboken, eller annen dokumentasjon som leveres sammen med produktet fra Samsung, er varemerker eller registrerte varemerker for de aktuelle rettighetshaverne.
- Windows® er et registrert varemerke som tilhører Microsoft Corporation, i USA og andre land.Macintosh is trademark of Apple Computer, Inc.
- Macintosh er et varemerke som tilhører Apple Computer, Inc.
- Alle andre produktnavn som nevnes her kan være varemerker eller registrerte varemerker for sine respektive firma.
- Vi gjør oppmerksom på at “TM” og “R” ikke er angitt i hvert enkelt tilfelle i denne håndboken.



Korrekt avhending av dette produkt (Avfall elektrisk og elektronisk utstyr)

Denne merkingen som vises på produktet eller dens dokumentasjon, indikerer at den ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallsavhending, vennligst atskill dette fra andre typer avfall og resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Husholdningsbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter, for detaljer om hvor og hvordan de kan frakte denne artikkelen for miljømessig trygg resirkulering.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpekontrakten. Dette produktet skal ikke blandes med annet som skal kastes.

innhold

OPPTAK

44

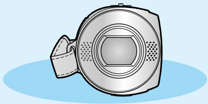
AVSPILLING

INNSPILLINGSALTERNATIVER

50

innhold

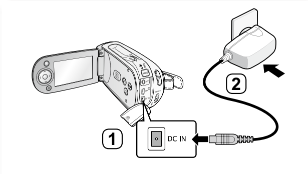
introduksjon til de vanligste funksjonene



✪ Dette kapittelet gir deg en introduksjon til de vanligste funksjonene på minnevideokameraet. Se referansesidene for mer informasjon.

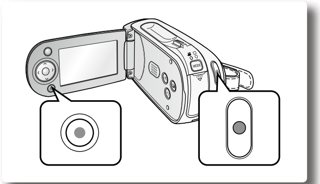
Trinn 1: Forberedelse

- Koble til en strømkilde ➥side 14
- Kontroller lagringsmedia ➥side 37
- Stille inn dato/klokkeslett og skjermspråk ➥side 36,37



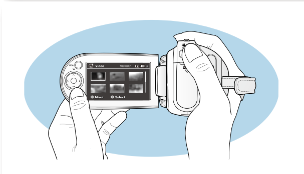
Trinn 2: Opptak

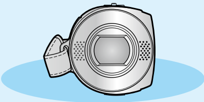
- For å ta opp film ➥side 44



Trinn 3: Avspilling

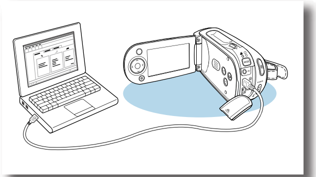
- Velg et bilde du vil vise fra miniatyrvisningen ved hjelp av Kontroll-knappen. ➥side 47
- Se avspilling fra minnevideokameraet på datamaskinen eller TV-apparatet ➥side 88-91, 93-94





✪ Dette kapittelet gir deg en introduksjon til de vanligste funksjonene på minnevideokameraet.
Se referansesidene for mer informasjon.

Trinn 4: Koble til datamaskin



- Du kan spille av og redigere filmer ved hjelp av programmet CyberLink MediaShow4, som ble levert med produktet. I tillegg kan du ved hjelp av CyberLink MediaShow4 enkelt laste opp filmer til YouTube (YouTube Broadcast Yourself™).

Trinn 5: Enkel opplasting til YouTube

- Du kan laste opp videoopptak til YouTube ved å bruke CyberLink MediaShow4. ➥side 92



gjøre deg kjent med minnevideokameraet

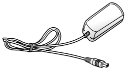
HVA ER INKLUDERT SAMMEN MED MINNEVIDEOKAMERAET

Ditt nye minnevideokamera kommer med følgende deler. Hvis noen av disse gjenstandene mangler i esken, må du ta kontakt med Samsungs kundesenter.

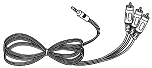
✪ **Utseendet til hver av gjenstandene kan variere fra modell til modell.**



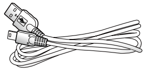
Batteri
(IA-BP85ST)



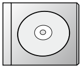
Strømadapter
(AA-E9 type)



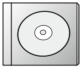
AV-kabel



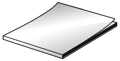
USB-kabel



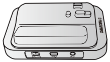
CD med programvare



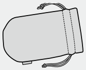
CD-plate med brukerveiledning



Hurtigstartveiledning



Ladestasjon
(VP-MX20C/MX20CH)



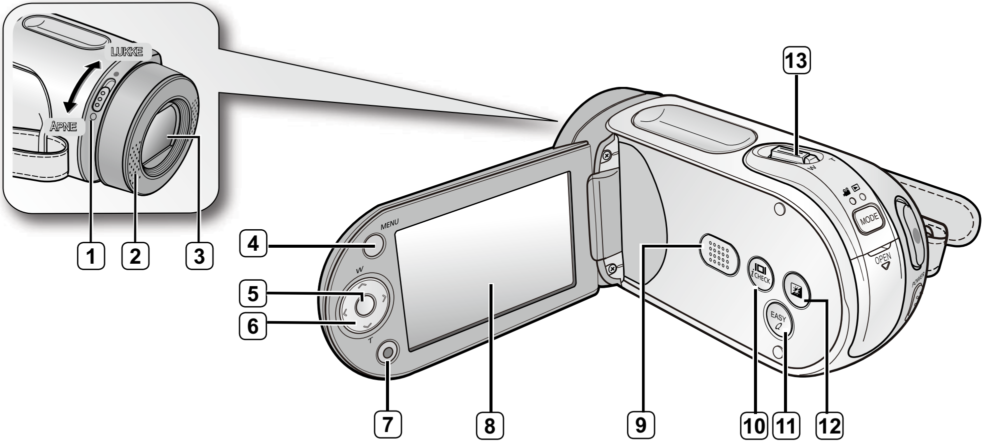
Veske*



Bæreveske*

- Innholdet kan variere avhengig av regionen produktet er solgt i.
- Deler og tilleggsutstyr er tilgjengelig hos din lokale Samsung forhandler og servicesenter.
- Minnekortet er ikke formattert. Se side 39 for en oversikt over kompatible minnekort til ditt minnevideokamera.
- *(Ekstrautstyr): Dette er ekstrautstyr. Kontakt nærmeste Samsung-forhandler for å kjøpe dette ekstrautstyret.

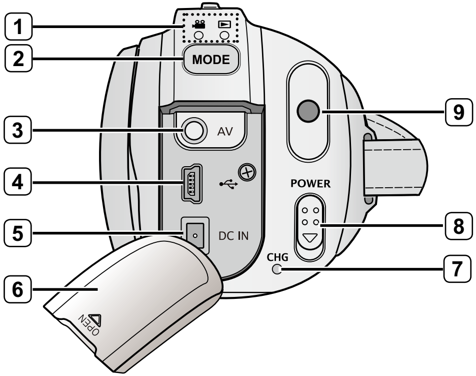
SETT FORFRA OG FRA VENSTRE

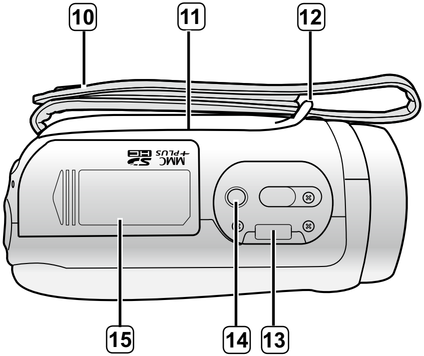


1	Bryter for å åpne/lukke objektivet	8	LCD-skjerm
2	Intern mikrofon	9	Innebygget høyttaler
3	Linse	10	/ *i*CHECK -knapp
4	MENU-knapp	11	EASY Q-knapp
5	OK-knapp	12	LCD ENHANCER-knapp ( )
6	Kontroll-knappen (/ / / /W/ T)	13	Zoomhendel (W/T)
7	Innspillingsknapp (start/stopp)		

gjøre deg kjent med minnevideokameraet

SETT BAKFRA OG NEDENFRA





①	MODE-indikator (opptak (🎥) / avspilling (▶))
②	MODE-knapp
③	AV-kontakt
④	USB-kontakt (USB)
⑤	DC IN-kontakt (DC IN)
⑥	Kontaktdeksel
⑦	Ladeindikator (CHG)
⑧	POWER-bryter

⑨	Innspillingsknapp (start/stopp)
⑩	Håndstropp
⑪	Dreibart håndtak
⑫	Krok til håndstropp
⑬	Ladestasjonstilkobling (kun VP-MX20C/MX20CH)
⑭	Gjenger for tripod
⑮	Deksel over spor til minnekort/batteri

forberedelse

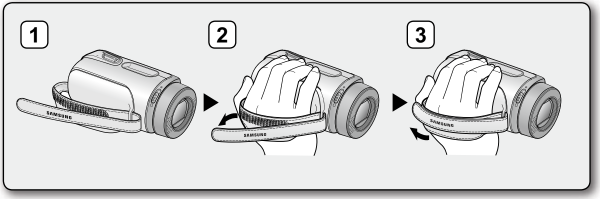
Dette avsnittet gir deg den informasjonen du trenger å vite før du tar i bruk minnevideokameraet. Her får du informasjon om hvordan du kan bruke det vedlagte utstyrtet, hvordan du skal lade batteriet, velge driftsmodus og hvordan du kan sette opp minnevideokameraet første gang.

BRUKE TILBEHØRET

Montere en håndstropp

- Sett inn den høyre hånden fra bunnen av minnevideokameraet og opp til roten på tommelen.
- sette hånden inn slik at den er i en posisjon hvor den enkelt kan betjene **Start/stopp innspilling**-knappen, PHOTO-knappen og **zoom**-hendelen.
- Juster lengde på stroppen slik at minnevideokameraet er stabilt når du trykker **innspilling**sknappen **(start/stopp)** med tommelen.

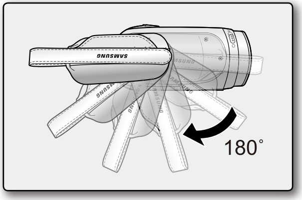
1. Ta av stroppen.
2. Juster lengden på stroppen.
3. Fest beltet.



Vinkeljustering

Dette minnevideokameraet har et nytt leddhåndtak. Håndtaket går rundt sammen med opptaksvinkelen. Nå kan du ta opp videoer fritt fra høye vinkler til lave vinkler mens du står.

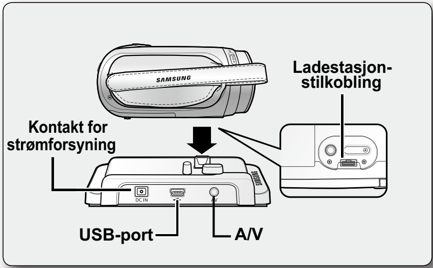
- Vri leddhåndtaket slik at det har den beste vinkelen.
- Du kan rotere den nedover i opp til 180 grader.



Vær forsiktig så du ikke vrir leddhåndtaket bakover, dette kan føre til skade.

Bruke ladestasjonen (Kun VP-MX20C/MX20CH)

- **Koble minnevideokameraet til en datamaskin eller et TV-apparat med ladestasjonen**
  Minnevideokameraet kan enkelt kobles til en PC, et TV-apparat eller andre enheter med ladestasjonen. Dette holder videokameraet sikkert, kan lade batteriet opp igjen og kobler det til TV-apparater, AV-er og USB-er. Meget lettvint.
- Koble strømadapteren til ladestasjonen når du kobler til eksterne enheter via ladestasjonen.



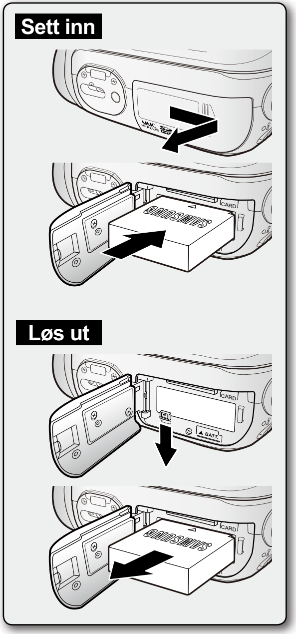
- Hvis du kobler minnevideokameraet til andre kabler for å overføre bilder, er prioriteringsrekkefølgen til utgangssignalet følgende: USB-kabel → AV-kabel.
- Hvis du setter videokameraet ned i ladestasjonen, vil ikke kontaktene på selve videokameraet fungere (USB- og AV-kontaktene).
- Ikke koble forbindelseskablene til minnevideokameraet og ladestasjonen samtidig ettersom det kan oppstå konflikter og de vil kanskje ikke fungere skikkelig. Hvis dette skjer, fjerner du de tilkoblede kablene og forsøker å koble til på nytt.

KOBLE TIL EN STRØMKILDE

- Minnevideokameraet kan kobles til to typer strømkilder.
- Ikke bruk den vedlagte strømforsyningen med annet utstyr.
  - Batteriet: Brukes til opptak utendørs.
  - Strømforsyningen: Brukes til opptak og avspilling innendørs. ➥side 21

Sette inn og løse ut batteriet

Det anbefales at du kjøper ett eller flere ekstrabatterier, slik at et utladet batteri ikke forhindrer bruken av minnevideokameraet.



Sette inn batteriet

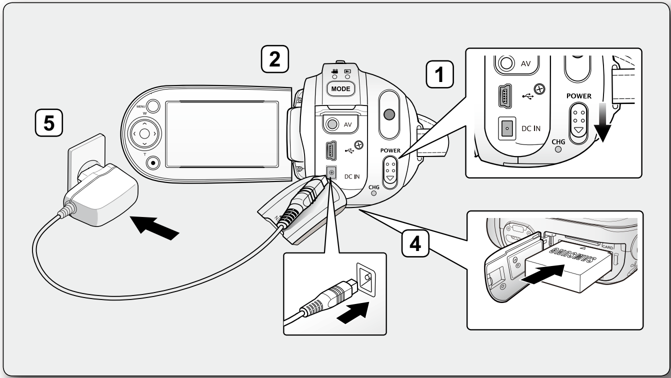
1. Trekk dekselet over batteriet til side og lukk det opp, som vist i diagrammet.
2. Sett inn batteriet i sporet til det klikker forsiktig på plass.
   - Sjekk at Samsung logoen peker opp mens apparatet holdes som vist på figuren.
3. Skyv batteridekselet for å lukke det.

Ta ut batteriet

1. Trekk dekselet over batteri til side og lukk det opp, trykk deretter ned batterilåsen.
   - Trykk batterilåsen forsiktig i retningen som vises på figuren slik at batteriet mates ut.
2. Trekk batteriet ut i retningen som figuren viser.
3. Skyv batteridekselet for å lukke det.

Lade batteriet

- Husk at du må lade batteriet før du begynner å bruke minnevideokameraet.
- Bare bruk batteri av typen **IA-BP85ST**.
- Batteriet kan ha en liten lading, selv om du nettopp har kjøpt det.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på strømmen.
2. Lukk opp LCD-skjermen, og sett batteriet inn i minnevideokameraet. ➥side 14
3. Åpne DC IN-/USB-/AV-kontaktdeksel.
4. Sett strømledningen inn i DC IN-kontakten på minnevideokameraet.
5. Koble strømledningen til en stikkontakt.
   - CHG-indikatoren (lading) lyser oransje, og viser at batteriet lades.
   - CHG-indikatoren (lading) lyser grønt når batteriet er fullladet. ➥side 16
6. Når batteriet er fulladet, må du koble fra strømforsyningen.
   - Hvis du lar batteriet sitte i minnevideokameraet, vil det etter hvert lades ut, selv om strømmen er slått av. Vi anbefaler at du alltid tar batteriet ut av minnevideokameraet.

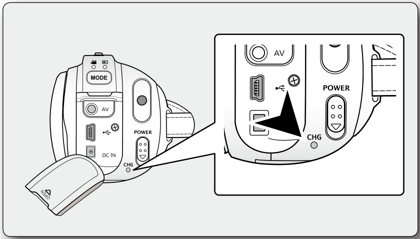
Du kan også lade med vuggen. ➥**side** 13

Ladeindikator

Tips for identifikasjon av batteri

✪ Fargen på lysdioden viser ladestatus.

- Hvis batteriet er fullt oppladet, er ladeindikatoren grønn.
- Når du lader batteriet, er fargen på ladeindikatoren oransje.
- Hvis det oppstår en feil mens batteriet lades, blinker ladeindikatoren rødt.

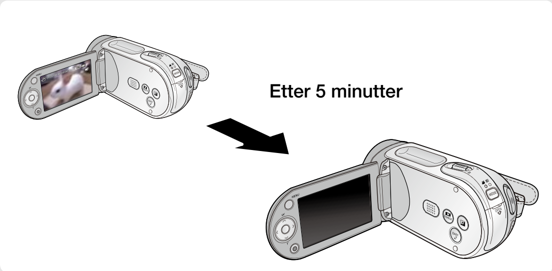


<Ladeindikator>

Ladetilstand	Strøm		Lade		
	På (modusvalg)	Av	Lader	Fullt oppladet	Feil
Lysdiodefarge	Blå	-	Oransje	Grønn	Rød (blinker)

Auto Power Off-funksjon (automatisk av)

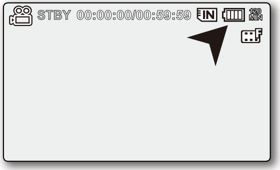
For å spare på batterikapasiteten kan du aktivere funksjonen **"Auto Power Off" (Automatisk av)** som vil slå av apparatet hvis det ikke foretas noen operasjoner i løpet av 5 minutter. Hvis du vil deaktivere dette alternativet, må du sette alternativet **"Auto Power Off" (Automatisk av)** til **"Off" (Av)** ➥side 82.



Visning av batterinivå

Batterinivået viser hvor mye av batteriets kapasitet som er igjen.

Batterinivå-indikator	Tilstand	Melding
	Fullt oppladet	-
	20~40% brukt	-
	40~60% brukt	-
	60~80% brukt	-
	80~99% brukt	-
	Utladet (blinker): Dette betyr at enheten snart slår seg av. Bytt eller lad opp batteriet så snart som mulig.	-
-	(blinker): Enheten vil måtte slå seg av om 5 sekunder.	**"Low battery" (Lavt batterinivå)**



- Lad opp batteriet før du tar i bruk minnevideokameraet.
- Illustrasjonene over er basert på fulladet batteri i normal temperatur. Lav omgivelsestemperatur kan påvirke brukstiden.

Lading, innspilling og avspillingstider med et fulladet batteri (ikke bruk av zoom el.l.)

- Alle tider er omtrentlig med fulladet batteri:

Batteritype				IA-BP85ST			
Ladetid				Omtrent 2 timer			
Filoppløsning				720 x 576 (50i)			640 x 480
				TV Super Fine (TV Sfin)	TV Fine (TV Fin)	TV Normal (TV Nrm)	Web & Mobile (Nett og mobil)
Media	Innebygd minne	Modus	Kontinuerlig opptakstid	ca. 175min.	ca. 180min.	ca. 185min.	ca. 190min.
			Avspillingstid	ca. 300min.	ca. 300min.	ca. 300min.	ca. 300min.
	SD/ SDHC/ MMCplus		Kontinuerlig opptakstid	ca. 175min.	ca. 180min.	ca. 185min.	ca. 190min.
			Avspillingstid	ca. 300min.	ca. 300min.	ca. 300min.	ca. 300min.

- Tiden er kun for referanse. Tallene som vises ovenfor er målt i Samsungs testmiljø, og kan variere fra bruker til bruker og miljø til miljø.
- Vi anbefaler å bruk AC-strømadapter når du bruker Intervall REC-funksjonen.

Fortløpende opptak (uten zoom)

Tiden for fortløpende opptak på minnevideokameraet i tabellen, viser tilgjengelig opptakstid når minnevideokameraet er i innspillingsmodus uten at det benyttes andre funksjoner etter at innspillingen har startet. Under reelle innspillinger, kan det hende at batteriet går tomt 2 - 3 ganger raskere enn denne referansen, siden start/stopp av innspillingen og zoomen benyttes. Samt at det vil bli spilt av innspilt materiale. Ta hensyn til at innspillingstiden med et fulladet batteri er mellom 1/2 og 1/3 av tidene i tabellen, og ta med deg batteri av rett type, og i tilstrekkelig mengde slik at er dekt i den tiden du planlegger å bruke minnevideokameraet. Merk deg at batteriet vil tømmes raskere i kalde miljøer.

Ladetiden vil variere, avhengig av gjenværende kapasitet på batteriet.

Om batteriet

- Fordelene med et batteri: Batteriet er lite, men har en stor kapasitet. Batteriet bør lades i ethvert miljø som har en temperatur på mellom 0 °C og 40 °C.
  Men du må merke deg at når det utsettes for kalde temperaturer (under 0 °C), vil brukstiden bli redusert, og batteriet kan slutte å fungere. Hvis dette skjes, må du legge batteriet i lommen, eller en annen varm, beskyttet plass en kort stund, og deretter sette det på minnevideokameraet igjen.
- Batteriets levetid reduseres betydelig i kalde omgivelser. Anslagene for kontinuerlig opptakstid som er angitt i bruksanvisningen, tar utgangspunkt i et fullt ladet batteri som oppbevares og brukes ved en temperatur på 25 °C. Ettersom omgivelsestemperatur og andre forhold kan variere, kan den gjenværende batteritiden være forskjellig fra de omtrentlige tidene for kontinuerlig opptak gitt i instruksene.

Om håndtering av batteriet

- Spar batteriet ved å slå av minnevideokameraet når du ikke bruker det.
- For å spare på batterikapasiteten kan du aktivere funksjonen **"Auto Power Off" (Automatisk av)** som vil slå av apparatet hvis det ikke foretas noen operasjoner i løpet av 5 minutter. Hvis du vil deaktivere dette alternativet, må du sette alternativet **"Auto Power Off" (Automatisk av)** til **"Off" (Av)** ➥side 82.
- Ikke ta på terminalene, eller la metalliske objekter komme i kontakt med disse.
- Kontroller at batteriet sitter ordentlig på plass. Pass på at du ikke mister batteriet i bakken eller på gulvet. Batteriet kan skades hvis det utsettes for støt.
- Hold batteriet utenfor rekkevidden til barn. Det er en fare for at et barn kan svelge det.
- Bruk av LCD-skjermen, avspilling og spoling sliter mer på batteriet.
- Ta ut batteriet fra minnevideokameraet for sikkerhets skyld, etter at du har brukt minnevideokameraet.
- Hvis du lar batteriet stå i minnevideokameraet over lengre tid, kan det hende at batteriet tømmes helt.
  - Et helt utladet batteri vil ikke kunne slå på ladedioden under lading.
    Dette er en konstruksjonsegenskap som er beregnet på å beskytte batteriet. Hvis ladedioden slår seg på i løpet av 5 minutter, er det sikkert å bruke batteriet.

forberedelse

Vedlikeholde batteriet

- Vi anbefaler at du bare bruker originale batterier, tilgjengelig fra din Samsung-forhandler. Kontakt forhandleren når batteriet er helt oppbrukt. Batterier må behandles som kjemisk avfall.
- Rengjør polene for å fjerne eventuelle fremmedlegemer før du setter inn batteriet.
- Ikke plasser batteriet i nærheten av varmekilder (for eksempel åpen ild eller ovner).
- Batteriet må ikke demonteres, utsettes for trykk eller varmes opp.
- Ikke lag kortslutning mellom pluss- og minuspolene på batteriet.
  Dette kan føre til lekkasje og varmgang, med overoppheting og brannfare som resultat.
- Ikke utsett batteriet for vann. Batteriet er ikke vanntett.
- Hvis et batteri tømmes helt, kan cellene i batteriet skades.
  Dessuten er faren for lekkasje større når batteriet er helt utladet.
- Fjernes fra lader eller enheten når det ikke er i bruk. Hvis du lar batteriet sitte i minnevideokameraet, vil det etter hvert lades ut, selv om strømmen er slått av.
- Når du ikke skal bruke minnevideokameraet over en lengre periode:
  Vi anbefaler at du lader opp batteriet, setter det på minnevideokameraet, og tømmer det minst én gang hvert halvår: deretter må du ta ut batteriet, og lagre det på et kaldt sted igjen.

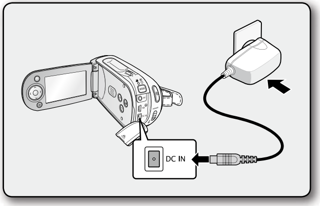
Om batteriets levetid

- Batterikapasiteten vil synke over tid, og via gjentatt bruk. Hvis du opplever en svært redusert brukstid mellom hver lading er det på tide med et nytt batteri.
- Levetiden på batteriet styres av oppbevaringen, bruken og de miljømessige betingelsene.

Bruk kun godkjente batteripakker. Ikke bruk batterier fra andre produsenter.
Bruk av andre batteripakker kan føre til en økt fare for overoppheting, brann eller eksplosjon.
Samsung er ikke ansvarlig for problemer som oppstår på grunn av batterier som ikke er godkjente.

Benytte strømnettet

Koble sammen på samme måte som når du skal lade batteriet.
Batteriet vil ikke miste lading i dette tilfellet.



Bruke minnevideokameraet med en ekstern strømforsyning

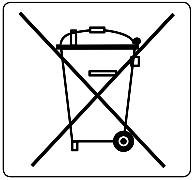
Vi anbefaler at du bruker den eksterne strømforsyningen til å gi minnevideokameraet strøm når du skal endre innstillingene, spille av eller bruke det innendørs.

- Koble sammen på samme måte som når du skal lade batteriet. ➥ side 15

- Du må bare bruke spesifiserte strømadapter til å gi minnevideokameraet strøm. Hvis du bruker andre strømadapter kan dette føre til støt, eller brann.
- Strømadapteret kan benyttes over hele verden. Et adapter er nødvendig i enkelte land. Hvis du har behov for dette, kan du kjøpe et fra din forhandler.

FORSIKTIG

- Før du kobler fra strømkilden, må du kontrollere at minnevideokameraet er slått av. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til feil på minnevideokameraet.
- Bruk en veggkontakt i nærheten når du bruker strømforsyningen. Trekk ut støpselet fra kontakten med en gang hvis det oppstår feil når du bruker videokameraet.
- Ikke plasser strømadapteren på et trangt sted, som mellom veggen og et møbel.
- Det oppladbare batteriet i dette produktet kan ikke skiftes ut av brukeren.
- Hvis du vil ha informasjon om utskifting av batteriet, ber vi deg ta kontakt med forhandleren.



Korrekt avhending av batterier i dette produkt

(Kommer til anvendelse i Den europeiske union og i andre europeiske land med separate systemer for retur av batterier.)

Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. Der det er merket, angir de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EF-direktiv 2006/66. Hvis batteriene ikke avhendes på riktig måte, kan disse stoffene skade menneskers helse eller miljøet.

For å beskytte naturressurser og for å fremme gjenbruk av materialer, ber vi deg adskille batterier fra andre typer avfall og resirkulere dem ved å levere dem på din lokale, gratis mottaksstasjon.

forberedelse

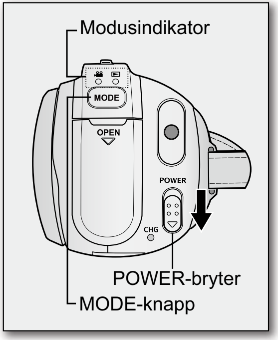
GRUNNLEGGENDE BRUK AV DITT MINNEVIDEOKAMERA

Dette avsnittet gir deg en innføring i de grunnleggende teknikkene bak det å spille inn en film, og om grunninnstillingene på ditt minnevideokamera.
Velg egnet driftsmodus i henhold til hva du foretrekker ved hjelp av **POWER** og **MODE.**

Slå minnevideokameraet av eller på

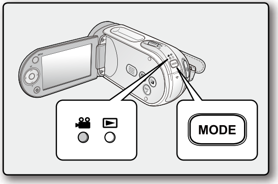
Du slår DVD-videokameraet av eller på ved å trykke **POWER** -bryteren nedover.

- Skyv på **POWER**-bryteren flere ganger hvis du vil veksle mellom av- og på-modus.



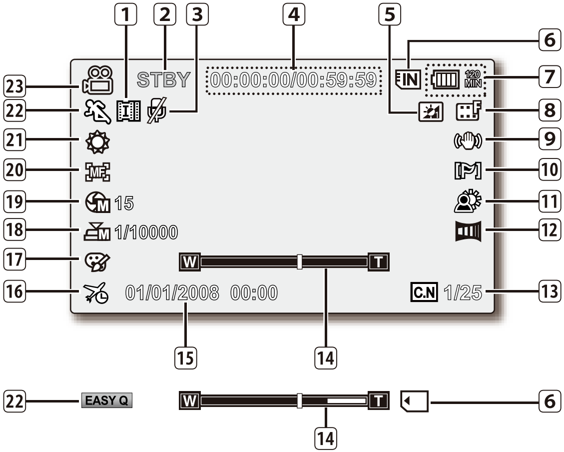
Velge driftsmodus

- Du kan bytte driftsmodus på følgende måte hver gang du trykker på **MODE**.
  - Innspillingsmodus (🎥) ➔ Avspillingsmodus (▶) ➔ Innspillingsmodus(🎥)
- Hver gang du skifter driftsmodus, vil respektive modusindikator tennes.
  - Innspillingsmodus (🎥): Spille inn film.
  - Avspillingsmodus (▶): Spille av film.



- Når minnevideokameraet slås på, utføres en selvdiagnose, og det kan vises en melding. Se "Varselindikatorer og meldinger" (på side 100-102), og utfør nødvendige tiltak.
- Movie (film)-modus angis som standard med strømmen på.

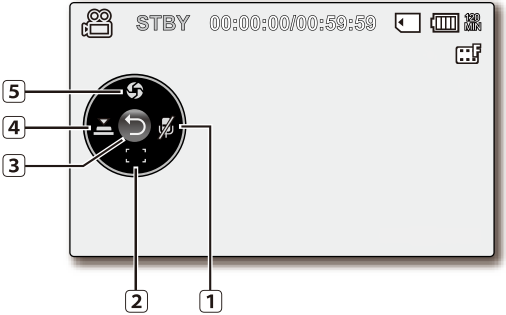
INDIKATORER PÅ LCD-SKJERM



- Skjermbildet ovenfor er bare et eksempel til illustrasjon: Det avviker fra det reelle skjermbildet.
- Skjermindikatorene er basert på en minnekapasitet på 2GB (Minnekort av typen SDHC).
- Innstillingene til funksjoner som er merket med *, vil ikke bli tatt vare på når minnevideokameraet starter på nytt.
- Som ledd i arbeidet med å forbedre ytelsen kan displayindikatorene og rekkefølgen av disse bli endret uten varsel.

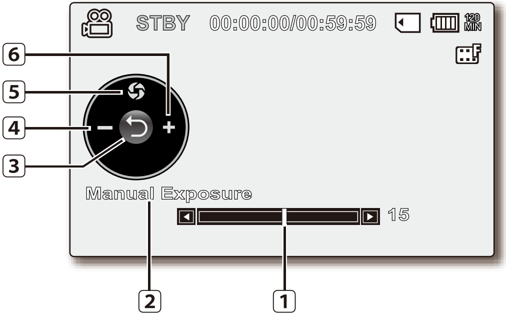
Innspillingsmodus

1. Interval REC (Interv REC) *
2. Driftsstatus ([STBY] (ventemodus) eller [●] (opptak))
3. Voice Mute (Demp tale) *
4. Tidsteller (opptakstid, film: gjenværende opptakstid)
5. LCD-forbedrer *
6. Lagringsmedia (Innebygd minne (kun VP-MX20C/MX20CH) eller minnekort)
7. Batteri info. (gjenværende batterikapasitet/tid)
8. Filmoppløsning
9. Anti-Shake(HDIS)(Bildestb(HDIS))
10. Wind Cut (fjern vind)
11. Back Light (Bakgr.bel)
12. Fader *
13. C.Nite (F.Natt) *
14. Zoom (Optisk zoom / Digital zoom)
15. Date/Time (Dato/Tid)
16. Time Zone (Tidssone)
17. Digital Effect (Digital effekt)
18. Manual Shutter (Manuell lukker) *
19. Manual Exposure (Manuell eksp.) *
20. Manual Focus (Manuell fokus) */ Face Detection (Ansiktsdet.) *
21. White Balance (Hvitbalanse)
22. iSCENE/EASY Q *
23. Innspillingsmodus



Innspillingsmodus: Hurtigmeny (OK Guide)

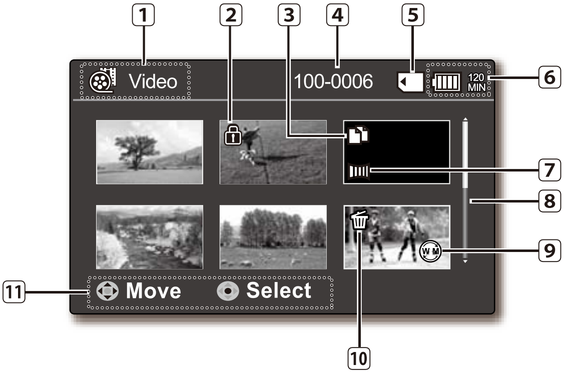
1	Voice Mute (Taledemp) (Av/på)*
2	Focus (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus) (Fokus (Autom. fokus/Ansiktsdet./Manuell fokus))*
3	Shortcut menu (Hurtigmeny) (OK Guide) / Return (Tilbake)
4	Shutter (Auto shutter/Manual Shutter) (Lukker (Autom. lukker/Manuell lukker))*
5	Exposure (Auto Exposure / Manual Exposure) (Eksponering (Autm. eksp./ Manuell eksp.))*



Innspillingsmodus: Hurtigmeny (Manuell)

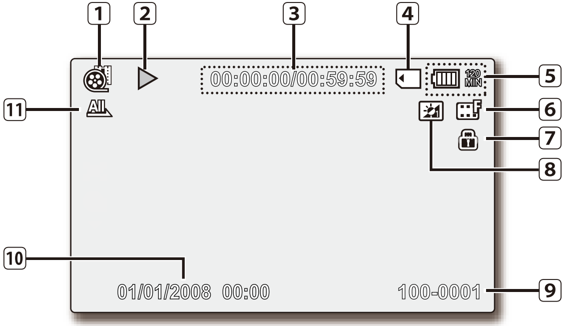
1	Manuell kontrollstolpe /Verdi
2	Menynavn
3	Shortcut menu (Hurtigmeny) (OK Guide) / Return (Tilbake)
4	Verdijustering (ned)
5	Manual Exposure (Manuell eksp.)
6	Verdijustering (opp)

Dette er et eksempel på oversikten over manuell eksponering.



Avspillingsmodus: Miniatyrvisning

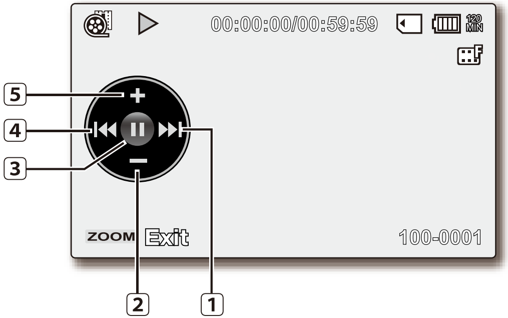
1. Avspillingsmodus
2. Protect (Beskytt)
3. Kopieringsvalgt (Kun VP-MX20C/MX20CH)
4. Filnavn
5. Lagringsmedia (Innebygd minne (kun VP-MX20C/MX20CH) eller minnekort)
6. Batteri info. (gjenværende batterikapasitet/tid)
7. Fader *
8. Rullefelt
9. Web & Mobile (Nett og mobil)
10. Slett valgt
11. Knappeguide



Avspillingsmodus: Enkel visning

1. Avspillingsmodus
2. Avspillingsstatus (Play (▶) / Pause (⏸))
3. Tidskode (forløpt tid/opptakstid)
4. Lagringsmedia (Innebygd minne (kun VP-MX20C/MX20CH) eller minnekort)
5. Batteri info. (gjenværende batterikapasitet/tid)
6. Filmoppløsning
7. Protect (Beskytt)
8. LCD-forbedrer
9. Filnavn
10. Date/Time (Dato/Tid)
11. Play Option (avspillingsalternativ)

forberedelse



Avspillingsmodus: Hurtigmeny (OK Guide)

1	FF (fast forward - hurtig fremover)
2	Reduser volum
3	Avspillingsstatus (Play (▶) / Pause (❚❚))
4	REW(rewind - bakover)
5	Øk volum

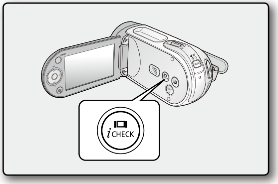


Avspillingsmodus: Enkel (Volum)

1	Date/Time (Dato/Tid)
2	Volumstolpe

SLÅ SKJERMINDIKATORENE AV/PÅ (▭ / *i*CHECK)

Bytte visningsmodus for skjerminformasjon



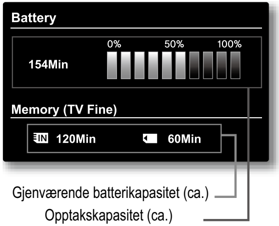
- Du kan bytte visningsmodus for informasjonen på skjermen:
  Trykk ▭ / *i*CHECK mens minnevideokameraet er på.
  Visningsmodusene full og minimum veksles.
- **full visningsmodus:** Alle informasjonstyper vil vises.
  Minimum visningsmodus: Kun statusindikatoren vil vises.

Hvis minnevideokameraet har advarsler, vises en varselmelding.

Kontrollere gjenværende batterikapasitet og ledig minne

Du kan sjekke den gjenværende batteritiden og minnekapasiteten uten å slå på videokameraet.

- Når videokameraet er slått av (batteri installert), kan du trykke på ▭ / *i*CHECK og slippe hvis du vil se gjenværende batterikapasitet.
- Når videokameraet er slått på (batteri installert), kan du holde ▭ / *i*CHECK nedtrykt i mer 2-3 sekunder for vise gjenværende batterikapasitet.
- Etter en stund vil estimert gjenværende opptakstid på den valgte lagringskilde, sammen medBatteri-informasjonen vises i c 10 sekunder.

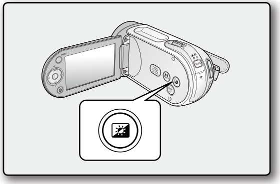


Batteri-informasjon er kun tilgjengelig hvis batteriet er satt i. Mens det er koblet til strømadapteren uten batteri, vises meldingen **"No Battery"(Ingen batteri)**.

forberedelse

BRUKE LCD-FORSTERKER

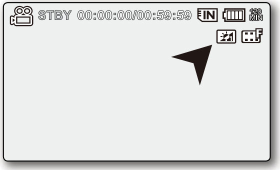
- Kontrasten blir forbedret og gir et klart og tydelig bilde.
  Denne effekten brukes også utendørs i dagslys.
- Du kan også justere skjermens lysstyrke I to nivået, som gir en lysere skjerm enn ved å bruke ett-trinns nivåer på opptaket.



1. Trykk på **LCD ENHANCER** ( ).

- Indikatoren Juster LCD ( ) vises, og LCD-skjermen lyser opp.

2. Du kan bytte driftsmodus på følgende måte hver gang du trykker på **LCD ENHANCER** ( ).

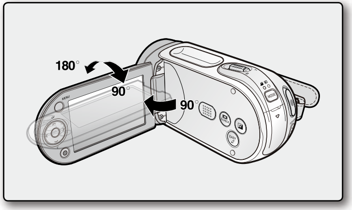


Frigi →LCD-forsterker 1-nivå ( ) →LCD-forsterker 2-nivå ( ) → Frigi

- LCD-forsterker, **1**-nivå ( ): LCD-forsterking utføres.
- LCD-forsterker, **2**-nivå ( ): Du kan få en lysere skjerm enn ved å bruke ett–nivå justeringer.

- LCD-forsterker-funksjonen påvirker ikke bildet som blir tatt opp.
- Når LCD-forsterkeren er i gang ved lavt lys, kan enkelte striper vises på skjermen. Dette er ikke en feil.
- LCD Enhancer-funksjonen kan forvrenge fargene på skjermen.

JUSTERE LCD-SKJERMEN

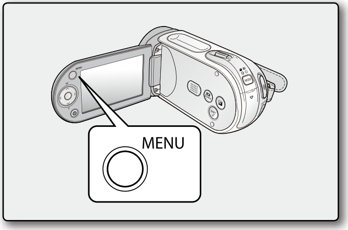


1. Lukk opp LCD-skjermen 90 grader med fingrene.
2. Roter skjermen slik at den har best mulig vinkel til opptak/avspilling.
   - Hvis du roterer LCD-skjermen 180 grader mot linsen, kan du lukke skjermen slik at skjermen peker ut. Dette er nytting under avspilling.

- Se side 81 for justering av lysstyrke og farge på LCD-skjermen
- For stor rotering av skjermen kan skade innsiden av hengselet som fester LCD-skjermen til minnevideokameraet.

ADVARSEL: Ikke løft minnevideokameraet etter LCD-skjermen.

BRUKE MENU-KNAPPEN



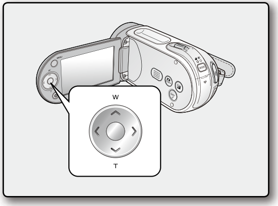
1. Du kan velge ønsket modus ved å trykke på **MODE** -knappen.
2. Trykk på **MENU**-knappen.
3. Flytt pekeren ved å trykke på **kontrollknappen** (∧/∨/</>) for å velge ønsket menypunkt, og rykk deretter **kontrollknappens OK** –del for å fortsette.
4. Trykk **MENU** for å avslutte.

MENU-knappen fungerer ikke i EASY Q-modus.

BRUKE KONTROLLKNAPPENE

Benyttes til avspilling, pausing og spoling.

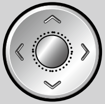
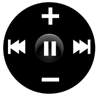
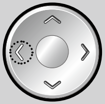
Brukes også som retningsknapper (opp, ned, høyre, venstre)og for å velge noe når du skal velge filmbilder eller menyer.



1. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å gå til høyre/venstre.
2. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) for å gå opp/ned.
   - Bekreft valget ved å trykke på **OK**.

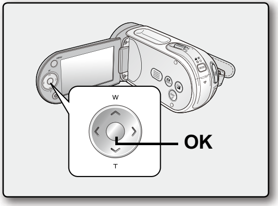
- **Kontrollknappen** (**OK** / (< / >)) fungerer ikke i **EASY Q** - modus.
- Ved hjelp av **OK**, kan du få tilgang til hurtigmenyen. ➥side 32

Bruke kontrollknappen

Knapp	Innspillingsmodus( )	Avspillingsmodus( )	Menyvalg
 **OK**	- Bruke hurtigmenyen - Bekreft valg - Avslutt hurtigmenyen	- Hurtigmenyen (OK-guide) vises - Avspilling/pause 	Bekrefter valg
 **OPP**	Zoom (wide)	Øker lydstyrken	Flytter markøren opp
 **NED**	Zoom (tele)	reduserer volumet	Flytter markøren ned
 **VENSTRE**	-	- **Søke avspilling** **RPS** (Reverse Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16 - **Hopp over forrige avspilling**	Går til forrige meny
 **HØYRE**	-	- **Søke avspilling** **FPS** (Forward Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16 - **Hopp over neste avspilling** - **Avspilling av ramme etter ramme** - **Sakte avspilling** (Hastighet sakte avspilling: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Går til neste meny

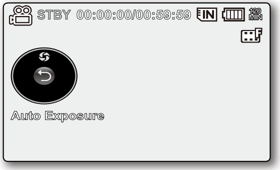
HURTIGMENY (OK GUIDE)

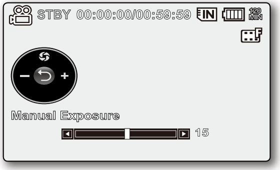
Hurtigmenyen (OK guide) gir deg de meste brukte funksjonene i henhold til valgt modus.

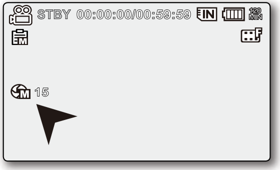


✪ Eksempel: Justere eksponeringen i opptaksmodus ved hjelp av hurtigmenyen (OK-guide).

1. Trykk på **OK**.
   - Hurtigmenyen (OK guide) vises.
2. Et trykk på **kontrollknappen** (∧) vil vise hurtigmenyen for automatisk eksponering, og her kan du trykke **OK** for å sette opp eksponeringen.
3. Et trykk på **kontrollknappen** (∧) igjen vil vise den manuelle eksponeringsskjermen, med en manuell justeringsstolpe, hvor du kan justere verdien ved å trykke på **kontrollknappen** (< / >).
4. Trykk **OK** for å bekrefte valget ditt.
   - Manuell eksponering -indikatoren (M 15) vil vises på skjermen.
   - Trykk **OK** for å gå ut av hurtigmenyen.

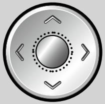
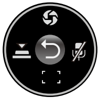
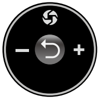
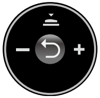






- Hurtigmenyen (OK-guide) kan ikke brukes i EASY Q-modus.
- Ved å trykke på **kontrollknappen** for hver meny, vil du veksle mellom **"Auto"** eller **"Manual" (Manuell)**.

Hurtigfunksjoner ved hjelp av kontrollknappene

Knapp	Innspillingsmodus( )		Avspillingsmodus( )	
 **OK**	- Bruke hurtigmenyen - Bekreft valg - Avslutt hurtigmenyen		- Hurtigmenyen (OK-guide) vises - Avspilling/pause	
 **OPP**	**Exposure (Eksponering)** - Auto - Manual (Manuell)		Øker lydstyrken	
 **NED**	**Focus (fokus)** - Auto - Face Detection (Ansiktsdet.) - Manual (Manuell)		reduserer volumet	
 **VENSTRE**	**Shutter (lukker)** - Auto - Manual (Manuell)		- **Søke avspilling** **RPS** (Reverse Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16 - **Hopp over forrige avspilling**	
 **HØYRE**	**Voice Mute (Demp tale)** - Off (Av) - On (På)		- **Søke avspilling** **FPS** (Forward Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16 - **Hopp over neste avspilling** - **Avspilling av ramme etter ramme** - **Sakte avspilling** (Hastighet sakte avspilling: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	

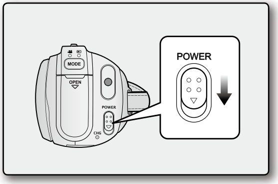
forberedelse

OPPRINNELIGE INNSTILLINGER: TIDSSONE, DATO OG KLOKKESLETT OG SKJERMSPRÅK

- Du har tilgang til de opprinnelige innstillingene i alle modus.
- Hvis du vil lese menyene og meldingene på ønsket språk, kan du velge skjermmenyspråk.
- Hvis du vil lagre dato og klokkeslett for opptaket, må du velge tidssone og stille klokken/justere dato.

Slå på strømmen og stille inn dato og klokkeslett

Still inn dato og klokkeslett når du tar i bruk videokameraet første gang. Hvis du ikke stiller inn dato og klokkeslett, vil skjermen for dato og klokkeslett (tidssone) vises hver gang du slår på minnevideokameraet.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på videokameraet.
   Når du slår på videokameraet første gang, er tidssonen på skjermen basert på Lisboa, London.
   - Du kan også stille inn tidssonen ("Hjem") fra menyen **"Settings"**. ➥ side 78

2. Velg geografisk område med **kontrollknappen** (< / >), trykk deretter på **OK**.
   - Date/Time Set-skjermen vises.



3. Velg dag med **kontrollknappen** (∧ / ∨), flytt videre med **kontrollknappen** (< / >).
4. Velg måned, år og minutt (AM/PM) på samme måte, flytt videre med **kontrollknappen** (< / >).

5. Velg DST ( ) med **kontrollknappen** (∧ / ∨).
   - Sett ikonet ( ) til på for å flytte tiden 1 time framover.
     (DST; daylight saving time - sommertid)

6. Forsikre deg om at klokken er stilt riktig, trykk deretter **OK**-knappen.
   - Klokken starter.
   - Du kan stille inn et hvilket som helst årstall opptil 2037.



- **Om å lade det innebygde oppladbare batteriet**
  Det innebygde oppladbare batteriet lades automatisk mens videokameraet er slått på. Bruk videokameraet når det innebygde oppladbare batteriet er ladet opp. Hvis det innebygde oppladbare batteriet ikke er ladet, vil dataene som du anger ikke bli lagret, og dato/klokkeslettet vil bli vist på skjermen i formatet **"01/01/ 2008 00:00"** (når **"Date/Time" (Dato/Tid)** settes til **"On" (På)**).
- Informasjon om dato og klokkeslett registreres automatisk på et spesielt dataområde på lagringsmediet.

Slå dato og klokkeslett av eller på

- Du kan slå dato/klokkeslett på eller av ved å gå til menyen og endre modusen for Dato/Klokkeslett. ➥side 80

Enkel innstilling av klokken etter tidsforskjell

- Når du bruker minnevideokameraet utenlands, er det enkelt å stille klokken til lokal tid ved å stille inn en tidsforskjell. Velg **"Time Zone"(Tidssone)** i menyen, velg deretter tidsforskjellen. ➥side 78

OPPRINNELIGE INNSTILLINGER: TIDSSONE, DATO OG KLOKKESLETT OG SKJERMSPRÅK

Velge språk for skjermmenyen

Du kan velge ønsket språk på skjermmenyene og meldingene.



1. Justere **"Settings"**-modus (innstillinger).
   - Innstillingsmenyen vises.
   - Se "Hvordan justere innstillinger" for informasjon om hvordan du får tilgang til modusen **"Settings"**. ➥side 74

2. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge **"Language"**, og trykk deretter **OK**.



3. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge ønsket skjermspråk, og trykk deretter **OK**.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Українська / Русский / 中文 / ไทย/ Türkçe / فارسی/ العربية/ IsiZulu

4. Trykk **MENU** for å gå ut av menyen.
   - Skjermmenyen vises på nytt i valgt språk.

- Selv om batteripakken eller strømforsyningen blir tatt ut, blir språkinnstillingen tatt vare på.
- **"Language"**-alternativene (språk) kan endres uten foregående varsel.

om lagringsmedia

VELGE LAGRINGSMEDIA (Kun VP-MX20C/MX20CH)

- Du kan spille inn film til det innebygde minnet, eller til et minnekort, så du bør velge ønsket lagringsmedia før du starter innspillingen eller avspillingen.
- Du kan bruke kort av typen SDHC og MMCplus i minnevideokameraet. (Noen kort er ikke kompatible i henhold til produsenten av minnekortet og minnekortets type.)
- Før du setter inn eller tar ut minnekortet, må du slå av minnevideokameraet.

Velge lagringsmedia

1. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Menylisten vises.
2. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"Settings"**.
3. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge **"Storage" (Minnet)**, og trykk deretter **OK**.
4. Bruk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge **"Memory" (Minne)** eller **"Card" (Minnek)**, og trykk deretter **OK**.
   - **"Memory" (Minne)**: når du bruker det innebygde minnet.
   - **"Card" (Minnek):** Når du bruker minnekortet.
5. Trykk **MENU** for å avslutte.





Bruke det innebygde minnet (Kun VP-MX20C/MX20CH)

- På grunn av at dette minnevideokameraet har et innebygdt minne på 8GB, trenger du ikke kjøpe ekstra lagringsmedia. Du kan derfor spille inn eller spille av filmer med en gang.

Bruke et minnekort (ikke vedlagt)

- Dette minnevideokameraet har innebygd kortleser for kort av typen SDSH (Secure Digital High Capacity), og MMCplus.
- Du kan bruke kort av typen SDHC og MMCplus i minnevideokameraet.
  - Noen kort er ikke kompatible i henhold til produsenten av minnekortet, og minnekortets type.

- Du må ikke formatere det innebygde minnet eller minnekortet med en datamaskin.
- Hvis du setter inn et minnekort mens minnevideokameraet er slått på, vil en melding på skjermen automatisk be deg om å velge lagringstype.
- Hvis det ikke er satt inn noe minnekort, vil kun det innebygde minnet være tilgjengelig.
- Ikke løs ut et minnekort mens det brukes av videokameraet. Minnekortet og dataene som er lagret på det, kan bli skadet.
- Ikke fjern batteri eller ledning mens lagringsmediet adresseres, f.eks. under innspilling, avspilling, formatering, sletting osv. Lagringsmediet og data som er lagret der, kan bli skadet.

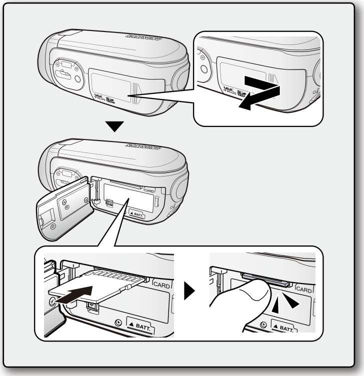
SETTE INN/LØSE UT ET MINNEKORT

Sette inn et minnekort

1. Slå av minnevideokameraet.
2. Trykk dekselet over minnesporet til høyre for å åpne dekselet.
3. Sett inn minnekortet i sporet til det klikker på plass. Kortet må settes inn i retningen pilen i figuren viser.
4. Lukk dekselet.

Løse ut et minnekort

1. Slå av minnevideokameraet.
2. Trykk dekselet over minnesporet til høyre for å åpne dekselet.
3. Skyv minnekortet forsiktig inn slik at det løses det ut.
4. Trekk minnekortet ut av sporet, og lukk dekslet.



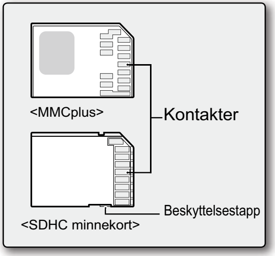
FORSIKTIG

Som illustrasjonen viser må du sette inn minnekortet med etiketten ned.
Hvis du setter inn minnekortet med etiketten opp, vil ikke minnevideokameraet fungere, eller så kan det hende at du skader tuppen på kortet.

om lagringsmedia

VELGE ET PASSENDE MINNEKORT

Et minnekort er et kompakt og bærbart lagringsmedium med en lagringskapasitet som overgår kapasiteten til en diskett.



<Brukbare minnekort>
(512MB ~16GB)

- **Du kan bruke minnekort av typen SDHC og MMC plus.**
  (hvis det er nødvendig, kan du kjøpe et minnekort separat).
  - Du kan også bruke kort av typen SD, men vi anbefaler at du bruker kort av typen SDHC og MMC plus sammen med minnevideokameraet. (Minnekort av typen SD som er større enn 2GB er ikke kompatible med dette minnevideokameraet).
- På dette minnevideokameraet kan du bruke minnekort (SHDC eller MMCplus) med følgende kapasitet: 512MB ~ 16GB
- **Kompatible opptaksmedier**
  - Følgende opptaksmedia er testet og garanteres at de fungerer med dette minnevideokameraet. Andre kan vi ikke garantere fungerer, så du må være oppmerksom på dette når du kjøper slike produkter.
    Minnekort av typen SDHC eller SD: Fra Panasonic, SanDisk og TOSHIBA.
    MMC plus: Fra Transcend
- Hvis du bruker andre media, kan det hende at de ikke lagrer data på korrekt måte, eller at de mister data som allerede er lagret.
- Når du skal ta opp film, må du bruke minnekort som støtter raskere skrivehastigheter (minst 2MB/sek.).

Minnekort av typen SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Minnekort av typen SDHC er i henhold til den nye SD-spesifikasjonenVer.2.00.
  Denne siste spesifikasjonen ble etablert av SD Card Association for å utnytte datakapasitet på over 2GB.
- Minnekort av typen SDHC støtter en mekanisk skrivebeskyttelsesbryter. Ved å beskytte kortet med denne bryteren forhindrer du at filene på SDHC-kortet blir slettet ved en feil. Flytt bryteren i retning kontaktene for å slå av denne beskyttelsen. Flytt bryteren vekk fra kontaktene for å slå den på.
- På grunn av en endring i filtabellen, og fysiske spesifikasjoner, kan ikke kort av typen SDSH sammen med eksisterende SD-kapable enheter. Minnekort av typen SDHC kan kun benyttes på SDHC-kompatible enheter. Disse vil ha SDHC-logoen enten på selve enheten, eller i brukerhåndboken.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- MMCplus på den andre siden gir ikke noen beskyttelsesmekanisme, så her må du bruke beskyttelsesfunksjonen på menyen.

Vanlige forsiktighetsregler rundt minnekort

- Skadede data kan ikke bli gjenopprettet. Vi anbefaler at du tar sikkerhetskopier av viktig data til datamaskinens harddisk separat.
- Hvis du slå av strømmen eller tar ut minnekortet mens du utfører operasjoner som formatering, sletting, innspilling og avspilling, kan du miste data.
- Etter at du har endret navnet på en fil, eller en mappe på kortet med datamaskinen, kan det hende at videokamerat ikke kjenner igjen den modifiserte filen.

Håndtering av minnekort

- Det anbefales at du slår av strømmen før du setter inn eller tar ut minnekortet slik at du unngår å miste data.
- Det kan ikke garanteres at du kan benytte minnekort som er formatert på andre enheter. Formater minnekortet med minnevideokameraet.
- Du må formatere nyinnkjøpte minnekort, minnekort med data som videokameraet ikke gjenkjenner, eller som er lagret av andre enheter. Merk deg at du sletter alle data på minnekortet når du formaterer.
- Hvis du ikke kan bruke et minnekort som har blitt benyttet på en annen enhet, må du formatere det på dette minnevideokameraet.Merk deg at du sletter alle data på minnekortet når du formaterer.
- Et minnekort har en begrenset levetid. Hvis du ikke greier å spille inn nye data, må du gå til anskaffelse av et nytt minnekort.
- Et minnekort er elektronisk presisjonsutstyr. Ikke bøy det, slipp det ned eller utsette det for støt.
- Ikke bruk kortet eller oppbevar det på plasser med høy temperatur og luftfuktighet, eller i støvfylte omgivelser.
- Ikke plasser fremmedlegemer på minnekortets terminaler. Bruk en myk, tørr klut til å rengjøre overflaten hvis dette er nødvendig
- Ikke fest andre gjenstander enn en enkel etikett på kortet, og denne må setter på avsatt plass.
- Hold minnekortet utenfor rekkevidden til barn, som kan komme til å svelge det.

om lagringsmedia

Minnevideokameraet støtter minnekort av typen SDHC og MMCplus for datalagring.

- Lagringshastigheten kan variere, avhengig av produsent og produksjonssystem.
- Brukere som bruker minnekort med lavere hastigheter kan ha problemer med å lagre filmen på minnekortet når de spiller inn. Du kan til og med miste data under opptaket.
- For å forsøke på å redde deler av filmen, vil minnevideokameraet lagre filmen på kortet, og deretter vise en advarsel: **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Kort med lav hastighet.Ta opp med en lavere kvalitet.)**.

Det anbefales at du bruker minnekort som støtter raske skrivehastigheter for å unngå problemer.

- Hvis du ikke kan unngå å bruke et minnekort med lav hastighet, kan oppløsningen og kvaliteten på innspillingen bli lavere enn angitt nivå ➥side 61
  Men jo høyere oppløsning, desto mer minne brukes.
- Du kan velge mellom fire kvalitetsalternativer når du skal spille inn en fil med minnevideokameraet: **"TV Super Fine" (TV Sfin), "TV Fine" (TV Fin), "TV Normal" (TV Nrm), "Web&Mobile" (Nett og mobil)**
- **For å få optimal ytelse på minnevideokamerat, bør du forsikre deg om at du kjøper minnekort som støtter raske hastigheter.**

Faktisk formatert kapasitet kan være mindre da den interne firmware bruker en del av minnet.

- Samsung er ikke ansvarlig for tap av data grunnet feil bruk.
- Vi anbefaler å bruke en minnekorteske, slik at du ikke mister data når det forflyttes, eller fra statisk elektrisitet.
- Etter en tids bruk vil minnekortet bli varmt. Dette er normalt og ikke en feil.

OPPTAKSTID OG KAPASITET

Opptakstid for film

Media		Innebygd minne	Minnekort				
Kapasitet		8GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (TV Sfin) ( )	720x576(50i)	ca. 190min.	ca. 23min.	ca. 47min.	ca. 95min.	ca. 190min.	ca. 380min.
TV Fine (TV Fin) ( )	720x576(50i)	ca. 240min.	ca. 30min.	ca. 60min.	ca. 120min.	ca. 240min.	ca. 480min.
TV Normal (TV Nrm) ( )	720x576(50i)	ca. 310min.	ca. 38min.	ca. 77min.	ca. 155min.	ca. 310min.	ca. 620min.
Web & Mobile (Nett og mobil) ( )	640x480	ca. 460min.	ca. 57min.	ca. 115min.	ca. 230min.	ca. 460min.	ca. 920min.

1GB= 1,000,000,000 bytes: Faktisk formatert kapasitet kan være mindre da den interne firmware bruker en del av minnet.

om lagringsmedia

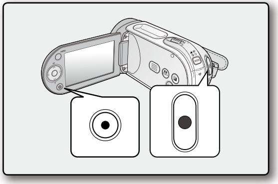
- Tallene ovenfor er målt i henhold til Samsungs standard innspillingsbetingelser, og kan variere, avhengig av testen eller brukerbetingelsene.
- Minnevideokameraet gir deg fire kvalitetsalternativer for opptak:
  - **"TV Super Fine" (TV Sfin), "TV Fine" (TV Fin), "TV Normal" (TV Nrm), "Web & Mobile" (Nett og mobil)** For samme scene, vil en høyere kvalitetsinnstilling gi et bedre bilde, med en større datafil i rekkefølgen **"TV Super Fine" (TV Sfin), "TV Fine" (TV Fin), "TV Normal" (TV Nrm), "Web & Mobile" (Nett og mobil)**.
- Komprimeringsforholdet økes når du reduserer kvaliteten (i rekkefølgen **"TV Super Fine" (TV Sfin), "TV Fine" (TV Fin), "TV Normal" (TV Nrm), "Web & Mobile" (Nett og mobil)**). Jo høyere komprimeringen er, jo mer forringet vil bildekvaliteten være, mens opptakstiden vil øke.
- Komprimeringsforholdet justeres automatisk i forhold til bildet som spilles inn, og opptakstiden kan derfor også variere.
- **Du kan bruke kort av typen SDHC og MMCplus i minnevideokameraet.** Noen kort er ikke kompatible i henhold til produsenten av minnekortet og minnekortets type.
- Vi kan ikke garantere korrekt bruk av minnekort som ikke er formatert på dette minnevideokameraet. Formater kortet på minnevideokameraet.
- Det anbefales at du bruker minnekort som støtter raske skrivehastigheter for å unngå problemer. (skrivehastighet: Hvis du bruker et kort med lav skrivehastighet, kan det hende at opptaket stopper med meldingen **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Kort med lav hastighet.Ta opp med en lavere kvalitet.)**
- Det støtter korrekt bruk på minnekort opp til **16GB** til opptak/avspilling. Minnekort med større kapasitet enn **16GB** vil nødvendigvis ikke fungere korrekt.
- Minnekort som benyttes til opptak av film, kan føre til uskrivbare områder, noe som kan føre til redusert opptakstid og ledig plass på kortet.
- Maksimal størrelse på en filmfil (H.264/AVC) som kan tas opp sammenhengende er 1.8GB.
- Du kan lagre opp til 9999 filmbilder på et minnekort.
- Filmer som er tatt opp med annet utstyr vil ikke kunne spilles av på dette minnevideokameraet.
- Det innebygde minnet er kun brukt på VP-MX20C/MX20CH.

opptak

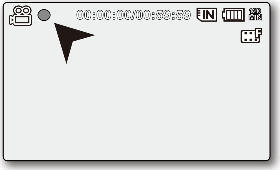
De vanligste prosedyrene for opptak av film beskrives nedenfor.

SPILLE INN FILM

- MiniDV-videokameraet har to **Start/stopp innspilling** -knapper. Den ene er bak på videokameraet, og den andre er ved siden av LCD-skjermen. Velg hvilken **innspilling**sknapp du vil bruke etter behov.



1. Slå på minnevideokameraet.
   - Sett inn en strømkilde i minnevideokameraet. ➥side 14, 21 (et batteri eller en strømadapter)
   - Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på strømmen. ➥side 22
   - Velg egnet lagringsmedia. ➥side 37 (Kun VP-MX20C/MX20CH) (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Kontroller motivet på LCD-skjermen.
3. Trykk **Start/Stopp innspilling**-knappen.
   - Innspillingsindikatoren (●) vises, og opptaket starter.
   - Hvis du trykker **innspilling**sknappen **(start/stopp)** en gang til under opptak, vil du sette minnevideokameraet på pause.
4. Når innspillingen er ferdig, må du slå av minnevideokameraet.

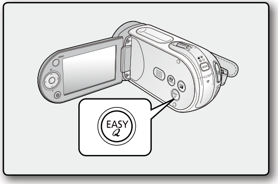


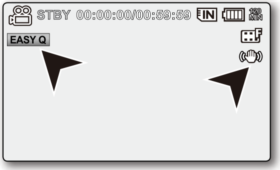
- For informasjon på LCD-skjermen, ➥side 23.
- Ta ut batteriet når du er ferdig med å spille inn for å unngå at batteriet tappes unødig.
- For omtrentlig opptakstid, ➥side 42.
- For forskjellige funksjoner som er tilgjengelige når du tar opp film. ➥side 52-67
- Hvis det er vanskelig å fokusere, kan du bruke den manuelle fokuseringsfunksjonen. ➥side 57
- Under opptak er de fleste operasjonene utilgjengelig. (**MENU**-knapp o.l.)
- Lyd blir tatt opp med den interne stereomikrofonen i fronten av minnevideokameraet. Så vær forsiktig slik at mikrofonen ikke er blokkert.
- før du spiller inn en viktig film, bør du kontrollere opptaksfunksjonen, slik at du avdekker eventuelle problemer med utstyret.
- Mens du tar opp, må du ikke sette inn eller løse ut minnekortet, da det kan føre til støy.
- Ikke bruk strømbryteren, eller løs ut minnekortet mens du bruker lagringsmediet. Dette kan skade lagringsmediet, eller data som er lagret på mediet.

- Du kan ikke bruke et låst minnekort til opptak. Du vil se en melding som forteller det at opptak er deaktivert på grunn av denne låsen.
- Du kan velge oppløsningen på film som skal spilles inn. ➥side 61
- Legg merke til at strømutfall under opptak, som f.eks. frakoblet strømkontakt DC eller tomt batteri, kan skade filen.

ENKELT OPPTAK FOR NYBEGYNNERE (EASY Q-MODUS)

- Med EASY Q-funksjonen stilles de fleste innstillingene for minnevideokameraet automatisk inn, noe som gjør at du ikke trenger å foreta detaljerte innstillinger.





1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
2. Trykk på **MODE** for å velge innspillingsmodus ( ). ➥side 22
3. Trykk **EASY Q**-knappen.
   - Når du trykker **EASY Q**, vil de fleste funksjonene bli slått av, og følgende funksjoner blir satt til **"Auto"**. (Eksponering, fokus, lukker etc.)
   - Indikatoren for EASY Q og **"Anti-Shake(HDIS)"(Bildestb(HDIS))** ( ) vises på skjermen samtidig.
4. Trykk **Start/stopp innspilling**-knappen for å starte opptaket.
   - Opptaket starter med grunnleggende automatiske innstillinger.
   - Nesten alle innstillinger går tilbake til de innstillingene de hadde før EASY Q-modus ble aktivert.

Avbryte EASY Q-modus

Trykk **EASY Q**-knappen en gang til.

- EASY Q og **"Anti-Shake(HDIS)"(Bildestb(HDIS))** -indikatorene ( ) forsvinner fra skjermen.

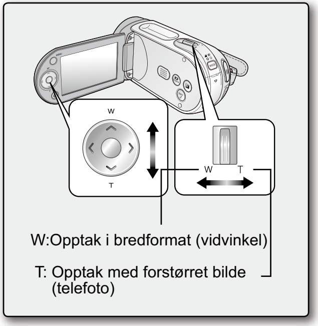
Knapper som ikke er tilgjengelig ved bruk av EASY Q

- Følgende knapper og menyoperasjoner vil være utilgjengelige, da de blir satt automatisk.
  Og den korresponderende meldingen **"Release the EASY Q" (Utløs Easy.Q)** kan vises hvis du prøver på operasjoner som ikke er tilgjengelige.
  - **MENU**-knappen / **OK**-knappen/etc.
  - Se side 105 for en liste over utilgjengelige funksjoner.
- Du må avslutte EASY Q-funksjonen hvis du vil bruke effekter eller justere innstillingene.
- EASY Q-modus, med justerte innstillinger avsluttes hver gang du slår av minnevideokameraet.
- EASY Q slår automatisk **"On" (på) "Anti-Shake(HDIS)"(Bildestb(HDIS))** når du bruker EASY Q.

ZOOME INN OG UT

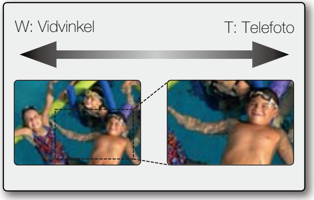
Bruk zoom-funksjonen til nærbilder eller panoramabilder.
Dette minnevideokameraet gir deg muligheten til å bruke en optisk zoom på 34x, og en digital på 1200x.

- Du kan zoome med zoom-hendelen, eller **kontrollknappen** (W/T)-knappen ved siden av LCD-skjermen.
- Jo lengre du trykker zoom-hendelen, jo raskere vil du zoome.
- Zooming over 34x gjøres ved hjelp av digital bildebehandling, og kalles derfor digital zoom. Du kan zoome digitalt opp til 1200x.
  Sett **"Digital Zoom"** til **"On" (På)** ➥side 67



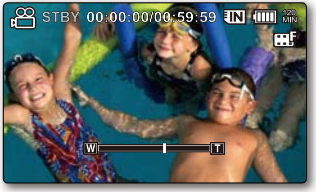
Zoome inn

- Skyv zoom-hendelen mot **T** (telephoto).
  (Eller du kan trykke på **kontrollknappen** (∨) på LCD-panelet).



Zoome ut

- Skyv zoom-hendelen mot **W** (wide-angle).
  (Eller du kan trykke på **kontrollknappen** (∧) på LCD-panelet).

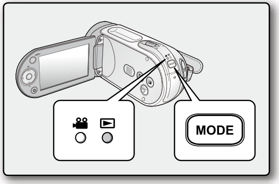


- Hvis du bruker zoomhendelen (W/T) under opptak, kan det hende at lyden fra hendelen blir tatt opp også.
- Du kan også zoome med **kontrollknappen** (W/T)-knappen ved siden av LCD-skjermen.
- Den minste mulige avstanden mellom videokameraet og objektet, samtidig som du holder fokus, er omtrent 1 cm for W, og omtrent 1 m for T.
- Fokuser automatisk, eller fang objektet ved å zoome før du fokuserer manuelt. ➥side 57
- Optisk zoom tar vare på bildekvaliteten, men den digitale zoomen kan påvirke bildekvaliteten.

avspilling

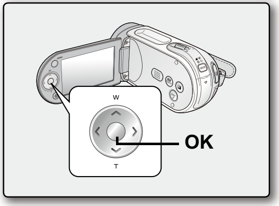
AVSPILLING AV FILMER

Du kan raskt finne ønsket film ved hjelp av miniatyrvisningen

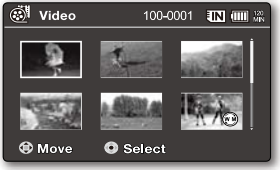


1. Slå på minnevideokameraet.
- Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på strømmen. ➥side 22
- Velg egnet lagringsmedia. ➥side 37
  (Kun VP-MX20C/MX20CH)
  (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)

2. Åpne LCD-skjermen.
- Juster lysstyrken og fargen på LCD-skjermen. ➥side 81



3. Trykk **MODE**.
- Skifter til avspillingsmodus (▶).
- De innspilte filmbildene vises i en miniatyroversikt.



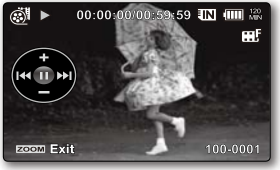
4. Trykk **kontrollknappen** (∧/∨/</>) til å velge ønsket filmbilde, og trykk deretter **OK**.
- Hurtigmenyen for avspilling vil bli vist en kort stund.
- Hver gang du trykker **OK**, veksler du mellom avspilling og pause.
- Hvis du flytter på zoom-hendelen under avspilling, vil du veksle til miniatyrvisning.



- Hvis det ikke er lagret filer som kan vises, vises meldingen **"Empty" (Tomt)**.
- Når AV-kabelen er koblet til minnevideokameraet, slås den innebygde høyttaleren automatisk av og du kan ikke justere volumlinjen.
- Avhengig av hvor mye data som skal spilles av, kan det hende at det vil ta noe tid før bildet vises.
- Bildedata som er redigert på en datamaskin, eller enkelte bildetyper, kan ikke vises på dette minnevideokameraet.
- Bildedata som er tatt opp på andre videokamera, kan kanskje kunne spilles av på dette minnevideokameraet.
- Du kan også spille av filmen på en TV-skjerm ved å koble minnevideokamerat til et TV-apparat. ➥side 93
- For en oversikt over de funksjonene som er tilgjengelige under avspilling, kan du se **"Avspillingsalternativer"**. ➥side 68-73

Justere lydnivået

- Du kan høre lyden du har tatt opp med den innbygde høyttaleren.
- Du kan kontrollere lydvolumet ved hjelp av **kontrollknappen** (∧ / ∨).
- Du kan justere nivået i området mellom 0 og 10.
  (Hvis du lukker LCD-skjermen under avspilling, vil du ikke høre lyd fra høyttaleren).

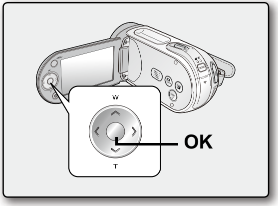


Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) hvis du vil øke eller redusere lydstyrken.
- Volumfeltet forsvinner etter 3-4 sekunder.



avspilling

Forskjellige avspillingsoperasjoner

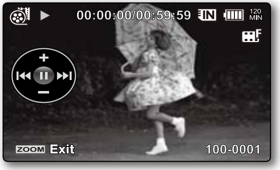


Avspilling/Stillbilde (▶/ ‖)

- Trykk **OK** under avspilling.
  - Trykk **OK** en gang til for å fortsette normal avspilling.

Søkeavspilling (◁x2 / x2▷)

- Under normal avspilling kan du holde ned **kontrollknappen** (>) for å søke framover, eller til venstre for baklengs søk.
- Hvis du trykker **kontrollknappen** (< / >) flere ganger vil du øke søkehastigheten i hver retning.
  - RPS (Reverse Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16
  - FPS (Forward Playback Search)-rate: x2→x4→x8→x16
- Trykk **OK** en gang til for å fortsette normal avspilling.



Hopp over avspilling (⏮/ ⏭)

- Trykk på **kontrollknappen** (>) under avspilling for å finne starten på neste fil. Hvis du trykker flere ganger på **kontrollknappen** (>) vil du hoppe flere filer fremover.
- Hvis du trykker **kontrollknappen** (<) under avspilling, vil du hoppe til begynnelsen av den aktive filen. Hvis du trykker **kontrollknappen** (<) gjentatte ganger, vil du hoppe flere filer tilbake.
- Hvis du trykker **Kontrollknappen** (<) i løpet av 3 sekunder etter at filen starter, vil du hoppe til starten på forrige fil.



Avspilling av ramme etter ramme (‖▶)

- Mens avspillingen er pauset, trykk på **kontrollknappen** (>).
  - Mens avspillingen er pauset, kan du trykke **kontrollknappen** (>).
  - Trykk OK en gang til for å fortsette normal avspilling.

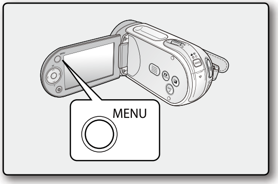
Sakte avspilling (|▶)

- Mens avspillingen er pauset vil du hoppe fram eller tilbake ramme for ramme mens du trykker ned og holder **kontrollknappen** (>), akkurat som ved sakte avspilling i hastighetene 1/2x, 1/4x, 1/8 og 1/16x.
- Trykk **OK** en gang til for å fortsette normal avspilling.

innspillingsalternativer

ENDRE MENYINNSTILLINGENE

Du kan endre menyinnstillingene på minnevideokameraet ditt
Gå innpå ønsket meny ved å følge trinnene nedenfor, og juster de forskjellige innstillingene.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
2. Velg driftsmodus. ➥side 22
3. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Menyskjermbildet vises.
4. Velg ønsket undermeny, og menypunkt ved hjelp av **kontrollknappene** (∧/∨/</ >), og **OK**-knappen.
   - Trykk **MENU** hvis du vil gå tilbake til det normale skjermbildet.
   - Avhengig av valgt modus kan noen menyelementer være utilgjengelige for valg og endring.

Du kan også få tilgang til hurtigmenyen ved hjelp av **OK**. ➥side 32

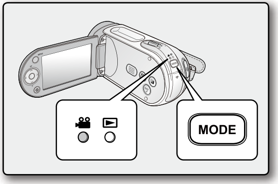
Knappetips

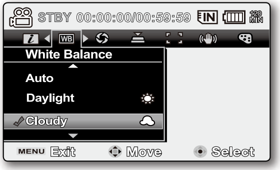
a. **MENU**-knappen: Bruk den til å gå inn på, eller ut av menyen.
b. **Kontrollknappen** (∧ / ∨ / < / >) : Bruk den til å bevege deg opp/ned/høyre/venstre
c. **OK**-knappen: Bruk den til å bekrefte, eller velge menyen.

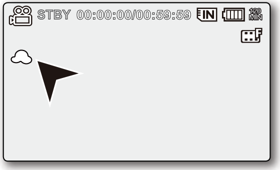
✪ **Følg instruksjonene nedenfor hvis du vil bruke de forskjellige menyelementene som er listet opp på denne siden.**

Eksempel: Justere hvitbalansen i innspillingsmodus.

1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
2. Velg driftsmodus.
   - Hvis du vil ha menyene til innspillingsmodus: Trykk **MODE** slik at du velger opptak ( ).
3. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Menyskjermbildet vises.
4. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"White Balance" (Hvitbalanse)**.
5. Velg ønsket undermeny ved hjelp av **kontrollknappen** (∧ / ∨), og trykk deretter **OK**.
6. Trykk **MENU** for å gå ut av menyen.







- De valgte innstillingene blir aktivert, og indikatoren vises. Men i enkelte tilfeller, som f.eks. **"Auto"**, kan det hende at enhetsindikatoren ikke vises på skjermen. (iSCENE, White Balance (Hvitbalanse), Exposure (Eksponering), Shutter (Lukker), Focus (Fokus))
- Du kan også endre menyinnstillingen ved hjelp av hurtigmenyen. Denne gir deg tilgang til de mest brukte funksjonene. ➥ side 33

innspillingsalternativer

MENYOPPFØRINGER

- Tilgjengelige oppføringer på menyen kan variere etter driftsmodus.
- Se tilhørende side for driftsdetaljer. ➥side 53-67

Menypunkter ved innspilling (🎥)

Enheter	Standardverdi	Side
iSCENE	Auto	53
White Balance (Hvitbalanse)	Auto	54
Exposure (Eksponering)	Auto	55
Shutter (lukker)	Auto	56
Focus (fokus)	Auto	57
Anti-Shake(HDIS) (Bildestb(HDIS))	Off (Av)	59
Digital Effect (Digital effekt)	Off (Av)	60
16:9 Wide (16:9 brd)	On (På)	61
Resolution (Oppløsning)	TV Fine (TV Fin)	61
Wind Cut (fjern vind)	Off (Av)	62
Voice Mute (Demp tale)	Off (Av)	62
Back Light (Bakgr.bel)	Off (Av)	63
Interval REC (Interv REC)	Off (Av)	64
C.Nite (F.Natt)	Off (Av)	65
Fader	Off (Av)	66
Guideline (Retn.linje)	Off (Av)	67
Digital zoom	Off (Av)	67
Settings	-	

BRUKE MENYOPPFØRINGENE VED OPPTAK

Du kan sette opp menyoppføringene for innspilling.

iSCENE

Dette minnevideokameraet setter automatisk lukkerhastighet og blenderåpning i henhold til objektet, for optimale opptak: Du kan også velge mellom én av disse forskjellige modiene, avhengig av objektet, innspillingsmiljøet eller bakgrunnen til filmingen.

Enhet	Innhold	på skjermen
"Auto"	- Du kan ta bilder i automatisk justeringsmodus.	Ingen
"Sports" (Sport)	- Reduserer uskarpe bilder ved opptak av objekter som beveger seg raskt, som ved golf eller tennis. Hvis sportsmodus benyttes innendørs, under kunstig belysning, kan det hende bildet blinker noe. Hvis dette er tilfellet, må du bruke automatisk modus til opptaket.	
"Portrait" (Portrett)	- Skaper et grunt felt, slik at personen eller objektet vises mot en jevn bakgrunn. - Portrettmodus er mest effektiv ved bruk utendørs. - Lukkerhastigheten justeres automatisk fra 1/50 til 1/1000 sekund.	
"Spotlight"	- Forhindrer overeksponering av objektets ansikt, el.l., når objektet utsettes for kraftig belysning. Dette kan f.eks. være på en scene, eller i et bryllup.	
"Beach" (Strand)	- Når du gjør opptak langsmed sjøer, blir blåfargen i vannet tydelig.	
"Snow" (Snø)	- Når du gjør opptak der det er snø andre steder hvor hele skjermen vises hvit, bruker du denne modusen for å hindre innsunkne farger og for å ta opp klare bilder.	
"High Speed" (Høyhast)	- For opptak med personer eller gjenstander i rask bevegelse, som golfspillere eller tenniskamper.	
"Food" (Mat)	- Næropptak av objekter i en høy metning.	
"Waterfall" (Foss)	- I nærheten av en foss eller en fontene.	
"Manual" (manuell)	- Justeringer som er nødvendig for opptak gjøres automatisk, men du kan også gjøre justeringer av eksponeringsverdi, lukkerhastighet, osv., om ønskelig. I tillegg kan du også stille ønskede opptaksfunksjoner ved hjelp av menyene.	

- Denne funskjonen fungerer ikke EASY Q-modus.
- Du kan kontrollere valgt scenemodusi **"iSCENE"** på skjermen. Men ingenting vil vises i **"Auto"**-modus.
- I iSCENE-modus, vil man ved å sette ekskponeringen til **"Manual" (manuell)** bruke eksponeringen først (Blenderåpningsprioritet).
- Du kan velge iSCENE-modus ved å trykke på **EASY Q** i 3 sekunder.



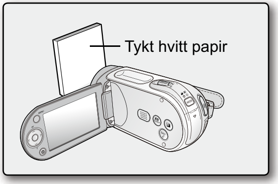
White Balance (Hvitbalanse)

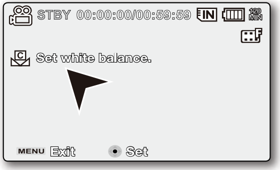
Dette minnevideokameraet justerer automatisk fargen til objektet. Juster hvitbalansen etter innspillingsbetingelsene.

Enhet	Innhold	på skjermen
"Auto"	Justerer hvitbalansen automatisk	Ingen
"Daylight" (Dagslys)	Justerer for utvendige forhold under klar himmel, ved solnedgang, om natten, når det er neonskilt eller fyrverkeri.	
"Cloudy" (Overskyet)	Justerer for skyet himmel eller skygge.	
"Fluorescent" (Fluorescerende)	Justerer for hvitt fluorescerende lys.	
"Tungsten" (Wolfram)	Justerer for plasser under glødelamper, eller under skarpt lys, som f.eks. et fotostudio.	
"Custom WB" (Egen WB)	Justerer hvitbalansen manuelt slik at den er egnet til lyskilden eller situasjonen.	

Stille inn manuell hvitbalanse:

1. Velg **"Custom WB" (Egen WB)**.
   - Indikatoren ( ) og meldingen **"Set White Balance" (Innstill hvitbalanse)** vises.
2. Fang inn et hvitt objekt, som et papirark, slik at det dekker hele skjermen. Bruk et objekt som ikke er gjennomsiktig.
   - Hvis objektet som dekker skjermen ikke er i fokus, må du justere fokus med **"Manual Focus" (Manuell fokus)** ➥side 57
3. Trykk på **OK**.
   - Hvitbalansen vil bli aktivert, og indikatoren ( ) vises.





- Et objekt kan bli tatt opp under forskjellige lysmiljø innendørs (naturlig, kunstig, stearinlys, etc.).
  På grunn av at fargetemperaturen er forskjellig fra lyskilde til lyskilde, vil objektets skjær variere, avhengig av hvitbalansen. Bruk denne funksjonen for et mer naturlig resultat.
- Hvitbalansen kan ikke justeres når EASY Q er i bruk.
- Vi anbefaler at du slår **"Off" (Av) "Digital Zoom"** før du justerer hvitbalansen. ➥side 67
- Tilbakestill hvitbalansen hvis lysforholdene endrer seg.
- Under vanlige utendørsopptak kan Auto-innstillingen gi bedre resultater.
- Ikke bruk et objekt med farger når du skal justere hvitbalansen. Egnet skjær kan ikke justeres.

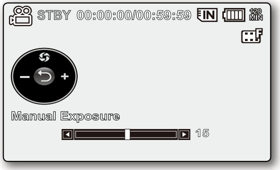
Exposure (Eksponering)

Minnevideokameraet justerer vanligvis eksponeringen automatisk. Du kan også justere eksponeringen manuelt, avhengig av innspillingsbetingelsene.

Enhet	Innhold	På skjermen
"Auto"	Dette alternativet justerer automatisk lysstyrken til bildet, i henhold til lysforholdene i miljøet.	Ingen
"Manual" (Manuell)	- Du kan justere lysstyrken til et bilde automatisk. - Juster lysstyrken når bildet er for lyst, eller for mørkt.	

Justere eksponeringen manuelt:

Når du justerer eksponeringen manuelt, vil standardverdien vises etter hvert som verdien justeres automatisk i henhold til lysforholdene i miljøet.



- Trykk på **kontrollknappen** (< / >) for å justere eksponeringen mens du ser på bildet I LCD-skjermen.
  - Bekreft valget ved å trykke på **OK**.
  - Eksponeringsverdien kan settes til mellom **"00"** og **"29"**.
  - Hvis du setter eksponeringen til manuell, vil bildet som lagres bli lysere jo høyere eksponeringen er.

Manuell eksponering anbefales i situasjonene som er listet opp nedenfor:

- Når du skal filme med omvendt belysning, eller når bakgrunnen er for lys.
- Når du filmer mot en naturlig reflekterende bakgrunn, som på stranden eller når du er på skitur.
- Når bakgrunnen er spesielt mørk, eller objektet er lyst.

- Eksponeringen kan også justeres på hurtigmenyen. ➥side 32
- EASY Q-modus setter automatisk alternative **"Exposure" (Eksponering)** til **"Auto"**.
- I iSCENE-modus vil man ved å sette eksponeringen til **"Manual" (Manuell)** bruke eksponeringen først, og deretter settes iSCENE-modus til **"Manual" (Manuell)** atuomatisk.

innspillingsalternativer

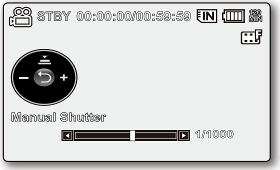
Shutter (lukker)

Minnevideokameraet stiller lukkerhastigheten, avhengig av hvor lyssterkt objektet er.
Du kan også justere lukkerhastigheten i forhold til scenebetingelsene.

Enhet	Innhold	På skjermen
"Auto"	Minnevideokameraet stiller riktig blenderåpning.	Ingen
"Manual" (Manuell)	Lukkerhastigheten kan settes til 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 eller 1/10000.	1/XXX

Angi lukkerhastigheten manuelt:

Du kan angi lukkerhastigheten manuelt. Hurtig lukkerhastighet kan fryse bevegelsen til et objekt som beveger seg raskt, og en sakte lukkerhastighet kan gjøre objektet diffust, slik at man får et inntrykk av bevegelse. Den justerte verdien aktiveres så snart du har flyttet på **kontrollknappen** (< / >) for å justere lukkerhastigheten.



1. Trykk **kontrollknappen** (^) for å velge **"Manual" (Manuell)**.
   - Indikatoren for manuell lukkerhastighet vises.
2. Trykk **kontrollknappen** (< / >) til å velge ønsket indikator for å justere lukkerhastigheten, og trykk deretter **OK**.
   - Den justerte verdien aktiveres så snart du har trykket på **kontrollknappen** (< / >) for å justere lukkerhastigheten.
   - Hvitbalansen vil bli aktivert, og indikatoren (1/XXX) vises.

Lukkerhastigheten kan også justeres på hurtigmenyen. ➥side 32

Anbefalte lukkerhastigheter ved opptak:

Lukkerhastighet	forhold
1/50	Lukkerhastigheten er fast på 1/50 sekund. De svarte båndene som vanligvis vises når man tar opp fra en fjernsynsskjerm blir smalere.
1/120	Lukkerhastigheten er fast på 1/120 sekund. Innendørs sportsaktiviteter som basketball. Flimringen som oppstår når man tar opp i fluorescerende lys eller kvikksølvdamplamper reduseres.
1/250, 1/500, 1/1000	Biler eller tog i bevegelse, eller annet som beveger seg fort, for eksempel berg- og dalbane.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Utendørs idretter, som for eksempel golf eller tennis.

- Hvis du endrer lukkerhastigheten manuelt når **"iSCENE"** er valgt, blir de manuelle endringene tatt hensyn til først.
- Det er ikke sikkert bildet ser så jevnt ut når en høy lukkerhastighet er valgt.
- Denne funksjonen blir satt til **"Auto"** i EASY Q-modus.
- Når du gjør opptak med en lukkerhastighet på 1/1000 eller høyere, må du passe på at solen ikke skinner direkte inn i linsen.

Focus (fokus)

- Minnevideokameraet fokuserer normalt på objektet automatisk (autofokus).
- Du kan også justere fokuseringen manuelt, avhengig av innspillingsbetingelsene.

Enhet	Innhold	På skjermen
"Auto"	I de fleste situasjoner er det best å bruke automatisk fokusering, ettersom det gjør deg i stand til å konsentrere deg om den kreative siden av opptaket.	Ingen
"Face Detection" (Ansiktsdet.)	Spiller inn under optimale forhold med automatisk ansiktsgjenkjennelse.	
"Manual" (Manuell)	Manuell fokusering kan være nødvendig under visse forhold som gjør bruk av automatisk fokusering vanskelig og/eller upålitelig.	

Face detection (Ansiktsdet.)



Den oppdager og gjenkjenner ansiktslignende former og justerer fokus, farge og eksponering automatisk. Den justerer også opptaksforholdene i forhold til det registrerte ansiktet.

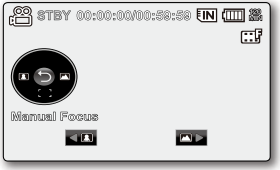
1. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) for å velge **"Face Detection" (Ansiktsdet.)**, og trykk deretter **OK** -knappen.
   - Kjenner igjen et ansikt og viser en ramme på det. Det gjenkjente ansiktsbildet optimaliseres automatisk.



- Indikatorer for ansiktsgjenkjenning ( ) og ansiktsgjenkjenningsramme ( ) tas ikke opp.
- Innramming av en persons ansikt mens Ansiktsgjenkjenning er aktiver, vil justere fokus og eksponering automatisk til optimale verdier.
- Det kan hende at ansiktsgjenkjenning ikke fungerer, avhengig av innspillingsforholdene. For eksempel kan ansiktsgjenkjenningsrammen vises ved innramming av en "ansiktslignende" figur, selv om objektet ikke er en persons ansikt. Hvis dette skjer, slår du av ansiktsgjenkjenningsfunksjonen.
- Ansiktsgjenkjenningsfunksjonen fungerer ikke ved innramming av profilen til en persons ansikt. Du må vende direkte mot dem.
- Nett og mobil støtter ikke Ansiktsgjenkjenningsmodus.
- Når du bruker følgende funksjoner, kan du ikke bruke funksjonen **"Face Detection" (Ansiktsdet.)**: EASY Q, iSCENE, Shutter(Lukker), Exposure(Eksponering), Digital Effect(Digital effekt), C.Nite(F.Natt). ➥side 105

innspillingsalternativer

Manuell fokusering under opptak:



Dette minnevideokameraet fokuserer automatisk på objektet fra nærbilder til uendelig. Men det kan hende at korrekt fokuseringen ikke kan oppnås automatisk, på grunn avinnspillingsbetingelsene. Hvis dette er tilfellet, må du bruke manuelt fokus.

1. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) for å velge **"Manual" (Manuell)**.
   - Indikatoren for manuelt fokus vises.
2. Trykk **kontrollknappen** (< / >) til å velge ønsket indikator for å justere fokus, og trykk deretter **OK**.

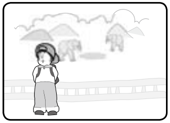
Fokusere på et objekt lengre unna

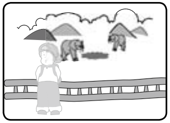
Hvis du vil fokusere på objekter som er lengre unna, må du trykke **kontrollknappen** (<) mot indikatoren ( ).

Fokusere på et objekt som er nærmere

Hvis du vil fokusere på et objekt som er nærmere, må du trykke **kontrollknappen** (>) mot indikatoren ( ).

- Ikonet (/) vises mellom indikatorene for å angi zoomforholdet. Den justerte verdien aktiveres så snart du har trykket på **kontrollknappen** (< / >) for å justere fokusen.
- Den manuelle fokusinnstillingen vil bli aktivert, og indikatoren (MF) vises.





<Nærmere objekt> <Objekt som er lengre unna>

Manuell fokusering anbefales i følgende tilfeller:

- Du tar et bilde som inneholder flere gjenstander, noen er nær minnevideokameraet mens andre er langt unna.
- Du tar bilde av en person som er innhyllet i tåke eller omgitt av snø.
- Bildet inneholder svært blanke og skinnende overflater, for eksempel når du tar bilde av en bil i sollys.
- Bildet inneholder personer eller gjenstander som er i konstant eller rask bevegelse, slik det som regel er på sportsarrangementer og i en folkemengde.

- Du kan enkelt stille inn fokus med hurtigknappen ➥ side 32
- Manuell fokus fokuserer på et punkt i den innrammede scenen, mens automatisk fokus automatisk fokuserer på området i senter.
- EASY Q-modus setter fokus automatisk til **"Auto"**.
- Før du fokuserer manuelt rammer du inn scenen din ved å zoome. Zooming etter å ha stilt inn fokus, vil kreve ny fokusering.
- Før du fokuserer manuelt, må du kontrollere om **"Digital Zoom"** er slått av. Mens **"Digital Zoom"** er slått på vil ikke manuell fokusering fokusere nøyaktig. Slå av **"Digital Zoom"**. ➥ side 67
- Når fokus når grensen, vises en indikator midt på LCD-skjermen.

Anti-Shake(HDIS) (Bildestb(HDIS))

Når du bruker zoomen til å ta opp et forstørret bilde, vil det korrigere uskarpheter i bildet.

Enhet	Innhold	På skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"On" (På)	Kompenserer for ustabile bilder forårsaket at at kameraet "skjelver", spesielt ved høy forstørrelse.	

Anti-Shake(HDIS) (Bildestb(HDIS)) gir et mer stabilt bilde når du:

- Gjør opptak med zoom
- Gjør opptak av små objekter
- Gjør opptak når du går eller beveger deg
- Gjør opptak gjennom vinduene i et kjøretøy i bevegelse

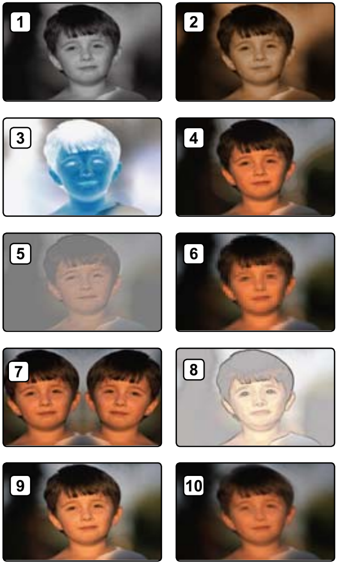
- EASY Q slår automatisk **"On" (på) "Anti-Shake (HDIS)" (Bildestb(HDIS))** når du bruker EASY Q.
- Når **"Anti-Shake(HDIS) : On" (Bildestb(HDIS) : på)** er angitt, vil det være en liten forskjell på den reelle bevegelsen, og bevegelsen på skjermen.
- Store ristinger i kameraet blir ikke fullstendig utlignet, selv om **"Anti-Shake(HDIS) : On" (Bildestb(HDIS) : på)** er angitt. Hold godt tak i minnevideokameraet med begge hender.
- Det anbefales at du velger **"Anti-Shake (HDIS) : Off" (Bildestb(HDIS)) : (Av)** når du bruker minnevideokameraet på et bord eller et stativ.
- Når du tar opp bilder med en forstørrelse på 34x eller mer, og **"Anti-Shake(HDIS)" (Bildestb(HDIS))** er slått **"On" (På)** kan det hende at etterbildene kan stikke seg ut. Hvis dette er tilfellet, anbefaler vi at du bruker et stativ, og slår **"Off" (Av) "Anti-Shake(HDIS)" (Bildestb(HDIS))**.

innspillingsalternativer

Digital Effect (Digital effekt)

- Du kan lage mer kreative innspillinger ved å bruke digitale effekter.
- Velg den riktige digitale effekten for typen bilde du vil ta, og deretter effekten du vil bruke.
- Det finnes 10 forskjellige digitale effekter.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
1 **"BLK&WHT"(SV&HV)**	Endrer bildet til svart-hvitt	
2 **"Sepia"**	Denne modusen gir bildene en rødbrun tone.	
3 **"Negative"(Negativ)**	Reverserer fargene og lysstyrken, slik at bildet ser ut som et negativ	
4 **"Art (Kunst)**	Legger på artistiske effekter på et bilde.	
5 **"Emboss"(Pregning)**	Denne modusen lager en 3D-effekt (relieff).	
6 **"Mosaic"(mosaikk)**	Et mosaikkmønsker vises på et bilde.	
7 **"Mirror"(speil)**	Denne modusen kutter bildet i 2, og lager et speilbilde av den gjenværende halvdelen.	
8 **"Pastel"**	Denne modusen legger til en blek pastelltegningseffekt i et bilde.	
9 **"Cosmetic" (Kosmetisk)**	Denne modusen gir deg muligheten til å justere ansiktsforvrengninger.	
10 **"Stepprinting" (strobeeffekt)**	Teknikk med opptak av et bilde i segmenter.	



- Modusene for **"Digital Effect" (Digital effekt)** er ikke tilgjengelig når EASY Q er i bruk.
- I modusen **"16:9 Wide" (16:9 brd)** eller **"C.Nite" (F.Natt)** kan du ikke bruke følgende funksjoner: **"Mosaic" (Mosaikk), "Mirror" (Speil), "Stepprinting" (Strobeeffekt)** (Digital effekt). Hvis du vil bruke følgende funksjoner, angir du menyen **"16:9 Wide" (16:9 brd)** eller **"C.Nite" (F.Natt)** til **"Off" (Av)** først.

16:9 Wide (16:9 brd)

Du kan velge hvilket bildeforhold du vil ha på LCD-skjermen for opptak og avspilling (16:9 bred/4:3).

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Viser bildet i 4:3-format. Velg dette hvis du vil bruke vanlig 4:3-visningsformat på skjermen.	Ingen
"On" (På)	Opptak og avspilling i formatet 16:9.	Ingen

- I modusen **"16:9 Wide" (16:9 brd)** kan du ikke bruke følgende funksjoner: **"Mosaic" (Mosaikk), "Mirror" (Speil), "Stepprinting" (Strobeeffekt)**(Digital effekt). Hvis du ikke ønsker å bruke følgende funksjoner, må du sette **"16:9 Wide" (16:9 brd)** til **"Off" (Av)** først.
- Standardinnstillingen er "16:9 Wide" **"16:9 Wide" (16:9 brd)**.
- 16:9 Wide-modus er ikke tilgjengelig når oppløsningen er stilt på **"Web & Mobile" (Nett og mobil)**.

Resolution (Oppløsning)

Du kan velge oppløsningen på en film som skal tas opp. Dette minnevideokameraet kan ta opp i modusene **"TV Super Fine" (TV Sfin)**, **"TV Fine" (Fin TV)**, **"TV Normal" (TV Nrm)** og **"Web & Mobile" (Nett og mobil)**. TV Fine-modus er satt som standard.

enhet	innhold	på skjermen
"TV Super Fine" (TV Sfin)	Tar opp med superfin bildekvalitet i oppløsningen 720x576(50i).	
"TV Fine" (Fin TV)	Tar opp med fin bildekvalitet i oppløsningen 720x576(50i).	
"TV Normal" (TV Nrm)	Tar opp med normal bildekvalitet i oppløsningen 720x576(50i).	
"Web & Mobile" (Nett og mobil)	Tar opp med normal bildekvalitet i oppløsningen 640x480. Den støtter visning med optimal oppløsning på en datamaskin.	

- Du kan ta opp en scene i fire oppløsninger: **"TV Super Fine" (TV Sfin)**, **"TV Fine" (Fin TV)**, **"TV Normal" (TV Nrm)** eller **"Web & Mobile" (Nett og mobil)**. Men hvor bedre oppløsningen er, jo mer minne brukes.
- Hvor langt opptaket blir avhenger av oppløsningen på opptaket. ➥side 42
- Bildeforholdet 4:3 benyttes ved opptak i **"Web & Mobile" (Nett og mobil)**-modus.

innspillingsalternativer

Wind Cut (fjern vind)

Du kan redusere vindstøy når du tar opp med den innebygde mikrofonen.
Hvis **"Wind Cut : On" (fjern vind: på)** er angitt, blir de lavfrekvente komponentene i lyden som tas opp av mikrofonen filtrert bort
under opptaket: Dette gjør det lettere å høre stemmer og lyd under avspilling.

- Du bør bruke denne funksjonen når du gjør innspillinger på steder som er utsatt for vind, for eksempel på stranden.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"On" (På)	Minimerer vindstøy og annen støy som kan forstyrre opptaket.	

- Kontroller at **"Wind Cut" (fjern vind)** er satt **"Off" (Av)** når du vil ha mikrofonen så følsom som mulig.
- Funksjonen Fjern vind fungerer kun med den innebygde mikrofonen.

Voice Mute (Demp tale)

Demp tale-funksjonen brukes hvis du vil blokkere innkommende ekstern lyd, og gjøre et stumfilmopptak.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"On" (På)	Videoopptaket spilles inn uten lyd.	

Demp tale kan også justeres på hurtigmenyen. ➥side 32

Back Light (Bakgr.bel)

Når objektet er belyst bakfra, vil denne funksjonen kompensere for lyssettingen, slik at objektet ikke blir for mørkt.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"On" (På)	- Kompensasjon for bakgrunnsbelysningen utføres. - Bakgrunnskompensasjonen lyser opp objektet raskt.	

Motlysforhold påvirker når motivet/objektet er mørkere enn bakgrunnen:

- Objektet er plassert foran et vindu
- Objektet er plassert med lys snø i bakgrunnen.
- Objektet er utendørs og bakgrunnen er overskyet.
- Lyskildene gir for mye lys
- Personen som du skal filme har hvite, eller skinnende klær, og er plassert mot en lys bakgrunn:
  Personens ansikt blir for mørkt til at du kan skille de forskjellige trekkene.



<BLC av>



<BLC på>

Funksjonen **"Back Light" (Bakgr.bel)** kan ikke justeres når EASY Q er i bruk.

innspillingsalternativer

Interval REC (Interv REC) (Intervallopptak)

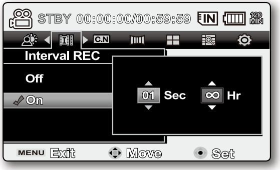
Du vil ta opp stillbilder i et valgt intervall, og vise disse som en sakte film.
Denne funksjonen er nyttig når du skal se bevegelsen til syer, endringene i dagslyset eller blomstrende blomster, etc.

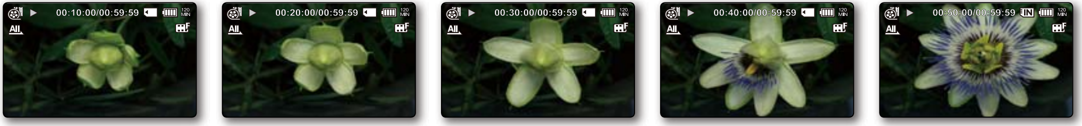
enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"On" (På)	- Tid intervallopptak: 1 / 3 / 5 / 10 / 15 / 30 Sec - Begrensning opptakstid: 24 / 48 / 72 / ∞ Hr (timer)	

Sette intervallet:



1. Bruk **kontrollknappen** (< / >) til å velge **"Interval REC" (Interv REC)**, og trykk deretter **OK**.
2. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge **"On" (På)**, og trykk deretter **OK**.
   - Justeringsskjermen for intervallopptak og timebegrensning vises.
3. Velg ønsket intervall ("Sec") og begrensningstid ("Hr") ved hjelp av **kontrollknappen** (∧ / ∨ / < / >).
   - **"Sec"** (intervallopptak): 1 bilde per sekund vil bli tatt. (25 sekunder vil bli vist i sekundet)
   - **"Hr"**: Begrenset opptakstid.
4. Etter at det siste punktet er angitt må du trykke **OK** for å fullføre innstillingen. Når du starter et opptak, og et intervallopptak starter.





- Når det begynner å bli lite lading igjen på batteriet under et intervallopptak, blir opptaket lagret til dette punktet, og enheten går i hvilemodus mens det vises en melding på skjermen om lav batterispenning, før enheten slår seg av.
- Du må ikke slå av LCD-skjermen under intervallopptak.
- Trykk **Start/stopp innspilling**-knappen for å avslutte intervallopptaket.
- Intervallopptaket støtter ikke lydopptak. (stumfilm)
- Funksjonen for Intervallopptak vil stoppe så snart intervallopptaket er ferdig.
- Når et filmopptak når en størrelse på 1,8 GB, starter automatisk en ny opptaksfil derfra. (kun VP-MX20C/MX20CH)
- Fade-funksjonen er ikke tilgjengelig ved intervallopptak. ➥side 105
- Vi anbefaler å bruk AC-strømadapter når du bruker Intervall REC-funksjonen.

C.Nite (F.Natt)

Du kan ta et bilde av et objekt i slow motion ved å kontrollere lukkerhastigheten, eller bilde av et lyst objekt i et mørkt miljø uten at dette går på bekostning av fargene.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"Auto"	Minnevideokameraet justerer bildets lysstyrke automatisk.	AUTO
"1/25"	Tar opp et lyst bilde lysere.	1/25
"1/13"	Ta opp et lysere bilde, selv på et mørkt sted.	1/13

- Bruk av C.Nite gir en effekt som ved sakte film.
- Når du bruker C.Nite justeres fokus sent, og noen ganger vises det hvite prikker på skjermen. Dette er ikke noen feil.
- C.Nite-funksjonen kan ikke brukes når følgende funksjoner er i bruk
  : **"iSCENE", "Anti-Shake(HDIS)" (Bildestb(HDIS))** or EASY Q eller.
- Modusene **"Mirror" (Speil), "Mosaic" (Mosaikk)** og **"Stepprinting" (Strobeefekt)** er ikke tilgjengelig i modusen **"C.Nite " (F.Natt).** ➥side 60

Fader

Du kan gi opptakene dine et mer profesjonelt utseende ved å bruke spesialeffekter, for eksempel ved å tone inn i begynnelsen av en sekvens og tone ut i slutten av den.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"In" (Inn)	Så snart du starter opptaket vil fader bli kjørt.	
"Out" (Ut)	Når opptaket er ferdig vil fader bli kjørt.	
"In-Out" (Inn-ut)	Når du starter eller stopper opptaket, vil fader bli kjørt.	

Fade inn

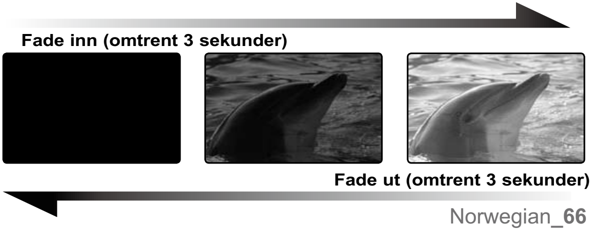
Trykk på **opptak start/stopp**-knappen når **"Fader"** står på **"In" (Inn)**.
Opptaket starter med en mørk skjerm, og bilde og lyd blir gradvis sterkere (fade inn).

Fade ut

Trykk på **opptak start/stopp**-knappen når **"Fader"** står på **"Out" (Ut)**.
Innspillingen stopper når bildet og lyden toner ut.

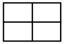
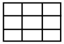
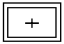
Fade inn-ut

Trykk på **opptak start/stopp**-knappen når **"Fader"** står på **"In-out" (Inn-ut)**.
Opptaket starter med en mørk skjerm, og bilde og lyd blir gradvis sterkere (fade inn).
Innspillingen stopper når bildet og lyden fader ut.



Guideline (Retn.linje)

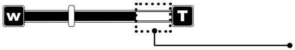
- Retningslinjene viser et bestemt mønster på LCD-skjermen slik at du enkelt kan angi bildekomposisjonen når du spiller inn video.
- Minnevideokameraet har 3 typer retningslinjer.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	Ingen
"Cross" (Kors)	Tar opp objektet plassert i senter som den mest vanlige opptakskomposisjonen.	
"Grid" (Rutenett)	Spiller inn motivet på den horisontale eller vertikale komposisjonen eller på nært hold.	
"Safety Zone" (Sikkerhetssone)	Spiller inn motivet innenfor sikkerhetssonen. Motivet blir da ikke kuttet når det redigeres i 4:3 for venstre og høyre, og 2,35:1 for topp og bunn. Angi **"Safety Zone" (Sikkerhetssone)** når du vil ha flere motiver i én scene med egnet størrelse.	

- Posisjonering av motivet i krysspunktet i retningslinjen gir en balansert komposisjon.
- Retningslinjen kan ikke vises på bildene som tas opp.

Digital zoom

- Du kan velge maksimal zoom-nivå hvis du ønsker å zoome mer enn 34x (standardinnstillingen) under innspilling. Zoom opp til 34x er optisk, mens det etter dette (opp til 1200x) er en digital zooming som utføres. Merk deg at bildekvaliteten vil bli redusert når du bruker den digitale zoomen.



Denne høyre siden av søylen viser den digitale zoomesonen.
Zoom-sonen vises når du velger zoomnivå.

enhet	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Kun optisk zoom er tilgjengelig, opp til 34x.	Ingen
"On" (På)	Digital zoom er tilgjengelig opp til 1200x. Når du flytter på zoom-hendelen, vil den digitale zoomlinjen vises.	Ingen

- Du kan også zoome med **kontrollknappen** (W/T)-knappen ved siden av LCD-skjermen.
- Bildekvaliteten kan forringes avhengig av hvor mye du zoomer inn på objektet.
- Maksimal zooming kan føre til dårligere bildekvalitet.

avspillingsalternativer

MENYOPPFØRINGER

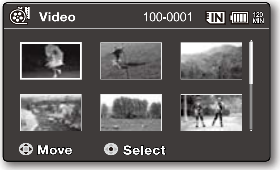
- Tilgjengelige oppføringer på menyen kan variere etter driftsmodus.
- Se side 47-49 for informasjon om hvordan du kan spille av en film, og hvordan knappene fungerer.
- Se side 69-73 for detaljer om hvilke menypunkter som er tilgjengelig ved avspilling.

Menypunkter ved avspilling (▶)

enheter	på skjermen	standardverdi	side
Play Option (Avsp.alt)	All	Play All (Spill alle)	69
Delete (Slett)		-	70
Protect (Beskytt)		-	71
Copy (Kopier) (Kun VP-MX20C/MX20CH)		-	72
File Info (Filinfo)	-	-	73
Settings	-	-	74

JUSTERE AVSPILLINGSALTERNATIVENE

- Du kan spille av alle filmer kontinuerlig, eller spille av bare en valgt film.
- Du kan også stille inn repetisjonsalternativene for filmene.







1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
   - Velg egnet lagringsmedia. (Kun VP-MX20C/MX20CH)
     (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Trykk **MODE**. ➥side 22
   - Skifter til avspillingsmodus (▶).
     De innspilte filmbildene vises i en miniatyroversikt.
3. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Trykk kontrollknappen (< / >) for å velge **"Play Option" (Avsp.alt)**.
4. Trykk **kontrollknappen** (∧ / ∨) til å velge et alternativ, og trykk deretter **OK**.

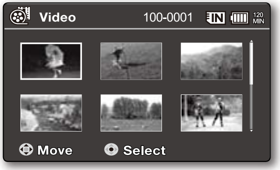
enhet	innhold
"Play All" (Spill alle)	Spiller av fra den valgte filen og til den siste.
"Play One" (Spill av en)	Den valgte filmen vil bli spilt av.
"Repeat All" (Gjenta alle)	Alle filmene vil bli spilt av gjentatte ganger.
"Repeat One" (Gjenta en)	Den valgte filmen vil bli spilt av flere ganger.

5. Trykk **MENU** for å gå ut av menyen.
   - Den valgte oppføringen vil bli benyttet under avspilling.

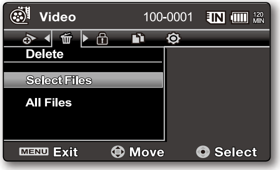
- Når menyskjermen, eller miniatyrvisningen vises, kan du trykke **innspilling**sknappen **(start/stopp)** hvis du vil veksle til innspillingsmodus.
- Generelt sett bruker miniatyrvisning og enkeltvisning samme metode for funksjonsinnstilling, mens de detaljerte valgmulighetene kan være ulike.

SLETTE FILMER

- Du kan slette lagrede filmer.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
   - Velg egnet lagringsmedia. (Kun VP-MX20C/MX20CH)
     (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Trykk **MODE** ➥side 22
   - Skifter til avspillingsmodus (▶).
   - Velg ønsket film, ved hjelp av **kontrollknappen**.
3. Trykk på **MENU**-knappen.
4. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"Delete" (Slette)**.
5. Velg et alternative ved å trykke på **kontrollknappen** (∧ / ∨) og trykk deretter **OK**.



enhet	innhold
"This File" (Denne filen)	Slett valgte film. (Tilgjengelig kun i enkeltskjermavspilling.)
"Select files" (Velg filer)	Sletter individuelt valgte filmbilder. - Hvis du vil slette individuelle filer må du velge filmene du vil slette ved å trykke på **OK**. Trykk deretter på **MENU** for å slette. - (🗑)-indikatoren vises på valgt filmen. - Ved å trykke **OK**, vil du veksle mellom de forskjellige valgene, og frigi.
"All Files" (Alle filer)	Sletter alle filmer.

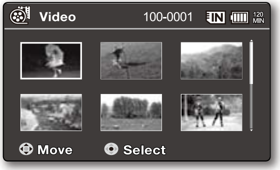


6. Hurtigmenyen som vises vil variere etter hvilken menyoppføring du har valgt. Hvis dette er tilfellet må du velge ønsket oppføring med **kontrollknappene** (< / >) og deretter trykke **OK**.
   - Dermed forsvinner den slettede filmen også som miniatyr.

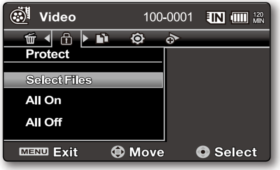
- Generelt sett bruker miniatyrvisning og enkeltvisning samme metode for funksjonsinnstilling, mens de detaljerte valgmulighetene kan være ulike.
- Det er ikke mulig å gjenopprette en film som er slettet.
- Beskyttede filer blir ikke slettet.
- Hvis du vil forhindre at bilder slettes ved et uhell, aktiverer du bildebeskyttelsen. ➥side 71
- Hvis skrivebeskyttelsestappen på minnekortet er satt på lås, kan du ikke slette.
- Vær oppmerksom på at lagringsmedia kan bli skadet hvis man tar ut batteripakken eller kobler fra strømtilførselen mens du sletter filer.

BESKYTTE FILMER

- Du kan beskytte viktige filmer fra å bli slettet ved et uhell.
- Beskyttede filmer vil ikke bli slettet så lenge du ikke fjerner beskyttelsen eller formaterer minnet.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
   - Velg egnet lagringsmedia. (Kun VP-MX20C/MX20CH)
     (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Trykk **MODE** ➥side 22
   - Skifter til avspillingsmodus (▶).
   - Velg ønsket film, ved hjelp av **kontrollknappen**.
3. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Menyskjermen vises.
4. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"Protect" (Beskytt)**.
5. Velg et alternative ved å trykke på **kontrollknappen** (∧ / ∨) og trykk deretter **OK**.



enhet	innhold
"On" (På)	Beskytter det valgte filmbildet fra å bli slettet. (Tilgjengelig kun i enkeltskjermavspilling.)
"Select files" (Velg filer)	Beskytter det valgte filmbildet fra å bli slettet. - Hvis du vil beskytte individuelle filmer må du velge filmene du vil slette ved å trykke på **OK**. Trykk deretter på **MENU** for å bekrefte. - (🔒) indikatoren vises på valgt filmen. - Ved å trykke **OK**, vil du veksle mellom de forskjellige valgene, og frigi.
"All On" (Alt på)	Beskytter alle filmbilder.
"All Off" (Alt av)	Avbryter beskyttelsen av alle filmbilder.

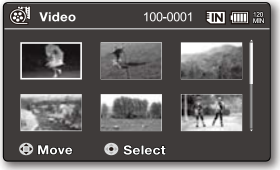


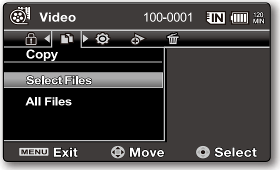
6. Hurtigmenyen som vises vil variere etter hvilken menyoppføring du har valgt. Hvis dette er tilfellet må du velge ønsket oppføring med **kontrollknappene** (< / >) og deretter trykke **OK**.

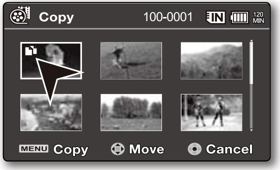
- Generelt sett bruker miniatyrvisning og enkeltvisning samme metode for funksjonsinnstilling, mens de detaljerte valgmulighetene kan være ulike.
- Beskyttede filmer angis med (🔒) når de vises.
- Hvis skrivebeskyttelsestappen på minnekortet er satt til "lock", kan du ikke beskytte filmen.

KOPIERE FILMER (KUN VP-MX20C/MX20CH)

- Filmbildene kopieres til lagringsmediet du har valgt, slik at den originale filmen beholdes.
- Den kopierer fra det valgte minnet til et annet minnet. Hvis du f.eks. brukte det innebygde minnet, vil det bli kopiert til minnekortet.







1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
   - Velg egnet lagringsmedia.
     (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Trykk **MODE** ➥side 22
   - Skifter til avspillingsmodus (▶).
   - Velg ønsket film, ved hjelp av **kontrollknappen**.
3. Trykk på **MENU**-knappen.
   - Menyskjermen vises.
4. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"Copy" (Kopier)**.
5. Velg et alternative ved å trykke på **kontrollknappen** (∧ / ∨) og trykk deretter **OK**.

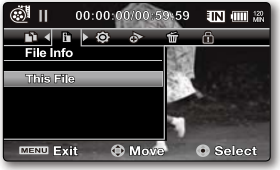
enhet	innhold
"This File" (Denne filen)	Kopierer den valgte filmen. (Tilgjengelig kun i enkeltskjermavspilling.)
"Select files" (Velg filer)	Kopierer de valgte filmene. - Hvis du vil kopiere individuelle filmer må du velge filmene du vil slette ved å trykke på **OK**. - ( )-indikatoren vises på valgt filmen.images. Trykk deretter på **MENU** for å bekrefte. - Ved å trykke **OK**, vil du veksle mellom de forskjellige valgene, og frigi.
"All Files" (Alle filer)	Kopierer alle filmene.

6. Hurtigmenyen som vises vil variere etter hvilken menyoppføring du har valgt.
   Hvis dette er tilfellet må du velge ønsket oppføring med **kontrollknappene** (< / >) og deretter trykke **OK**.

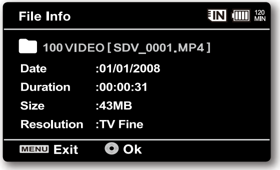
- Generelt sett bruker miniatyrvisning og enkeltvisning samme metode for funksjonsinnstilling, mens de detaljerte valgmulighetene kan være ulike.
- Hvis minnekortet ikke er satt inn, kan du ikke velge funksjonen **"Copy" (Kopier)**.
- Hvis det ikke er tilstrekkelig ledig lagringsplass, er det ikke mulig å kopiere. Slett unødvendige bilder. ➥side 70
- Et kopiert bilde har ingen beskyttelse selv om originalen er beskyttet.
- Kopiering kan ta en stund, avhengig av antall filer og filstørrelse.
- Kopiering kan ikke utføres hvis batteriet har for dårlig kapasitet. Bruk evt. strømadapteren under kopiering for å hindre brudd i strømtilførselen.
- Vær oppmerksom på at lagringsmedia kan bli skadet hvis man tar ut batteripakken eller kobler fra strømtilførselen mens du kopierer filer.

FILINFORMASJON

- Du kan se bildeinformasjonen for alle bilder.



1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
   - Velg egnet lagringsmedia. (Kun VP-MX20C/MX20CH)
     (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)
2. Trykk **MODE** ➥side 22
   - Skifter til avspillingsmodus (▶).
3. Velg ønsket film, ved hjelp av **kontrollknappen**.
4. Trykk på **OK**.
   - Den valgte filmen spilles av i henhold til innstillingen for avspillingsalternativ.
5. Trykk på **MENU-**knappen.
6. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"File Info" (Filinfo)**.
7. Trykk på **OK**.
   - Trykk **MENU** en gang til etter at du har bekreftet.
   - Informasjonen til den valgte filen vises som vist nedenfor.
     - Date (Dato)
     - Duration (Avspillingstid)
     - Size (Størrelse)
     - Resolution (Oppløsning)



justere innstillinger

ENDRE MENYINNSTILLINGENE UNDER "SETTINGS"

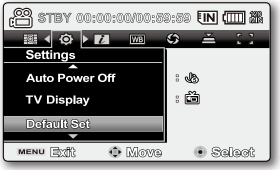
Du kan endre menyinnstillingene på minnevideokameraet ditt
Gå innpå ønsket meny ved å følge trinnene nedenfor, og juster de forskjellige innstillingene.

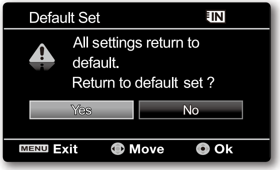
1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.

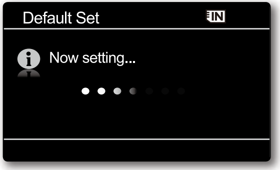
2. Trykk på **MENU**-knappen.
- Menyskjermbildet vises.

3. Trykk **kontrollknappen** (< / >) for å velge **"Settings"**.
- Menyene i modusen **"Settings"** vil vises.

4. Velg ønsket undermeny, og menypunkt ved hjelp av **kontrolknappene** (∧ / ∨) og **OK**-knappen.
- Trykk **MENU** hvis du vil gå tilbake til det normale skjermbildet.
- Avhengig av modusen som er valgt, vil enkelte av elementene ikke kunne endres.
  (Hvis det ikke er satt inn noe lagringsmedia, vil dette valget være utilgjengelig på menyen: **"Storage" (Minnet)**, **"Storage Info" (Minneinf)** , **"Format"**, etc.)







Knappetips

a. **MENU-knappen:** Bruk den til å gå inn på, eller ut av menyen.
b. **Kontrollknappen** (∧ / ∨ / < / >) : Bruk den til å bevege deg opp/ned/ høyre/venstre
c. **OK**-knappen: Bruk den til å bekrefte, eller velge menyen.

Hurtigmenyen som vises vil variere etter hvilken menyoppføring du har valgt. Hvis dette er tilfellet må du velge ønsket oppføring med **kontrollknappene** (< / >) og deretter trykke **OK**.

MENYOPPFØRINGER

- Du kan justere dato/klokkeslett, språk på menyene og skjerminnstillingene til minnevideokameraet.

Enheter	Standardverdi	Side
Storage (Minnet) (Kun VP-MX20C/MX20CH)	Memory (Minne)	76
Storage Info (Minneinf)	-	76
Format	-	77
File No. (Fil nr)	Series (Serie)	77
Time Zone (Tidssone)	Home (Hjem)	78
Date/Time Set (Dato/klokkeinnst)	01/01/2008 00:00	80
Date Format (Datoformat)	DD/MM/YY (DD/MM/ÅÅ)	80
Time Format (Tidsformat)	24hr (24t)	80
Date/Time (Dato/Tid)	Off (Av)	80
LCD Brightness (LCD-lysst)	0	81
LCD Colour (LCD-frge)	-	81
Beep Sound (Lydsignal)	On (På)	81
Auto Power Off (automatisk av)	5 Min	82
TV Display (TV-skjerm)	On (På)	82
Default Set (Standardinnst)	-	82
Version (Versjon)	-	83
Menu Colour (Menyfarge)	Blue (Blå)	83
Transparency (Gjennomsiktighet)	0%	83
Language	English	83
Demo	Off (Av)	83

Disse punktene og standardverdiene kan endres uten varsel.

justere innstillinger

BRUKE INNSTILLINGEMENYEN

Storage (Minnet)

Du kan spille inn film til det innebygde minnet, eller til et minnekort, så du bør velge ønsket lagringsmedia før du starter innspillingen eller avspillingen.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Memory" (Minne)	Velg det innebygde minnet som lagringsmedium. Slik at du kan ta opp, eller spille av filmer fra det innebygde minnet. (Kun VP-MX20C/MX20CH)	IN
"Card" (Minnek)	Velg minnekort som lagringsmedium. Slik at du kan ta opp, eller spille av filmer fra minnekortet.	

Hvis det ikke er satt inn noe lagringsmedia, kan du ikke velge dette. Valget vil være dempet på menyen.

Storage Info (Minneinf)

Denne viser lagringsinformasjonen. Du kan se på lagringsmediet, brukt lagringskapasitet og tilgjengelig kapasitet, og opptakstiden i henhold til kvaliteten.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Memory" (Minne)	Viser deg minneinformasjonen til det innebygde minnet.(Kun VP-MX20C/MX20CH)	Ingen
"Card" (Minnek)	Viser deg minneinformasjonen til minnekortet som er satt inn.	Ingen

Hvis det ikke er satt inn noe lagringsmedia, kan du ikke velge dette. Valget vil være dempet på menyen.
På modell VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R, vises informasjon om minnekortet når du trykker **"OK"**.

Format

Formateringsfunksjonen sletter alle filer og alternativer fra lagringsmediet, inkludert beskyttede filer.
Du kan formatere (initialisere) opptaksdata på lagringsmediet. Du må formatere et nytt, eller tidligere brukt lagringsmedium med minnevideokameraet, før du tar mediet i bruk. Dette gir en stabil hastighet og drift når du bruker mediet.

Vær oppmerksom på at alle filer og data, inkludert beskyttede filer vil bli slettet.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Memory" (Minne)	Formaterer det innebygde minnet. (Kun VP-MX20C/MX20CH)	Ingen
"Card" (Minnek)	Formaterer minnekortet.	Ingen

- Ikke ta ut minnekortet, eller utfør andre operasjoner (som det å slå av strømmen) mens du formaterer. I tillegg må du bruke den eksterne strømforsyningen, da lagringsmediet kan bli skadet hvis batteriet går tomt for spenning under formateringen. Hvis det blir skader på lagringsmediet, må du formatere det en gang til.
- Et låst minnekort vil ikke bli formatert. ➥side 39
- Hvis det ikke er satt inn noe lagringsmedia, kan du ikke velge dette. Valget vil være dempet på menyen.
- På modell VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R, startes formateringen ved å trykke **"OK"**.

ADVARSEL
Ikke formater lagringsmediet på datamaskinen, eller en annen enhet.
Forsikre deg om at minnekortet blir formatert på dette minnevideokameraet.

File No. (Fil nr)

Filnumrene tildeles bildene i rekkefølgen de spilles inn.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Series" (Serie)	Tildeler filnummer i sekvenser selv om minnekortet byttes, etter formatering, eller etter at du har slettet alle filene. Filnummeret nullstilles hver gang en ny mappe opprettes.	1
"Reset" (Resette)	Tilbakestiller filnummeret til 0001 etter formatering, sletting av alle filer eller et nytt minnekort.	

Hvis du angir **"File No." (Fil nr)** til **"Series" (Serie)**, vil hver fil bli gitt et eget nummer slik at du unngår doble filnavn. Dette er praktisk når du vil bruke PC til å behandle filene.

justere innstillinger

Time Zone (Tidssone)

Du kan enkelt stille klokken til den lokale tiden når du bruker minnevideokameraet på reiser.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Home" (Hjem)	Klokken brukes i henhold til innstillingene dine i **"Date/Time Set"(Dato/klokkeinnst)**-menyen. Velg den når du bruker dette minnevideokameraet første gang eller når du setter klokken tilbake til dato/klokkeslett-innstillingen på ditt hjemsted.	
"Visit" (Besøk)	Når du besøker en annen tidssone, kan du bruke lokal tid uten å endre tidsinnstillingen du bruker hjemme. Klokken justeres i henhold til tidsforskjellen.	

Still klokken til den lokale tiden (("Visit") (Besøk))

Du kan enkelt stille klokken til den lokale tidssonen når du reiser.

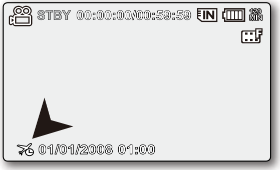


1. Trykk **Kontrollknappen** (∧ / ∨) for å velge **"Time Zone" (Tidssone)** i innstillings-modus, og trykk deretter **OK**-knappen.
   - Tidssone-skjermen vises.



2. Velg **"Visit"(Besøk)** med **Kontrollknappen** (∧ / ∨), og velg deretter ditt lokale område med **Kontrollknappen** (< / >).
   - Du kan sjekke tidsforskjellen mellom **"Home" (Hjem)** og **"Visit" (Besøk)**.

3. Trykk **OK**-knappen for å bekrefte.
   - Klokken stilles til tiden på stedet hvor du er på besøk.
   - Når **"Date/Time" (Dato/Tid) : "On" (På)** er spesifisert, vises ikonet ( ) ved siden av skjermen for dato og tid. ➥side 80



Du kan stille dato og tid i **"Date/Time set" (Dato/klokkeinnst)** fra **"Settings"**-menyen. ➥side 34

Byer brukes til å angi tidssone

Byer	Byer
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Carracci	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernado de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

Date/Time Set (Dato/klokkeinnst)

Angi rett dato og klokkeslett, slik at du kan registrere rett tid og dato på opptaket. ➥side 34

Date Format (Datoformat)

Du kan velge hvilket datoformat som skal vises.

innstillinger	innhold	på skjermen
"YY/MM/DD" (ÅÅ/MM/DD)	Datoen vises som år/måned/dag.	-
"DD/MM/YY" (DD/MM/ÅÅ)	Datoen vises som dag/måned /år.	-
"MM/DD/YY"(MM/DD/ÅÅ)	Datoen vises som måned/dag/ år.	-

Time Format (Tidsformat)

Du kan velge hvilket klokkeslettformat som skal vises.

innstillinger	innhold	på skjermen
"12 Hr" (12t)	Klokkeslettet vises med 12-timersklokken.	-
"24 Hr" (24t)	Klokkeslettet vises med 24-timersklokken.	-

Date/Time (Dato/Tid)

Du kan angi at dato og klokkeslett skal vises på skjermen.

- Før du bruker funksjonen **"Date/Time" (Dato/Tid)**, må du stille inn dato og klokkeslett. ➥side 34

innstillinger	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Både dato og klokkeslett vises.	Ingen
"Date" (Dato)	Datoen vises.	**01/01/ 2008**
"Time" (Tid)	Klokkeslettet vises.	**00:00**
"Date & Time" (Dato/Tid)	Både dato og klokkeslett vises.	**01/01/ 2008 00:00**

- Dato og klokkeslett vises som **"01/01/ 2008 00:00"** under følgende forhold:
  - Hvis en film eller et bilde ble tatt opp før dato/klokkeslett ble angitt i minnevideokameraet.
  - Når det innebygde oppladbare batteriet blir svakt eller er utladet.
- Denne funksjonen avhenger av innstillingen under **"Date Format" (Datoformat)**.

LCD Brightness (LCD-lysst)

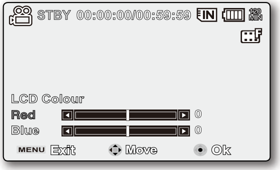
- Du kan justere lysstyrken for LCD-skjermen for å kompensere for lysforholdet i omgivelsene.
- Ved å trykke **kontrollknappen** (❮) vil du gjøre skjermen lysere, mens hvis du trykker **kontrollknappen** (❯) vil skjermen bli lysere.



- En lysere innstilling for LCD-skjermen bruker mer batteristrøm.
- Juster LCD-skjermens lysstyrke når omgivelseslyset er for sterkt slik at skjermen blir vanskelig å se.
- Lysstyrken på LCD-skjermen vil ikke påvirke lysstyrken til bildene som lagres.
- Du kan justere LCD-lysstyrke fra -15 til 15.

LCD Colour (LCD-frge)

- Du kan endre fargeinntrykket på skjermen ved et utvalg av fargealternativer, og disse får du tilgang til ved å justere mengden rødt og blått.
- Når du angir fargespekteret, må du huske at jo høyere talene er, jo lysere vil LCD-skjermen være.
- Du kan justere LCD-fargen (rød/blå) i området -15 til 15 ved hjelp av **kontrollknappen** (❮ / ❯).



Justeringer av LCD-fargen vil ikke påvirke opptakene.

Beep Sound (Lydsignal)

Du kan sette lydsignalet til on/off (av/på). Hvis du hører en pipelyd når du er inne på et menyalternativ, blir alternativet slått på.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	🔇
"On" (På)	Når det er på, vil et pipesignal høres hver gang en knapp blir trykket ned.	🔊

- Når lydsignalet er stilt på av, er lydsignalet når du slår av eller på slått av.
- Pipelyden er slått av ved filmopptak.
- Hvis du setter AV-kontakten i minnevideokameraet, slås pipelyden automatisk av.

justere innstillinger

Auto Power Off (Automatisk av)

For å spare på batterikapasiteten kan du aktivere funksjonen **"Auto Power Off" (Automatisk av)** som vil slå av apparatet hvis det ikke foretas noen operasjoner innenfor en angitt tidsperiode.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Minnevideokameraet vil ikke slå seg av automatisk.	
"5 Min"	For å spare strøm vil minnevideokameraet slå seg av automatisk etter 5 minutter i ventemodus uten aktivitet.	

Automatisk av fungerer ikke i følgende situasjoner.
- Når en USB-kabelen er koblet til.
- Når minnevideokameraet er tilkoblet strømadapteren.
  (Og det kan ikke velges, slik at det vises som utilgjengelig på menyen).

TV Display (TV-skjerm)

- Du kan velge utgang for skjermmenyen.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Skjermmenyen vises bare på LCD-skjermen.	
"On" (På)	Skjermmenyen vises på LCD-skjermen og på en TV. (koble til et TV-apparat ➥ side 93)	

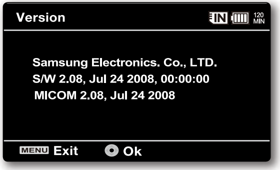
Default Set (Standardinnst)

Du kan tilbakestille innstillingene på minnevideokameraet til fabrikkinnstillingene (grunninnstillingen fra fabrikk). Hvis du tilbakestiller minnevideokamerat, vil dette ikke påvirke de innspilte filmene.

Etter at du har tilbakestilt minnevideokameraet, må du stille **"Time Zone" (Tidssone)** og **"Date/Time Set" (Dato/klokkeinnst)**. ➥side 34

Version (Versjon)

Versjonsinformasjonen kan endres uten forvarsel.



Menu Colour (Menyfarge)

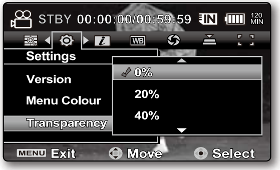
Du kan velge ønsket menyfarge på menyen.

- **"Blue" (Blå) → "Pink " (Rosa) → "Purple" (Lilla) → "Orange" (Oransje) → "Green" (Grønn)**

Transparency (Gjennomsiktighet)

Du kan velge ønsket gjennomsiktighet på menyen.

- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**



<Gjennomsiktighet 0%>



<Gjennomsiktighet 60%>

Language

Du kan velge ønsket språk på skjermmenyene og meldingene. ➥side 36

Demo

Demonstrasjon viser deg automatisk videokameraets viktigste funksjoner, slik at du enklere kan ta dem i bruk.

innstillinger	innhold	på skjermen
"Off" (Av)	Deaktiverer funksjonen.	
"On" (På)	Aktiverer demonstrasjonsmodus, og viser forskjellige funksjoner på LCD-skjermen.	

- Demonstrasjon starter i følgende tilfeller:
  - Rett etter at **"Demo"** settes til **"On" (På)**
  - Når **"Auto Power Off" (Automatisk av)** er satt til **"Off" (Av)**, hvis det ikke blir utført noen operasjoner I omtrent 5 minutter i STBY-modus.
- Demonstrasjonen stopper midlertidig hvis du trykker andre knapper (For eksempel **MENU**, **Kontrollknappen**, **Start/Stopp innspilling** el.l.).
- Når Auto Power Off-funksjonen er angitt til **"5 Min"**, får den prioritet foran demofunksjonen. Hvis du bruker demofunksjonen, velger du bort Auto Power Off-funksjonen. ➥side 82
- Trykk og hold knappen **MENU** i 5 sekunder i STBY-modus for å kjøre demonstrasjonsfunksjonen umiddelbart.

koble til en datamaskin

✪ Dette kapittelet gir deg en innføring i hvordan du kan koble til en datamaskin ved hjelp av USB-kabelen.
- Hvis du vil koble USB-kabelen til en datamaskin, må du se informasjonen om programvareinstallasjon og spesifikasjonene på datamaskinen.

OVERFØRE EN TATT OPP FIL VIA EN USB-FORBINDELSE

- Videokameraet støtter både USB 1.1- og 2.0-standarden. (Versjonen avhenger av PC-spesifikasjonen)
- Du kan overføre en videofil på minnekortet til en PC via en USB-forbindelse.

Hastigheten på USB-forbindelsen er systemavhengig

- Høyhastighets USB-forbindelse støttes bare av Microsoft (Windows)-enhetsdrivere.
- Windows 2000 – Høyhastighets USB 2.0 på systemer med Service Pack 4 eller nyere installert.
- Windows XP – Høyhastighets USB 2.0 på systemer med Service Pack 1 eller nyere installert.
- Windows Vista – Høyhastighets USB 2.0 på systemer med Service Pack 1 eller nyere installert.

CyberLink MediaShow4

Systemkrav

Følgende krav må oppfylles for å bruke CyberLink MediaShow4.

CPU	Intel® Pentium® 4, minst 3.0 GHz/AMD anbefales
OS (Operativsystem)	Windows Vista/XP (Windows XP Service Pack 2) * Standardinstallasjon er anbefalt. Funksjonen garanteres ikke hvis ovennevnte OS er oppgradert.
RAM	512MB (1 GB og mer anbefales)
Resolution (Oppløsning)	800x 600, 16-bit farger eller mer
USB	Høyhastighets USB 2.0
VGA	Intel 945GM eller raskere NVIDIA Geforce 6600 eller bedre ATI Radeon X1600 eller bedre - På systemer med dårligere grafikk kan kjøring av MediaShow4 føre til feilfunksjon eller at noen animasjonseffekter ikke kan tas i bruk.
Diverse	Internet Explorer 5.5 eller nyere, DirectX 9.0 eller nyere
Media som støttes	DVD+R/RW, DVD-R/RW Se CyberLinks hjemmeside for kompatible DVD/CD-brennere: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Systemkravene nevnt ovenfor er anbefalinger. Selv på et system som tilfredsstiller kravene kan det oppstå problemer.
- På en Macintosh-datamaskin kan du også overføre data ved å koble til USB-kabelen, men den medfølgende programvaren CyberLink MediaShow4 er ikke kompatibel med Macintosh. På en Macintosh-datamaskin kan du laste opp filmene ved hjelp av iMovie.
- Dette minnevideokameraet kan bare brukes som en flyttbar lagringsenhet til datamaskiner med Macintosh (OS-versjon 10.3 eller nyere) og Windows 2000.

- På en PC med lavere ytelse enn anbefalt kan filmavspillingsprogramvaren hoppe over bilder eller fungere uberegnelig.
- Hvis operativsystemet er Windows XP/Vista, logg inn med administratorrettigheter på datamaskinen for å installere.
- Kontroller lagringsmediet til minnevideokameraet før du kobler til USB-kabelen.
  Hvis det ikke er satt inn et minnekort, eller det er satt inn et uformatert minnekort, gjenkjenner ikke datamaskinen minnevideokameraet som en flyttbar disk.
- Hvis du kobler USB-kabelen fra datamaskinen eller minnevideokameraet under dataoverføringen, stopper dataoverføringen, og dataene kan skades.
- Hvis du kobler USB-kabelen til en datamaskin ved hjelp av en USB-hub eller kobler til andre USB-enheter samtidig, kan det skape konflikt, og det er ikke sikkert videokameraet vil fungere. Hvis dette skjer, fjerner du alle andre USB-enheter, og forsøker å koble til på nytt.
- Intel® Pentium III® eller Pentium ®4 er varemerker som tilhører Intel Corporation.
- Windows® er et registrert varemerke som tilhører Microsoft® Corporation.
- Alle andre varemerker og merkenavn er de respektive eiernes eiendom.
- CyberLink MediaShow4 er optimert for Intel Core 2 Duo-prosessorer og CPU-er med MMX, SSE, SSE2, 3DNow!, og Intel HyperThreading-teknologi.
- DirectX er nødvendig, slik at CyberLink MediaShow4 arbeider ordentlig, og den installeres automatisk under installasjon av CyberLink MediaShow4.
- Systemkravene ovenfor er ikke en garanti for at vedlagt programvare vil fungere på alle datamaskiner som oppfyller disse kravene.
- Vi anbefaler at du bruker strømadapteren som strømforsyning i stedet for batteriet.

koble til en datamaskin

INSTALLERE CYBERLINK MEDIASHOW4

CyberLink MediaShow4 er en programpakke for enkel redigering av filmer i formatene MPEG, AVI og andre videoformater, stillbilder samt annet innhold for oppretting av en film. Dette programmet har et grensesnitt som åpner for redigering i tidslinjen eller i "storyboard" modus, opprettholder en uoverlegen bildekvalitet, bruker SVRT (Smart Video Rendering Technology) for høyhastighets rendring og har en mengde med andre avanserte videoredigeringsfunksjoner. Denne brukerveiledningen omtaler bare installasjon av programvare og tilkobling til datamaskinen.
Mer informasjon om programvare finner du under “Online help/Readme” på CD-platen med CyberLink MediaShow4.

Før du begynner:

Lukk alle åpne programmer.

(Kontroller at det ikke er noen applikasjonsikoner på statuslinjen.)

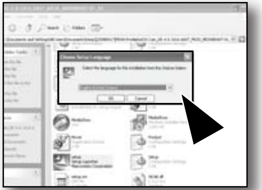
1. Legg CD-platen med CyberLink MediaShow4 inn i CD-leseren på datamaskinen.
- Oppsettmenyen vises i flere sekunder.
  Hvis installeringsskjermen ikke kommer frem automatisk, må du dobbelklikke på ikonet til CD-stasjonen i vinduet “Min datamaskin”.
- Klikk på “Install Now”

2. Velg ønsket språk, og klikk på “OK”.

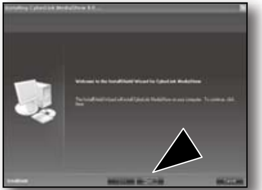
3. Skjermbildet "Istalling CyberLink MediaShow 4.0..." vises.
- Klikk “Next” (Neste)

4. Skjermen med “License Agreement” (Lisensavtale) vises.
- Click “Yes”

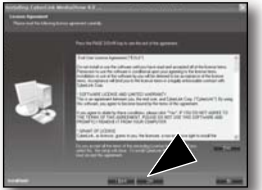
2



3

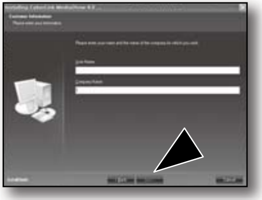


4

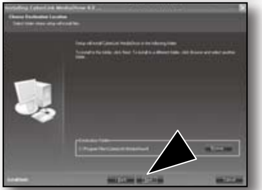


5. Skjermen med “Customer Information” (Kundeinformasjon) vises.
   - Klikk “Next.” (Neste.)

5



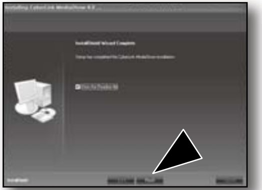
6



6. Skjermen “Choose Destination Location” (Velg målmappe) vises.
   - Velg hvor du vil installere.
   - Klikk “Next.” (Neste.)

7. Skjermen “Setup Complete” (Installering fullført) vises.
   - Klikk “Finish.” (Avslutt)
   - Ikonet til “CyberLink MediaShow4” opprettes på skrivebordet.

7



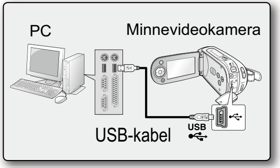
- Hvis du installerer programvare som allerede er installert, starter avinstalleringen. Da må du utføre installeringen på nytt når avinstalleringen er ferdig.
- Denne brukerveiledningen omtaler bare installasjon av programvare og tilkobling til PC. Mer informasjon om programvare finner du under “Online help/Readme” på CD-platen med CyberLink MediaShow4.

koble til en datamaskin

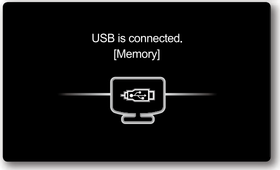
KOBLE TIL USB-KABELEN

Du må koble til USB-kabelen hvis du vil kopiere filmer i et lagringsmedium til datamaskinen og omvendt. Når USB-kabelen er tilkoblet i opptaks- og avspillingsmodus, vil produktet skifte til USB-modus med en gang.

1. Koble minnevideokameraet til datamaskinen med USB-kabelen.



- Ikke bruk kraft når du setter inn, eller trekker ut USB-kontakten.
- Sett inn USB-kontakten etter at du har kontrollert retningen.
- Vi anbefaler at du bruker den eksterne strømforsyningen isteden for batteriet.
- Når USB-kabelen er tilkoblet, vil du få en feilmelding på datamaskinen hvis du slår minnevideokameraet av eller på.



Koble fra USB-kabelen

Før du setter inn eller løser ut lagringsmedium, og slå av datamaskinen, må du koble fra USB-kabelen, og slå av minnevideokameraet. Når du har fullført dataoverføringen, må du koble fra kabelen på følgende måte:

1. Klikk på ikonet for "Trygg fjerning av maskinvare" på oppgavelinja.
2. Velg "USB masselagringsenhet " eller "USB-disk,", og klikk deretter "Stopp."
3. Klikk "OK."
4. Trekk ut USB-kabelen fra minnevideokameraet og datamaskinen.



- Hvis du kobler USB-kabelen fra PC-en eller minnevideokameraet under dataoverføringen, stopper dataoverføringen, og dataene kan skades.
- Hvis du kobler USB-kabelen til en datamaskin via en USB-hub eller kobler til andre USB-enheter samtidig, er det ikke sikkert videokameraet vil fungere som det skal. Hvis dette skjer, fjerner du alle USB-enheter fra datamaskinen, og kobler til minnevideokameraet på nytt.

SE PÃ… INNHOLDET PÃ… LAGRINGSMEDIA

1. Skyv **POWER**-bryteren nedover for å slå på minnevideokameraet.
- Velg egnet lagringsmedia. ➥side 37
  (Kun VP-MX20C/MX20CH)
  (Hvis du vil ta opp til et minnekort, må du sette inn minnekortet.)

2. Koble minnevideokameraet til datamaskinen med USB-kabelen. ➥side 88
- Kontrollere USB-tilkoblingen fra LCD-skjermen.

Når du bruker Windows® XP eller Vista:
- Skjermen "Flyttbar disk" vises på datamaskinens skjerm etter en liten stund.
- Velg "Åpne mapper for å se filer med Windows Explorer" og klikk “OK.”

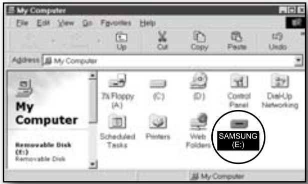
Når du bruker Windows® 2000:

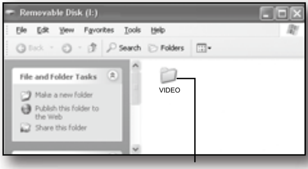
a. Dobbelklikk på ikonet "Min datamaskin” på skrivebordet.
Ikonet “Flyttbar disk” som representerer lagringsmediet i minnevideokameraet, vises i vinduet “Min datamaskin”.

b. Dobbelklikk på ikonet “Flyttbar disk”.

3. Mappene på lagringsmediet vises.
- Forskjellige filtyper lagres i forskjellige mapper.







Filmbilde

- Hvis vinduet "Flyttbar disk" ikke vises, må du kontrollere tilkoplingen (side 88), eller utføre trinn 1 og 2 på nytt.
- Hvis den flyttbare disken ikke vises automatisk, åpner du mappen Flyttbar disk i Min datamaskin.
- Datamaskinen kan gjenkjenne bare ett lagringsmedium (innebygd minne eller kort) fra videokameraet om gangen. Hvis du ikke finner den flyttbare disken du ønsker, endrer du lagringsinnstillingen (innebygd minne/kort) på videokameraet. ➥side 37 (kun VP-MX20C/MX20CH).

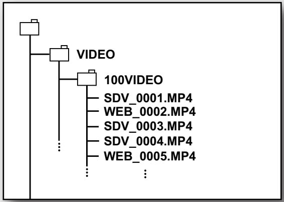
koble til en datamaskin

Mappe- og filstruktur på lagringsmediet

- Mappe- og filstrukturen til det innebygde minnet og minnekortene er som følger.
- Ikke bytt navn, eller fjern filer eller mapper. Det kan hende filen ikke kan spilles av etterpå.

Filmfil (H.264)

Filmer med SD-kvalitet får navn i formatet SDV_####.MP4, mens filmer som skal benyttes på internett får et navn i formatet WEB_####.MP4.
Filnummeret økes automatisk når en ny filmfil lages.
Opp til 9999 filer kan lagres i en mappe. Det lages nye mapper når det er lagret mer enn 9999 filer i en mappe.



Bildeformat

Filmbilde

- Filmer komprimeres i H.264-format. Filtypen er **"MP4"**.
- Bildeformatet er 720x576(50i), eller 640x480 (WEB).➥side 61

- Når den 9999. filen opprettes i den 999. mappen (f.eks. HDV_9999.MP4 opprettes i mappen 999VIDEO), er det ikke lenger mulig å opprette en ny mappe. Da bør du kopiere filene til datamaskinen og formatere SD-kortet.
- Du kan endre navnet på en fil / mappe som er lagret på lagringsmediet fra datamaskinen.
  Det kan hende at minnevideokameraet ikke gjenkjenner modifiserte filer.
- Du kan bruke minnevideokameraet som en masselagringsenhet. Du kan dermed lagre generelle data i lagringsmediet til minnevideokameraet.

OVERFØRE FILER FRA MINNEVIDEOKAMERAET TIL DATAMASKINEN

Du kan kopiere filmene til datamaskinen, og spille de av der.





1. Bruk prosedyren i “SE PÅ INNHOLDET PÅ LAGRINGSMEDIA”. ➥side 89
   - Mappene på lagringsmediet vises.
2. Opprett en ny mappe, skriv inn mappenavnet og dobbelklikk på det.
3. Velg mappen du vil kopiere, og trekk den deretter til målmappen.
   - Mappen kopieres fra lagringsmediet (Minnekort (alle modeller), eller det innebygde minnet (VP-MX20C/MX20CH)) til datamaskinen.
   - Ikke fjern eller gi nytt navn til videokameraets mapper og filer når de er overført. Hvis du endrer det grunnleggende navnet på mapper og filer, vil ikke minnevideokameraet lenger gjenkjenne dem og de vil ikke spilles av.
   - Hvis videokameraet ikke gjenkjenner det innebygde minnet eller SD-kortet, bør du formatere det med videokameraet.

Spille av filer på datamaskinen

Bruk den medfølgende programvaren (CyberLink MediaShow4) til å spille av filmen på datamaskinen.
Filmer som er tatt opp med minnevideokameraet kan ikke spilles av med annen programvare.

- På en Macintosh-datamaskin kan du også overføre data ved å koble til USB-kabelen, men den medfølgende programvaren CyberLink MediaShow4 er ikke kompatibel med Macintosh. På en Macintosh-datamaskin kan du laste opp filmene ved hjelp av iMovie.
- Dette minnevideokameraet kan bare brukes som en flyttbar lagringsenhet til datamaskiner med Macintosh (OS-versjon 10.3 eller nyere) og Windows 2000.

koble til en datamaskin

LASTE OPP FILMER FRA MINNEVIDEOKAMERAET TIL YouTube

Du kan koble minnevideokameraet til en datamaskin og laste opp en film direkte til YouTube ved hjelp av programvaren (CyberLink MediaShow4).
Hvis du er en Mac-bruker, kan du laste opp filmer til YouTube ved hjelp av iMovie.

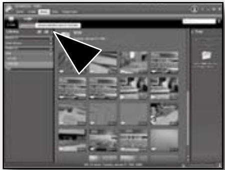


1. Koble minnevideokameraet til datamaskinen med USB-kabelen. ➥side 88
2. Installer CyberLink MediaShow4 (vedlagt), og når du er ferdig må du gå til videomodus. ➥side 86, 87
3. Klikk "Import” på hovedskjermen.
   - Lukk opp en mappe på den flyttbare disken til høyre, og velg filene du vil laste opp.





4. Deretter må du klikke på **Import all**, eller **Import selected** for å starte importeringen av filmer.
   - Alle eller de valgte filmene blir lastet opp i henhold til dine ønsker.
   - Klikk “Back” for å gå tilbake.
5. Klikk snarveien til YouTube på kategorien **Share**.
   - Du vil se dialogboksen for innlogging, eller oppmelding.
   - Først må du logge deg inn på YouTube, og deretter klikke på “Upload” i venstre hjørne på hovedmenyen.
6. Vinduet for opplasting av video vises, og her kan du følge instruksjonene for å laste opp filmene en etter en.







- YouTube er en nettside for deling av video hvor brukere kan laste opp, se på og dele videoklipp.
  Den San Bruno-baserte tjenesten bruker Adobe Flash-teknologi til å vise et bredt utvalg av brukergenererte filmer, inkludert filmklipp, TV-klipp og musikkvideoer i tillegg til amatørinnhold som videoblogger og originale kortfilmer.
- http: //www.youtube.com/

koble til andre enheter

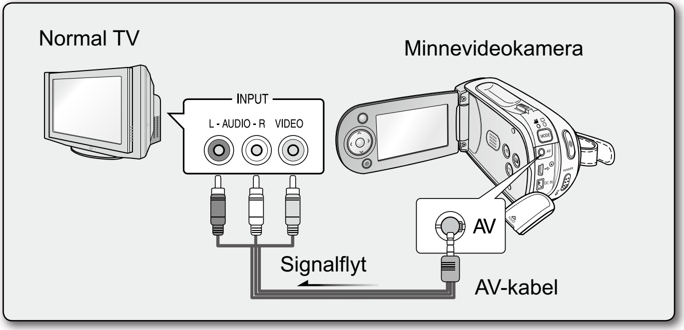
Du kan se på den innspilte filmen på en stor skjerm, ved å koble minnevideokameraet til et TV-apparat.

KOBLE TIL ET TV-APPARAT

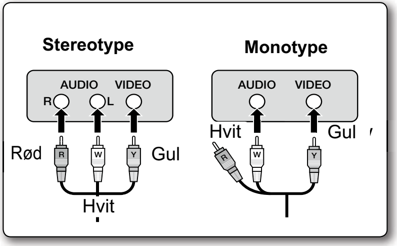
- For å spille av opptakene, må TV-en være PAL-kompatibel. ➥side 99
- Vi anbefaler at du bruker strømadapteren som strømkilde til minnevideokameraet.

Bruk den vedlagte AV-kabelen når du skal koble minnevideokameraet til TV-apparatet på følgende måte:

1. Koble enden av AV-kabelen med enkelpluggen til AV-kontakten på videokameraet.
2. Koble den andre enden med Video (gul) og venstre (hvit)/høyre (rød) lydkabler til TV-en.



- For more information about the connection, refer to your TV' s user manual.
- Før du kobler deg til, må du kontrollere at lydstyrken på TV-apparatet er skrudd ned: hvis du glemmer dette, kan det føre til hyling i høyttalerne som er koblet til TV-apparatet.
- Sett kablene forsiktig inn i kontaktene på enheten du skal koble minnevideokameraet til.

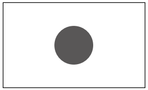
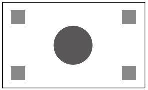
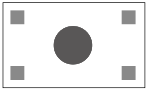
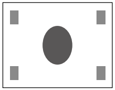
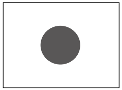
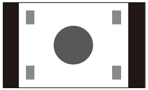
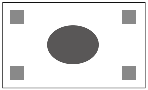
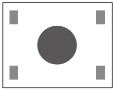


SE FILM PÅ TV-SKJERMEN

1. Slå på TV-apparatet og velg inngangen du har koblet minnevideokameraet til.
   - Dette henvises ofte til som "line". Se i TV-apparatets brukerveiledning for informasjon om hvordan du bytter inngang.
2. Slå på minnevideokameraet.
   - Trykk **POWER**-bryteren nedover, og trykk deretter **MODE** for å velge avspiller ( ) ➥ side 22
   - Bildet minnevideokameraet viser vil dukke opp på TV-skjermen.
   - Du kan også se bildet på LCD-skjermen på minnevideokameraet.
3. Spille av.
   - Du kan spille av, ta opp eller justere menyene mens du ser bildet på TV-skjermen.

- Når en kopi kopibeskyttet film spilles av, vil du ikke se noe bilde på TV-skjermen.
- Informasjonen som minnevideokameraet tar opp, vil vises på TV-skjermen: Du kan også kun vise deler av informasjonen, eller slå av skjermen. Se "Slå skjermindikatorene av/på ( )" på side 27, og trykk / *i*CHECK for å bytte skjermstatus.
- Når **"TV Display" (TV-skjerm)** er satt til **"Off" (Av)**, vises ikke OSD (skjermmeny), på TV-skjermen. ➥side 82
- Du kan høre hyling når minnevideokameraet er for tett opp til andre enheter, eller volumet er for høyt. Hold minnevideokameraet rimelig langt unna andre tilkoblede enheter.
- Når AV-kabelen er koblet til minnevideokameraet, slås den innebygde høyttaleren automatisk av og du kan ikke justere volumlinjen.

Bildevisning avhengig av LCD- og TV-skjermens bildeforhold

	Opptak	LCD	TV	
16:9				
4:3				

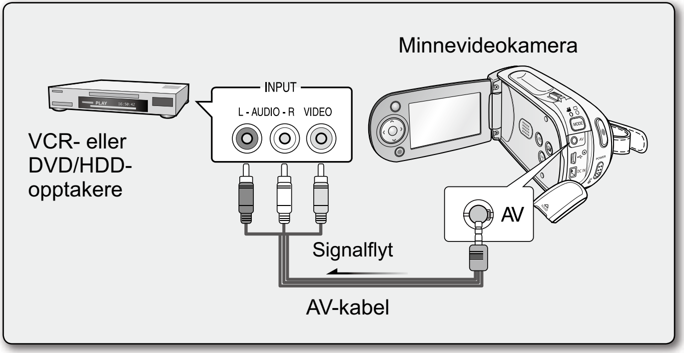
Se side 61 for innstillingen **"16:9 Wide" (16:9 brd)**.

Ikon Emne

koble til andre enheter

OPPTAK (DUBBING) PÅ EN VCR ELLER DVD/HDD-OPPTAKER

Du kan dubbe bilder som spilles av på dette minnevideokameraet på andre video-enheter, som f.eks. videospillere eller DVD/HDD-opptakere. Bruk AV-kabelen (vedlagt) når du skal koble minnevideokameraet til en annen videoenhet, som vist på følgende illustrasjon:



1. Trykk **MODE** for å velge Spiller (▶). ➥side 22
2. Velg innspilt film (dubbet) på miniatyrvisningen, og trykk deretter **OK**.
3. Trykk opptaksknappen på den tilkoblede opptaksenheten.
   - Minnevideokameraet vil starte avspillingen, og den andre enheten vil ta det opp (dubbe).

- Sørg for at du bruker den eksterne strømforsyningen når du skal ta opp på en annen enhet, slik at du unngår at minnevideokameraet går tomt for strøm.
- For å hindre at OSD (informasjon) vises sammen med AV-signalet, stiller man **"TV Display" (TV-skjerm)** på **"Off" (Av)** i menyinnstillingene. ➥side 82

vedlikehold og tilleggsinformasjoninformation

VEDLIKEHOLD

Minnevideokameraet er et avansert produkt, og må behandles forsiktig.
Forslagene nedenfor vil hjelpe deg følge forpliktelsene i garantien, slik at du kan nyte godt av dette produktet i mange år.

✪ Når du skal lagre minnevideokameraet, må du slå det av.
- ta ut batteriet og den eksterne strømforsyningen. ➥side 14
- Ta ut minnekortet. ➥side 38

Forsiktighetsregler ved lagring

- **Ikke la minnevideokameraet ligge på steder med høy temperatur i lange perioder:**
  Temperaturen inne i et lukket kjøretøy, eller bagasjerom, kan bli svært høy i varmt vær. Hvis du lar minnevideokameraet ligge på slike steder, kan det føre til feilfunksjon, eller så kan kapslingen bli skadet. Ikke utsett minnevideokameraet for direkte sollys, eller i nærheten av en varmekilde.
- **Ikke oppbevar minnevideokameraet på steder med høy luftfuktighet, eller med mye støv:**
  Støv som kommer inn i minnevideokameraet kan føre til feil. Hvis fuktigheten er for høy, kan linsen bli muggen, og minnevideokameraet ikke mulig å betjene. Vi anbefaler at du legger minnevideokameraet i en boks, sammen med et tørkemiddel når du skal oppbevare det i f.eks. et kott.
- **Du må ikke oppbevare minnevideokameraet på en plass med sterk magnetisme eller kraftige vibrasjoner:**
  Dette kan føre til feil.
- **Ta av batteriet, og oppbevar det på et kjølig sted:**
  Hvis du lar batteriet være montert på minnevideokameraet ved høye temperaturer, kan korte ned på levetiden.

Rengjøre minnevideokameraet

✪ **Før du skal rengjøre minnevideokameraet, må du slå av kameraet, og ta ut batteriet samt den eksterne strømforsyningen hvis denne er i bruk.**

- **Utvendig rengjøring**
  - Tørk forsiktig av med en tørr myk klut. Ikke bruk makt, og rengjør overflaten forsiktig.
  - Ikke bruk benzen eller løsemidler når du skal rengjøre videokameraet. Belegget kan sprekke, eller så kan overflaten gå i oppløsning.
- **Rengjøre LCD-skjermen**
  Tørk forsiktig av med en tørr myk klut. Vær forsiktig slik at du ikke skader skjermen.

- **Rengjøre linsen**
  Bruk en valgfri luftblåser til å blåse ut skitt og andre små objekter. Ikke tørk linsen med en klut eller med fingrene. Du kan om nødvendig bruke rensepapir for linser.
  - Mugg kan dannes hvis du ikke rengjør linsen.
  - Hvis linsen virker uklar, slå av minnevideokameraet og la det være avslått i omkring en time.

TILLEGGSINFORMASJON

Lagringsmedium

- **Følg retningslinjene nedenfor for å unngå at de innspilte filene blir ødelagt.**
  - Ikke bøy eller slipp lagringsmediet i bakken, eller utsett det for stort trykk, risting eller vibrasjon.
  - Ikke søl vann på lagringsmediet.
  - Ikke bruk, bytt eller oppbevar lagringsmediet på steder som er utsatt for kraftig statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
  - Ikke slå av strømmen på videokameraet eller ta ut batteriet eller strømadapteren under opptak, avspilling, eller når du er inne på lagringsmediet.
  - Ikke plasser lagringsmediet i nærheten av objekter som har kraftige magnetfelt, eller som slipper ut kraftige elektromagnetiske bølger.
  - Ikke oppbevar lagringsmediet på steder med høy temperatur eller høy fuktighet.
  - Ikke berør metalldeler.
- **Kopier de innspilte filene over til PC-en. Samsung kan ikke holdes ansvarlige for eventuelle tap av data. (Vi anbefaler at du kopierer dataene fra datamaskinen og over på andre medier for oppbevaring).**
- **En feil kan føre til at lagringsmediet ikke fungerer korrekt. Samsung gir ikke kompensasjon for tapt innhold.**
- **Se side 37-43 for mer informasjon.**

LCD-skjerm

- **For å unngå skade på LCD -skjermen**
  - Ikke dytt den for hardt eller slå den borti noe.
  - Ikke plasser videokameraet med LCD-skjermen ned.
- **For å forlenge levetiden, bør du unngå å pusse det med grove kluter.**
- **Vær oppmerksom på følgende fenomener for bruk av LCD-skjermen. Dette er ikke feil.**
  - Overflaten rundt LCD-skjermen kan bli varm mens du bruker videokameraet.
  - Hvis du lar strømmen være lenge på, blir overflaten rundt LCD-skjermen varm.

vedlikehold og tilleggsinformasjon

Batterierpakker

Batteriet som følger med er et litium-ion-batteri. Før du bruker medfølgende batteri eller et annet batteri, må du lese følgende advarsler:

- **For å unngå fare**
  - Ikke brenn.
  - Ikke kortslutt polene. Ha batteriet i en plastpose under transport.
  - Ikke gjør endringer eller demonter.
  - Ikke utsett batteriet for temperaturer over 60 °C, da dette kan føre til at batteriet blir overopphetet, eksploderer eller begynner å brenne.
- **For å unngå skade og for å forlenge levetiden**
  - Ikke utsett batteriet for unødvendig støt.
  - Utfør lading i omgivelser der temperaturen er innenfor toleransene vist nedenfor.
    Dette er en batteritype med kjemisk reaksjon - kalde temperaturer hindrer kjemisk reaksjon, mens varme temperaturer kan hindre at batteriet lades opp fullt.
  - Oppbevar på et tørt og kjølig sted. Langvarig utsettelse for høye temperaturer vil øke den naturlige utladingen og redusere levetiden.
  - Lad batteriet helt opp minst hver 6. måned når det oppbevares uten å brukes i en lang periode.
  - Ta batteriet ut av laderen eller kople fra strømmen når det ikke er i bruk, da noen apparater bruker strøm også mens de er slått av.

- Vi anbefaler å bruke kun originale **Samsung**-batterier i videokameraet.
  Bruk av ikke originale **Samsung**-batteriet kan føre til skade på den interne ladekretsen.
- Det er normalt at batteriet blir varmt etter lading og etter bruk.
  Temperaturområdespesifikasjoner
  - Lader: 10 °C til 35 °C
  - Bruk: 0 °C til 40 °C
  - Lagring: -20 °C til 60°C
- Jo lavere temperaturen er, jo lenger tid tar det å lade opp.
- **Se side 14-20 for mer informasjon.**

BRUKE MINNEVIDEOKAMERAET I UTLANDET

- Strømnett og TV-system varierer fra land til land eller fra region til region.
- Før du bruker minnevideokameraet i utlandet, bør du kontrollere følgende:

Strømnett

Den vedlagte strømforsyningen har en automatisk spenningsstyring i området 100 V til 240 V. Du kan bruke minnevideokameraet i alle land/regioner med strømadapteren som ble levert med videokameraet, så lenge de tilbyr en spenning på fra 110 V til 240 V, i området 50/60 Hz. Bruk om nødvendig en vanlig overgangsdel som passer lokale stikkontakter.

På farge-TV-systemer

Videokameraet er basert på **PAL**-systemet. Hvis du vil se opptakene dine på et TV-apparat, eller kopiere de til en ekstern enhet, må dette støtte **PAL**-systemet, samt ha de korrekte kontaktene.
Hvis ikke må du kanskje bruke en separat videoformattranskoder (formatkonverterer for PAL-NTSC).

PAL-kompatible land/regioner
Australia, Østerrike, Belgia, Bulgaria, Kina, tidligere Sovjet, Tsjekkia, Danmark, Egypt, Finland, Frankrike, Tyskland, Hellas, Storbritannia, Nederland, Hong Kong, Ungarn, India, Iran, Irak, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norge, Romania, Saudi-Arabia, Singapore, Slovakia, Spania, Sverige, Sveits, Syria, Thailand, Tunisia, osv.

NTSC-kompatible land/regioner
Bahamas, Canada, Sentral-Amerika, Japan, Korea, Mexico, Filippinene, Taiwan, USA, osv.

Du kan gjøre opptak med minnevideokameraet og vise bilder på LCD-skjermen hvor som helst i verden.

feilsøking

FEILSØKING

✪ **Før du kontakter et autorisert Samsung servicesenter, kan du foreta følgende enkle kontroller. De kan spare deg for tid utgifter til en unødvendig serviceoppringing.**

Varselindikatorer og meldinger

Strømkilde

Melding	Ikon	Varsler om følgende....	Handling
Low Battery (Lavt batterinivå)	-	Batteriet er nesten utladet.	Bytt til et ladet batteri, eller bruk den eksterne strømforsyningen. Lad batteriet.
Check authenticity of the battery (Kontroller ektheten til batteriet.)	-	Dette er ikke et batteri som leveres av Samsung.	• Bruk kun batterier som er godkjent av Samsung. • Vi anbefaler at du bare bruker originale batterier fra Samsung i dette videokameraet.
Auto Power Off (automatisk av)	-	Hvis det ikke blir trykket noen knapp i løpet av 5 minutter, blir minnevideokameraet slått av automatisk.	Hvis du vil deaktivere dette alternativet, må du sette alternativet **" Auto Power Off" (Automatisk av)** til **" Off" (Av).** ➥side 82

Lagringsmedium

Melding	Ikon	Varsler om følgende....	Handling
Memory Full (Minnet er fullt!)		Det er ikke nok plass til opptak i det innebygde minnet.	• Slett unødvendige filer i det innebygde minnet. (VP-MX20C/MX20CH) Bruk et minnekort. • Lag sikkerhetskopier på datamaskinen eller et annet lagringsmedium og slett filer.
Insert Card (Sett inn kort)		Det er ikke satt inn noe minnekort i sporet.	Sett inn et minnekort. (VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R)

Melding	Ikon	Varsler om følgende....	Handling
Card Full (Kort fullt)		Det er ikke nok plass til opptak på minnekortet.	• Slett unødvendige filer fra minnekortet Bruk det innebygde minnet. (VP-MX20C/MX20CH) • Lag sikkerhetskopier på datamaskinen eller et annet lagringsmedium og slett filer. • Bytt til et annet minnekort med nok ledig plass.
Card Error (Kortfeil)		Minnekortet har et problem og blir ikke anerkjent.	Formater minnekortet eller bytt det ut.
Card Locket (Kort låst)		Skrivebeskyttelseshaken på eller SDHC-kort er låst.	Frigjør skrivebeskyttelseshaken.
Not Supported Card (Kort ikke støttet)		Minnekortet støttes ikke av dette videokameraet.	Bytt til et minnekort vi anbefaler.
Please format! (Vennligst formater!)		Minnekortet er ikke formattert.	Formater minnekortet ved hjelp av menyen.
Not formatted. Format the Card?(Format the memory ?) (Ikke formatert. Vil du formatere kortet?(Vil du formatere minnet?))	-	Formatet til filen støttes ikke av dette minnevideokameraet.	• Dette formatet støttes ikke. Sjekk den støttede filen. • Formater minnekortet ved hjelp av menyen.
Low speed card. Please record a lower resolution.(Kort med lav hastighet.Ta opp med en lavere kvalitet.)	-	Minnekortet har ikke god nok ytelse til å ta opp.	• Ta opp filmen i en lavere kvalitet. • Bytt til et raskere minnekort. ➥side 39

Opptak

Melding	Ikon	Varsler om følgende....	Handling
Write Error (Skrivefeil!)	-	Det oppsto problemer under skriving av data til lagringsmediet.	Formater lagringsmediet med menyen etter å ha tatt sikkerhetskopi av viktige filer på en PC eller annet lagringsmedium.
Release the Easy.Q (Utløs Easy.Q)	-	Noen funksjoner kan ikke brukes manuelt når EASY Q er aktivert.	Slå av EASY Q-funksjonen.
Number of video files is full. Cannot record video. (Antallet videofiler er fullt. Kan ikke ta opp video.)	-	Grensen for antall mapper og filer er nådd og du kan ikke ta opp.	Formater lagringsmediet med menyen etter å ha tatt sikkerhetskopi av viktige filer på en datamaskin eller annet lagringsmedium. Still **"File No." (Fil nr)** på **"Reset." (Resette).**

feilsøking

Avspilling

Melding	Ikon	Varsler om følgende....	Handling
Read Error (Lesefeil!)	-	Det oppsto problemer under lesing av data fra lagringsmediet.	Formater lagringsmediet med menyen etter å ha tatt sikkerhetskopi av viktige filer på en datamaskin eller annet lagringsmedium.

⚠ FORSIKTIG

Når det har oppstått kondens må du legge det tilside en stund før du kan bruke det

- Hva er kondens?
  Kondens kan oppstå når minnevideokameraet flyttes fra en plass til en annen med en signifikant temperaturforskjell. Med andre ord så vil fuktigheten i luften bli kondens på grunn av temperaturforskjellen, og denne kondensen vil fremstå som fuktighet på den interne og den eksterne linsen, og på reflektorlinsen samt overflaten av platene som ligger i minnevideokameraet som er
  Når dette skjer må du slå av minnevideokameraet og ikke bruke det en liten stund.
  Når dette skjer, kan det forårsake en svikt eller skade på minnevideokameraet hvis strømmen slås på mens det er kondens.
- Hva kan jeg gjøre?
  Slå av strømmen og ta av batteriet før du legger kameraet til tørk i 1 til 2 timer før du kan ta det i bruk igjen.
- Når vil kondens kunne oppstå?
  Når enheten blir flyttet til en plass med en høyere temperatur enn forrige plassering, eller når du plutselig benytter minnevideokameraet i et varmt område, vil det føre til kondens.
  - Når du bruker kameraet utendørs i kaldt vær om vinteren, og deretter innendørs.
  - Når du bruker enheten utendørs i et varmt vær etter at du har brukt det innendørs eller inne i en bil mens luftbehandlingen var i gang.

Merknad før du sender minnevideokameraet til reparasjon.

- Hvis disse instruksjonene ikke løser problemet, kontakter du nærmeste autoriserte Samsung-servicesenter.
- Avhengig av problemet, er det mulig at harddisken må initialiseres, eller skiftes, slik at data på disken blir slettet. Sørg for at du har tatt en sikkerhetskopi av alle data før du sender minnevideokameraet til reparasjon. Samsung kan ikke gi deg noen garanti mot tap av data.

✪ **Hvis du opplever problemer når du skal bruke minnevideokameraet, må du kontrollere følgende før du tar det med til reparasjon.**
Hvis disse instruksjonene ikke løser problemet, kontakter du nærmeste autoriserte Samsung-servicesenter.

Symptomer og løsninger

Strøm

Symptom	Forklaring/løsning
Strømmen vil ikke slå seg på.	• Det er mulig batteriet ikke er satt inn i minnevideokameraet. Sett inn et batteri i minnevideokameraet. • Når batteriet står i kan det bli utladet. Lad batteripakken eller skift den med en som er ladet opp. • Hvis du bruker en ekstern strømforsyning, må du kontrollere at den er korrekt satt i veggkontakten.
Strømmen slår seg av automatisk.	• Er **"Auto Power Off" (Automatisk av)** satt til **"5 Min"**? Hvis det ikke blir trykket noen knapp i løpet av 5 minutter, blir minnevideokameraet slått av automatisk (**"Auto Power Off"(Automatisk av)**). Hvis du vil deaktivere dette alternativet, må du sette alternativet **"Auto Power Off" (Automatisk av)** til **"Off" (Av).** ➥side 82 • Batteriet er nesten utladet Lad batteripakken eller skift den med en som er ladet opp. • Bruke strømforsyningen.
Du kan ikke slå av minnevideokameraet.	• Ta ut batteriet, eller trekk ut strømledningen, og sett deretter inn en av strømkildene igjen for å slå på minnevideokameraet.
Batteriet lades raskt ut.	• Temperaturen i bruksområdet er for lav. • Batteriet er ikke helt oppladet. Lad batteriet igjen. • Batteriet har oppnådd maks. levetid, og kan ikke lades mer. Bruk et annet batteri.

feilsøking

Skjerm

Symptom	Forklaring/løsning
Filmen du har tatt opp er smalere, eller tykkere enn det originale bildet.	• Du må kontrollere formatet før opptak. ➥page 61
Et ukjent bilde vises på LCD-skjermen.	• Minnevideokameraet er i "Demo"-modus. Hvis du ikke ønsker å se demobildet, kan du skifte innstillingen **"Demo"** til **"Off" (Av)**. ➥page 83
En ukjent indikator vises på skjermen.	• En advarsel, eller en melding vises på skjermen. ➥side 100~102
Etterbildet holder seg på LCD-skjermen.	• Dette skjer hvis du kobler fra den eksterne strømforsyningen, eller tar ut batteriet, uten at du har slått av strømmen først.
Bildet på LCD-skjermen ser mørkt ut.	• Omgivelsene er for lyse Juster lysstyrken og vinkelen til LCD-skjermen. • Bruk LCD-forbedring-funksjonen.

Meny

<table>
<tr><th>Symptom</th><th>Forklaring/løsning</th></tr>
<tr><td>Menypunkter er ikke tilgjengelig.</td><td>

Du kan ikke velge de utilgjengelige menyoppføringene i den aktive opptak/avspillingsmodus.
De fleste menypunktene er ikke tilgjengelig når du har valgt EASY Q-funksjonen.
Hvis det ikke er satt inn noe lagringsmedia, vil dette valget være utilgjengelig på menyen: "Storage" (Minnet), "Storage Info" (Minneinf), "Format", etc.)
Det er enkelte funksjoner som du ikke kan aktivere samtidig. Følgende liste gir deg eksempler på kombinasjoner av funksjoner og menyoppføringer som ikke fungerer sammen.
Hvis du ønsker å bruke funksjonene, må du ikke angi følgende først.

<table>
<tr><th><Kan ikke bruke></th><th><Pga. følgende innstilling></th></tr>
<tr><td>"C.Nite" (F.Natt), "Digital Zoom", "Digital Effect : Mirror" (Digital effekt : speil), "Digital Effect : Mosaic" (Digital effekt : mosaikk), "Digital Effect : Stepprinting" (Digital effekt : Strobeeffekt)</td><td>"Anti-Shake(HDIS)"(Bildestb(HDIS))</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom", "Exposure" (Eksponering), "Shutter" (Lukker), "Focus : Face Detection" (Fokus : Ansiktsdet.), "Back Light" (Bakgr. bel), "iSCENE : Manual (Manuell)", "Digital Effect : Mirror (speil)", "Digital Effect : Mosaic (mosaikk)", "Digital Effect : Stepprinting (Strobeeffekt)"</td><td>"C.Nite" (F.Natt)</td></tr>
<tr><td>"C.Nite" (F.Natt), "Focus : Face Detection" (Fokus : Ansiktsdet.)</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection" (Fokus : Ansiktsdet.)</td><td>"Digital Effect" (Digital effekt)</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection" (Fokus : Ansiktsdet.), "Digital Zoom"</td><td>"Digital Effect : Mirror" (Digital effekt : speil), "Digital Effect : Mosaic" (Digital effekt : mosaikk), "Digital Effect : Stepprinting" (Digital effekt : Strobeeffekt)</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror" (Digital effekt : speil), "Digital Effect : Mosaic" (Digital effekt : mosaikk), "Digital Effect : Stepprinting" (Digital effekt : Strobeeffekt)</td><td>"16:9 Wide" (16:9 brd)</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Interval REC (Interv REC)"</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

feilsøking

Lagringsmedium

Symptom	Forklaring/løsning
Funksjoner på minnekortet kan ikke betjenes.	• Sett minnekortet inn i videokameraet på korrekt måte. ➥side 38 Hvis du bruker et minnekort som er formatert på en datamaskin, må du formatere det på minnevideokameraet igjen. ➥side 77
Kan ikke slette bilde.	• Du kan ikke slette bilder som er beskyttet av en annen enhet. Frigjør beskyttelsen av bildet på den enheten du beskyttet bildet på. ➥side 71 • Lås opp minnekortet med beskyttelsesbryteren (SDHC/standard SD-minnekort etc.). ➥side 39
Du kan ikke formatere minnekortet.	• Lås opp minnekortet med beskyttelsesbryteren (SDHC/standard SD-minnekort etc.). ➥side 39 • Kopier viktige filer til datamaskinen før du formaterer. Samsung kan ikke holdes ansvarlige for eventuelle tap av data. (vi anbefaler at du kopierer dataene til datamaskinen eller andre lagringsmedia).
Navnet på datafilen er ikke angitt korrekt.	• Filen kan være skadet. • Filformatet støttes ikke av ditt minnevideokamera. • Kun filnavnet vises hvis mappestrukturen ikke er i henhold til den internasjonale standarden.

Opptak

Symptom	Forklaring/løsning
Start opptaket ved å trykke **Start/ stopp innspilling**-knappen.	• Trykk på **MODE** for å velge innspillingsmodus (🎥). • Det er ikke nok ledig plass til å lagre innspillingen på det innebygde minnet, eller minnekortet. • Kontroller om minnekortet er på plass, eller om skrivebeskyttelseshaken er låst. • Den interne temperaturen på minnevideokameraet er unormalt høy. Slå av minnevideokamerat, og la det ligge til nedkjøling på et kjølig sted. • Minnevideokameraet er fuktig innvendig (kondens). Slå av minnevideokamerat, og la det ligge til nedkjøling på et kjølig sted i ca. 1 time. ➥side 96
Reell opptakstid er kortere enn den estimerte.	• Den estimerte opptakstiden kan variere, avhengig av innholdet og funksjonene som brukes. • Opptak av objekter som er i bevegelse øker bithastigheten, og dermed også hvor mye plass som er nødvendig for å lagre opptaket, og dette kan føre til at tilgjengelig opptakstid blir kortere.
Opptaket stopper automatisk.	• Det er ikke nok plass for flere opptak på lagringsmediet. Lag sikkerhetskopi av viktige filer på datamaskinen og formater lagringsmediet, eller slett unødvendige filer. • Hvis du sletter og tar opp filer gjentatte ganger, vil ytelsen til det innebygde flashminnet bli forringet. Hvis dette er tilfellet, må du formatere minnet igjen. • Hvis du bruker et minnekort med lav skrivehastighet, stopper minnevideokameraet automatisk opptaket når tilsvarende melding vises på LCD-skjermen.
Når du filmer et objekt som er kraftig belyst, vises vertikale linjer.	• Minnevideokameraet greier ikke å ta opp disse lysnivåene.

feilsøking

Opptak

Symptom	Forklaring/løsning
Når skjermen utsettes for direkte sollys under opptak, vil skjermen bli rød eller svart i et lite øyeblikk.	• Ikke la minnevideokameraet ligge med LCD-skjermen utsatt for sollys.
Dato/klokkeslett vises ikke under opptak.	• **"Date/Time" (Dato/Tid)** er satt til off (av)**.** Sett **"Date/Time" (Dato/Tid)** til on (på)**.** ➥side 80
Lydsignalet høres ikke.	• Set **"Beep Sound" (Lydsignal)** til **"On" (På)**. • Lydsignalet er midlertidig slått av under opptak av film.
Det er en tidsforskjell mellom det tidspunktet du trykker på **innspillingsknappen (start/stopp)**, og tidspunktet hvor innspillingen fysisk starter/stopper.	• På minnevideokameraet kan det være en liten forsinkelse fra du trykker **innspillingsknappen (start/stopp)**, og til innspillingen starter/stopper. Dette er ikke en feil.
Opptaket stopper.	• Den interne temperaturen på minnevideokameraet er unormalt høy. Slå av minnevideokamerat, og la det ligge til nedkjøling på et kjølig sted. • Minnevideokameraet er fuktig innvendig (kondens). Slå av minnevideokamerat, og la det ligge til nedkjøling på et kjølig sted i ca. 1 time. ➥side 96

Justere bildet under opptak

Symptom	Forklaring/løsning
Fokus justeres ikke automatisk.	• Fokus justeres ikke automatisk. • Sett **"Focus" (Fokus)** til **"Auto"**. ➥side 57 Opptaksforholdene er ikke egnet for autofokus. Juster fokus manuelt. ➥side 57. • Linsen er støvete. Fjern støvet, og kontroller fokus • Opptaket blir tatt på et mørkt sted. Sett inn mer lys, slik at stedet blir lysere.
Bildet er for lys, blinker eller endrer farge.	• Dette skjer når du tar opp i kunstig belysning, som fra en fluoriserende lampe, sodium lampe eller kviksølvlampe. Avbryt **"iSCENE"** for å redusere effekten av dette fenomenet. ➥side 53
Fargebalansen i bildet er ikke naturlig.	• Hvitbalansen må justeres. Sett en egnet **"White Balance" (Hvitbalanse)**. ➥side 54
Bakgrunnsbelysningsfunksjonen fungerer ikke.	• Bakgrunnslyst fungerer ikke når du tar opp med funksjonen EASY Q.

feilsøking

Avspilling på minnevideokameraet

Symptom	Forklaring/løsning
Avspillingen starter ikke når du trykker avspillingsknappen. (spill av/pause).	• Trykk på **MODE** for å velge avspillingsmodus. (▶) • Bildefiler som er tatt opp på en annen enhet kan muligens ikke spilles av på dette minnevideokameraet. • Kontroller minnekortets kompatibilitet. ➥side 39
Funksjonene Hopp over eller Søk fungerer ikke som de skal.	• Hvis temperaturen på minnevideokameraet er for høy, vil det ikke fungere som det skal. Slå av minnevideokameraet, vent en liten stund, og slå det deretter på igjen.
Avspillingen ble brått avbrutt.	• Kontroller at den eksterne strømforsyningen eller batteriet er korrekt montert.

Avspilling på andre enheter (tv etc.)

Symptom	Forklaring/løsning
Du kan ikke høre lyden når du spiller av film som er tatt opp med funksjonen intervallopptak.	• Intervallopptaket støtter ikke lydopptak (dempet opptak). ➥side 64
Du kan ikke se bildet, eller høre lyd på den tilkoblede enheten.	• Koble til lyddelen av A/V-kabelen til minnevideokameraet, eller til den tilkoblede enheten (TV, DVD-opptaker, etc). (Rød - høyre, hvit - venstre) • A/V-kabelen er ikke riktig tilkoblet Kontroller at AV-kabelen er koblet til riktig kontakt. ➥side 93

Koble til en datamaskin

Symptom	Forklaring/løsning
Når du bruker filmer, gjenkjenner ikke datamaskinen minnevideokameraet.	• Installer det vedlagte programmet. ➥side 86,87 • Koble fra andre USB-enheter enn tastatur, mus og minnevideokameraet fra datamaskinen. • Trekk ut kabelen fra datamaskinen og minnevideokameraet, start datamaskinen på nytt og sett deretter kabelen inn igjen på korrekt måte.
Kan ikke spille av filmer på korrekt måte på datamaskinen.	• Du trenger en videokodeks på datamaskinen for å kunne spille av filmene fra minnevideokameraet. Installer programvaren som fulgte med minnevideokameraet. ➥side 86,87 Installer ved hjelp av CD-platen med programvare som fulgte med dette minnevideokameraet. Vi garanterer ikke kompatibiliteten med forskjellige CD-versjoner. • Kontroller at du setter pluggen inn i korrekt retning, og sett deretter USB-kabelen inn i USB-kontakten på minnevideokameraet. • Trekk kabelen ut fra datamaskinen og minnevideokameraet, og start datamaskinen på nytt. Koble den deretter til på korrekt måte.
Kan ikke bruke det vedlagte programmet "CyberLink MediaShow4" på en Macintosh-maskin.	• På en Macintosh-datamaskin kan du også overføre data ved å koble til USB-kabelen, men den medfølgende programvaren CyberLink MediaShow4 er ikke kompatibel med Macintosh. På en Macintosh-datamaskin kan du laste opp filmene ved hjelp av iMovie. • Dette minnevideokameraet kan bare brukes som en flyttbar lagringsenhet til datamaskiner med Macintosh (OS-versjon 10.3 eller nyere) og Windows 2000.
"CyberLink MediaShow4" fungerer ikke som det skal.	• Lukk "CyberLink MediaShow4", og start datamaskinen på nytt.
Bildene og lyden fra minnevideokameraet spilles ikke av på datamaskinen på korrekt måte.	• Filmavspillingen og lyden kan midlertidig stoppe, avhengig av datamaskinen. Filmen eller lyden som er kopiert til datamaskinen påvirkes ikke. • Hvis videokameraet er koplet til en datamaskin som ikke støtter høyhastighets USB (USB2.0), kan det hende at filmen og lyden ikke spilles av på korrekt måte. Filmen eller lyden som er kopiert til datamaskinen påvirkes ikke.
Avspillingsskjermen pauses, eller er forvrengt.	• Kontroller systemkravene for avspilling av film. ➥side 84 • Avslutt alle andre programmer. • Hvis en film som spilles på videokameraet som er koplet til en datamaskin, vil ikke filmen spilles av jevnt, avhengig av overføringshastigheten. Kopier filen til PC-en, og så kan du spille den av.

feilsøking

Koble til/dubbe med andre enheter (TV, DVD-opptakere, etc.)

Symptom	Forklaring/løsning
Du kan ikke dubbe korrekt med AV -kabelen.	• AV-kabelen er ikke riktig tilkoblet Kontroller at AV-kabelen er koblet til korrekt port, f.eks. til inngangen på en annen enhet som brukes til dubbing av bilder fra minnevideokameraet. ➥side 93

Generell bruk

Symptom	Forklaring/løsning
Både dato og klokkeslett vises feil.	• Har minnevideokameraet vært ute av bruk i en lengre periode? Det ekstra, innebygde, oppladbare batteriet kan være tomt. ➥side 35
Videokameraet slås ikke på, eller fungerer ikke når du trykker på en knapp.	• Ta ut batteriet, eller trekk ut strømledningen, og sett deretter inn en av strømkildene igjen for å slå på minnevideokameraet.

spesifikasjoner

Modellnavn: VP-MX20/VP-MX20H/VP-MX20L/VP-MX20R
VP-MX20C/VP-MX20CH

System	
Videosignal	PAL
Bildekomprimeringsformat	H.264/AVC-formatet
Audiokomprimeringsformat	AAC (Advanced Audio Coding)
Opptaksoppløsning	TV Super Fine (ca. 5.0Mbps), TV Fine (ca. 4.0Mbps), TV Normal (ca. 3.0Mbps), Web & Mobile (ca. 2.0Mbps)
Bildeenhet	CCD-brikke (Charge Coupled Device) (Maks./Effektiv: 800K/460K piksler)
Linse	F1,6 til 4,3, 34x (optisk), 1200x (digital) Elektronisk zoomlinse
Brennvidde	2.3~78.2mm
Minimal belysning	3.0 Lux
Filterdiameter	Ø30.5
LCD-skjerm	
Størrelse/antall punkter	2,7-tommer bred 112k
LCD-skjermmetode	1,6" linjesprang-skjerm, LCD-panel/TFT aktivt matrisesystem
Kontakter	
Komposittvideoutgang	1.0V (p_p), 75Ω, analog
Lydutgang	(-7.5dBm 47KΩ, analog, stereo)
USB-utgang	mini USB-B type (USB 2.0 Høy hastighet)
Generelt	
Strømkilde	8,4V (ved bruk av ekstern strømforsyning), 7,4V (ved bruk av Litium-Ion-batteri)
Strømkildetype	Strømforsyning (100V~240V) 50/60Hz, Litium-ion-batteri
Strømforbruk	2,0W (LCD på)
Driftstemperatur	0˚~40˚C (32˚F~104˚F)
Driftsfuktighet	30% ~80%
Oppbevaringstemperatur	-20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F)
Dimensjoner (B x H x D)	Ca. 60mm x 62,5mm x 121mm (2.36x" x 2.46x" x 4.76x")
Vekt	Ca. 280g (0.61lbs) (uten batteri og minnekort)
Innebygd mikrofon	Retningsuavhengig stereofonisk mikrofon

- Tekniske spesifikasjoner og utforming kan endres uten varsel.

ta kontakt med SAMSUNG over hele verden

Hvis du har spørsmål eller kommentarer rundt Samsung-produkter,kan du ta kontakt med SAMSUNG kundebehandlingssenter.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881,022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

RoHS-kompatibel

Produktet er i henhold til “The Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment”, og vi bruker ikke de 6 farlige materialene- kadmium(Cd), bly (Pb), kvikksølv (Hg),heksavalent krom (Cr+6), polybromerte bifenyler (PBBs), polybromerte difenyletere (PBDEs)- i våre produkter.